

# Université de Sherbrooke: 11,000 diplômes remis (page 3)

# Le Boston met un terme au succès des Rangers (page 13)

**WADAM** LITEE LTD.

LOUEZ un CHAUFFE-EAU 3.57 par mois 569-9744

METEO — Dans la région des Cantons de l'Est, milieu avec chute de neige. Moins d'eau. Minimum et maximum à Sherbrooke: 32 et 38. Après pour demain: nuageux et doux.

**LA TRIBUNE**

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

**Gailukon**

LE BON FAIN DE CHEZ NOUS

Ca c'est bon! C'est de la boulangerie

**Larochelle Frères**

LITEE

1520, King O., 569-3917, Sherbrooke

60e ANNEE — No 251 SHERBROOKE, VENDREDI, 12 DECEMBRE 1969 DERNIERE EDITION 10 CENTS

## Somme de \$200,000,000 réclamée au gouvernement fédéral

# PEU D'ESPOIR POUR QUÉBEC

**Par DONAT VALOIS**

OTTAWA, (PC) — Le ministre québécois des Finances, M. Mario Beaulieu, a réclamé, hier, du gouvernement canadien une somme de \$200,000,000, soit l'équivalent du produit de l'impôt dit "de progrès social" qui aura été perçu au Québec entre le 1er janvier 1969 et le 1er juillet 1970.

"Nous croyons qu'il faut tout de suite que nous envisagions toutes les modalités possibles en vue d'un tel transfert", a dit M. Beaulieu.

Le ministre a précisé que le produit de cet impôt, soit ce montant de \$200,000,000, "est absolument nécessaire non seulement pour corriger une injustice fiscale et une erreur conjoncturelle, mais aussi pour répondre à la situation budgétaire que nous prévoyons".

● M. Beaulieu qui a succédé à la direction du ministère des Finances à M. Paul Dozois, en juillet dernier, a fait cette de-

mande au cours de la première journée de la conférence fédérale-provinciale des ministres des Finances qui a débuté, hier, à Ottawa.

Cette rencontre annuelle qui prendra fin ce soir, fait suite à la 4e réunion de la Conférence constitutionnelle qui a été tenue cette semaine dans la capitale fédérale.

M. Beaulieu a rappelé, au cours d'une conférence de presse, à l'issue des discussions de la journée, que cet impôt de 2 pour cent, dit de progrès social, perçu par le fédéral dans toutes les provinces, sert principalement à financer le régime canadien d'assurance-frais médicaux, régime auquel le Québec n'entend pas participer avant le 1er juillet prochain.

● Il a rappelé également que son prédécesseur, M. Dozois, avait lui aussi réclamé la récupération des sommes recueillies, à ce titre, à même les revenus des contribuables québécois et qui sont

d'environ \$110,000,000 par année, estimativement.

M. Beaulieu a dit qu'alors que par le passé le Québec n'alléguait que l'iniquité de cet impôt pour en récupérer le produit, aujourd'hui il a de nouveaux arguments qu'il a résumés ainsi:

"En plus de l'argument de justice et d'équité soulevé l'an dernier, le fédéral, en imposant cette taxe de "progrès social", exerce une fonction fiscale additionnelle de \$150,000,000 à cette date.

"Il n'y a pas lieu de restreindre la croissance au Québec là plutôt qu'ailleurs au pays. Si l'on veut que les politiques économiques et fiscales soient harmonieuses, il faut reconnaître les erreurs qui se produisent et tenter de les corriger".

M. Beaulieu a qui l'on demandait s'il aurait plus de succès que son prédécesseur, a dit qu'il avait semblé que M. Benson, le ministre fédéral, avait accueilli

assez bien la demande. Il a avoué, toutefois, que ce dernier ne lui avait pas indiqué si sa démarche serait couronnée de succès ou non.

Pendant ce temps, M. Benson déclarait, au cours d'une conférence de presse, donnée dans une salle attenante, que le fédéral s'était opposé, l'an dernier, à la remise du produit de cet impôt aux provinces qui ne participaient pas au régime d'assurance-frais-médicaux, et que le "dossier était clos".

● Il ajoutait, en réponse à une question d'un reporter, que les arguments de M. Beaulieu ne semblaient pas devoir amener le fédéral à réviser sa décision.

Par ailleurs, dans la déclaration qu'il a faite devant les ministres canadiens des Finances, M. Beaulieu, n'écarte pas la possibilité d'une augmentation d'impôts au Québec, s'il ne survient pas de changements et si, par exemple, le fédéral n'accepte pas le transfert des re-

cettes de l'impôt dit "de progrès social".

M. Beaulieu qui ne met pas en cause l'ensemble des mesures fiscales et monétaires que le fédéral a adoptées pour juguler l'inflation, déclare:

● "Il reste cependant que c'est en bonne partie par suite des effets de ces politiques que le Québec peut difficilement avoir un recours plus grand à l'emprunt. D'autre part, si le Québec veut harmoniser sa politique fiscale avec sa situation économique, il ne peut augmenter les impôts de façon substantielle".

Au cours de la journée d'hier, les ministres canadiens des Finances ont également examiné la situation économique, les programmes à frais partagés ainsi qu'un rapport du comité du régime fiscal.

Aujourd'hui, il étudieront notamment les réformes fiscales proposées par M. Benson dans le Livre blanc qu'il a publié, le mois dernier.



Mario Beaulieu face à Ottawa.

### La Galerie de la Presse en faveur de la création d'un Conseil de presse

OTTAWA, (PC) — La suggestion de former un Conseil de presse pour surveiller le domaine de l'information a reçu l'appui des membres de la Galerie de la presse du Parlement canadien, hier, au cours de l'audience du comité sénatorial chargé de faire enquête sur les moyens de diffusion.

M. Charles Lynch, correspondant du Southern News Services, a déclaré qu'il s'oppose à la codification de l'éthique de l'information, mais qu'il verrait l'utilité d'un Conseil de presse.

Pour être efficace, le Conseil devrait être organisé sur des bases régionales, vu la grandeur du pays. Il repousse l'idée de la rédaction d'un code d'éthique parce que les journalistes doivent travailler en public.

"Si vous agissez comme un vaurien dans ce domaine, vous serez jugé ainsi par le public", a-t-il souligné.

M. Pierre O'Neill, de La Presse de Montréal, secrétaire de la Galerie de la presse parlementaire, a déclaré qu'un conseil pourrait parfois être utile et parfois nécessaire.

Tout comme M. Lynch, il ne croit pas qu'un tel organisme serait efficace s'il était établi sur une base nationale.

M. Robert Hull, du Windsor Star, président de la tribune parlementaire, a déclaré que les membres de la galerie ne pourraient jamais être en faveur d'un code d'éthique. Mais il est en faveur d'un genre de Conseil de presse.

Ces journalistes, de même que Joyce Fairbairn, des FP Publications, répondaient alors aux questions des membres du comité sénatorial.



Des employés de Bell Canada ont été fort surpris de découvrir un alambic dans un trou-d'homme à Toronto. On a saisi une table, un brûleur, des serpents, de la potasse... La police enquête pour retrouver les "propriétaires" de ce matériel que l'on installe rarement à un tel endroit. (Téléphoto PC)

### L'affaire My Lai

## Poursuite des auditions à huis clos au Pentagone

WASHINGTON, (AFP) — Le général de division Samuel Koster, actuel commandant de l'école militaire de West Point, qui commandait la division Americal, à laquelle appartenait les forces engagées à My Lai lors des tragiques événements de mars 1968 sera prochainement entendu par la commission "d'enquête sur l'enquête" menée actuellement au Pentagone.

Le général William Peers, qui préside cette commission composée de militaires et de fonctionnaires civils du département de la Défense, et qui est assisté des conseils de deux avocats new-yorkais, est chargée de rechercher si l'affaire a été étouffée à un échelon quelconque lors d'une première enquête effectuée sur place peu après le prétendu massacre.

L'audition du général Koster aura lieu à huis clos comme celles qui ont eu lieu depuis une semaine. La commission a déjà entendu, notamment, le lieutenant William Calley, le seul accusé du meurtre prémédité de plus de 100 civils vietnamiens et qui a été déferé en cour martiale et le capitaine Ernest Medina qui commandait la compagnie dont dépendait la section du lieutenant Calley.

L'enquête de la commission Peers est parallèle à celle que mènent actuellement les officiers de la Justice mili-

taire américaine, les défenseurs du lieutenant Calley et le représentant de l'accusation afin de déterminer les circonstances du massacre de civils vietnamiens.

Ces deux enquêtes sont doublées par des auditions réalisées par la commission des forces armées de la Chambre des représentants qui a déjà entendu l'adjudant Hugh Thompson, pilote d'hélicoptère, dont les déclarations, en mars 1968, avaient provoqué l'ouverture de la première enquête à l'échelon local. Celle-ci avait abouti à un non-lieu et ses conclusions n'avaient pas été communiquées aux échelons supérieurs, c'est-à-dire au commandement suprême au Vietnam ou au Pentagone.

À la suite de l'audition de l'adjudant Thompson qui fut décoré pour avoir sauvé la vie de civils vietnamiens le président de la commission de la Chambre, M. Mendall Rivers, a déclaré, mercredi, qu'il avait avisé le ministre de la Défense d'accuser quiconque d'avoir massacré des civils.

#### Silence hostile

Selon certains membres de la commission des forces armées, dont les propos sont rapportés anonymement par le Washington Star, la commission aurait accueilli dans "un silence hostile" les déclarations de l'adjudant Thompson.

### Nouvelles brèves

#### Maris en danger de mort!

LONDRES, (AFP) — Les plus grands risques de la pilule anticonceptionnelle sont... pour les maris: ils peuvent devenir infirmes ou même en mourir. Telle est la déclaration faite par d'éminents et très sérieux médecins londoniens.

C'est au-delà de 40 ans que le mari court les plus grands dangers. En effet, l'épouse qui prend la pilule perd ses inhibitions et redouble de tendresse envers son époux qui, fatigué par une longue journée de travail met son cœur à rude épreuve.

#### Qui connaît la réponse!

MONTREAL, (PC) — Qu'est-ce qui comporte deux chambres, mange 500 livres de déchets à l'heure et coûte \$12-600?

Un Radiator Mark VI, c'est-à-dire un incinérateur destiné à empêcher la fumée, les odeurs et les cendres de polluer l'air.

Conçu en 1967 par une firme de Roxboro en Caroline du Nord, l'appareil a été montré en public à l'usine de cette compagnie à LaSalle, en banlieue de Montréal.

Le Radiator brûle tout d'abord les déchets dans le compartiment inférieur puis, les résidus de la combustion sont éliminés dans une autre chambre de combustion à une température de 1,400 à 2,000 degrés.

#### Regard vers la Métropole

QUEBEC, (PC) — La police de Québec multiplie ses efforts dans le but d'empêcher la main au col des individus qui ont commis un vol de \$170,000, mes crédits après-midi, à la Caisse des employés du gouvernement provincial, dans l'édifice "G" de la cité parlementaire.

On croit que les fugitifs sont actuellement dans la Métropole. La Sûreté du Québec et celle de Montréal collaborent étroitement aux recherches.

Rappels que cinq individus masqués et armés de mitraillettes ont rasé l'argent d'un camion de la compagnie Brinks venant d'apporter.

Deux coups de feu ont été tirés mais personne n'a été atteint. Une vingtaine d'employés et une dizaine de clients se trouvaient dans l'établissement au moment du hold-up.

La caisse des fonctionnaires provinciaux était cambriolée pour la première fois.

L'automobile dans laquelle les malfaiteurs ont pris la fuite, une Chrysler noire, a été retrouvée peu après le méfait.



Un nouveau drapeau...

#### Identifiée par un aveugle

SAN FRANCISCO, (PA) — La sensibilité tactile d'un vieillard aveugle, a permis à la police d'établir l'identité d'une jeune fille de 17 ans, qui se trouve à l'hôpital dans un état très grave, des suites d'une agression sauvage.

Guidé par une infirmière, M. J. H. Fisher a touché les mains de la jeune fille qui n'a pas encore repris connaissance, et a ensuite déclaré à la police qu'il était sûr que la victime avait travaillé chez lui, l'autome dernier. Il a fourni l'adresse de ses parents et la mère de la jeune fille a confirmé son identité.

La jeune fille a été découverte lundi soir, dans une allée, sauvagement battue et poignardée à plusieurs reprises. Son visage était tuméfié et enflé.

### Recommandation contenue dans un rapport déposé aux Communes

# Postes Canadiennes: société de la Couronne

**Par Donat VALOIS**

OTTAWA, (PC) — Le ministre des Communications, M. Eric Kierans, a déposé, hier, aux Communes un rapport qui recommande notamment que les Postes Canadiennes soient, d'ici deux ans, transformées en une société de la Couronne possédant, entre autres pouvoirs, celui d'effectuer les redressements de tarifs postaux nécessaires.

Ce rapport, rédigé par la firme torontoise Kates, Peat, Marwick and Co., à la demande du ministre en septembre 1968, place très haute parmi ses

recommandations, celle de l'automatisation dans les 10 bureaux des Postes Canadiennes les plus importants. L'adoption de ce système permettrait la réalisation d'économies de l'ordre de \$6 à \$8,000,000 par année.

L'étude, réalisée au coût de \$250,000, intitulée "Projet de transformation — Les Postes Canadiennes", est contenue dans 138 pages. Elle contient également deux appendices portant sur les méthodes suivies pour faire la prévision des dépenses et des recettes et l'établissement des besoins en capitaux.

"Nous estimons que les Postes Canadiennes sont arrivées à un nouveau carrefour dans leur histoire," déclare-t-on dans le rapport à l'appui des recommandations formulées.

"A moins que des changements fondamentaux ne soient effectués, l'une des routes qui s'ouvrent à elles mènera à une détérioration de plus en plus prononcée du service public et à un déficit annuel toujours croissant qui, d'ici 1980, pourrait dépasser \$500,000,000.

"En choisissant l'autre route, on pourrait aboutir, bien que le but soit diffi-

cile à atteindre de quelque façon qu'on s'y prenne, à une organisation stable et progressive en mesure de fournir un service national vital à des prix raisonnables, dans un milieu de travail favorable aux employés".

Selon la firme torontoise, les Postes Canadiennes qui sont sous l'autorité du ministre des Communications, se heurtent à plusieurs difficultés dont les plus graves sont les suivantes:

- a) Les quantités croissantes du courrier et l'insuffisance du matériel dont elles ont besoin.
- b) Les frais qui augmentent régulièrement, notamment dans le secteur de la main-d'oeuvre.
- c) Une concurrence plus active, tant de la part des nouveaux systèmes de télécommunications électroniques que des bureaux de poste dits "privés".

Il est difficile d'imaginer que les Postes, tant qu'elles demeureront un ministère fédéral, puissent devenir une entreprise dynamique, progressive et efficace, dotée de dirigeants et d'employés qui auraient l'esprit commercial, note-t-on dans le rapport.

Il est difficile d'imaginer que les Postes, tant qu'elles demeureront un ministère fédéral, puissent devenir une entreprise dynamique, progressive et efficace, dotée de dirigeants et d'employés qui auraient l'esprit commercial, note-t-on dans le rapport.

Il est difficile d'imaginer que les Postes, tant qu'elles demeureront un ministère fédéral, puissent devenir une entreprise dynamique, progressive et efficace, dotée de dirigeants et d'employés qui auraient l'esprit commercial, note-t-on dans le rapport.

**AUJOURD'HUI DANS LA TRIBUNE**

- Bertrand déclare que le Québec n'a pas à faire d'excuses parce qu'il est différent des autres provinces. page 8
- Les "disciples" de Manson alias Satan pourraient être accusés d'au moins 14 meurtres. page 10
- Possibilité d'incendie criminel dans l'abbaye du restaurant Steak House 500 à Drummondville. page 20

pages	pages
Comiques 16-18	Mot perdu 10
Décès et funérailles 19	Politique provinciale 8
Editorial 6	Radio, TV et arts 14
Féminine 7	Sherbrooke et région 2-3-4-5
Finance 15	Sports 11-12-13
Horoscope 20	Mots croisés 18

**Dans perspectives cette semaine: La colère gronde chez les agriculteurs**

### Lourmais toujours dans l'eau glacée du St-Laurent...

MONTREAL, (PC) — L'océanographe Louis Lourmais, qui a entrepris de remonter à la nage le St-Laurent, sur une distance de 180 milles jusqu'à Québec, est actuellement en bonne voie.

Trois plongeurs expérimentés qui le suivent dans une embarcation, l'alimentent en liquides chauds et mets tendres, tels que des oeufs.

Avant de se lancer dans cette aventure, il avait dit qu'il ne pourrait pas manger des mets solides, car ses lèvres ont tendance à s'enfler.

C'est mercredi à midi que M. Lourmais a plongé dans les eaux gelées du St-Laurent, afin d'attirer l'attention sur son plaidoyer en faveur de l'exploration des eaux froides.

"On a tellement dit et écrit sur les eaux chaudes dans cet hémisphère, que je crois que nous devrions explorer le vaste potentiel des eaux froides", a dit M. Lourmais aux journalistes tremblant de froid qui l'interrogeaient.

Né en Bretagne, collaborateur de l'océanographe français Jacques Cousteau, cet homme de 49 ans va probablement passer encore deux jours et deux nuits à nager seul. Il n'envisage pas de faire un petit somme, car la chose lui paraît impossible, à moins d'être suspendu ou attaché à un bateau. En 1959, déjà, M. Lourmais s'était rendu à la nage de Montréal à Québec. Cela lui avait pris 100 heures, non compris les quatre escales qu'il avait faites et qui avaient totalisé 10 heures.

### Retrait des Américains du Vietnam avant la fin de 70 : 300,000 hommes

WASHINGTON, (AFP) — Les Etats-Unis projettent de ne conserver au Vietnam que de 20,000 à 40,000 hommes chargés de l'entraînement des forces sud-vietnamiennes après le retrait de l'ensemble des forces américaines, déclare-t-on dans les milieux informés du Pentagone.

Au cours d'une récente audition devant la commission des Affaires étrangères du Sénat, le secrétaire à la Défense, M. Melvin Laird, avait indiqué que les effectifs envisagés pour l'entraînement des Sud-vietnamiens seraient "substantiellement inférieurs à 50,000".

M. Laird n'avait fourni aucune précision sur la durée du maintien de ces conseillers militaires. Selon les milieux officiels, les plans actuels relatifs au maintien de 20,000 à 40,000 hommes sont fondés sur le refus du Nord-Vietnam de négocier un accord mutuel de retrait des troupes du Sud-Vietnam. Si toutefois le gouvernement de Hanoi acceptait un accord d'évacuation mutuelle, précise-t-on de source officielle, on pourrait envisager une négociation sur le retrait des conseillers afin que l'évacuation des forces américaines soit absolument totale.

D'après les plans actuels, les dirigeants américains ont l'espoir de pouvoir retirer du Vietnam l'ensemble de leurs forces de combat avant la fin de 1970, soit environ 300,000 hommes dont 70,000 ont déjà été évacués.

### Aucune défense présentée par les 95 manifestants

MONTREAL, (PC) — Les procureurs des 95 personnes arrêtées, hier soir, lors de la manifestation tenue pour protester contre le règlement municipal interdisant les manifestations ont présenté comme argument, hier, que ce règlement vient en contradiction avec les dispositions de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique et du Bill canadien des droits de l'homme.

Les accusés n'ont présenté aucune défense. Le juge Marcel Marier rendra son jugement le 20 janvier prochain et les cautionnements ont été fixés à \$50 chacun.

Toute une batterie d'avocats ont présenté des motions déclarant que ce règlement constituait un empiètement sur le secteur de juridiction du code criminel. Ils ont déclaré que le code criminel traitait déjà de la question des manifestations.

Tous les manifestants arrêtés ont déclaré que le bill canadien des droits annulait la validité du règlement municipal de Montréal qui donne au Conseil le pouvoir d'interdire les assemblées ou les défilés qui menacent de dégénérer en manifestation violente.

Ce règlement municipal a été adopté il y a trois semaines et sa validité a déjà été mise à l'épreuve devant les tribunaux.

# Deuxième promotion du MBA à l'Université: 24 spécialistes en administration

**VIANDE** (approuvé Canada)

**CHEVALINE**  
GROS et DETAIL

- Fesse 80c lb
- Surlonge
- Pointe de surlonge
- Steak haché

Autrefois: **Marché Economique**  
Côté 126 Avenue et Sts-Famille  
Tel.: 567-2171  
Non pas au 1277, rue Denauff. 31174

**NOUS LOUONS PRESQUE TOUT!**

- Brise-béton, élec. et gaz
- Compacteurs • Molaveux
- Scies à béton • Compresseurs I.R.
- Chaufferettes 1,000 à 500,000 BT.U.
- Générateurs Onan • Pompes
- Echafaudages de toutes sortes
- 1001 autres items sur demande.

**Centre de Location et Ventes Inc.**  
Georges FABI, président — Gilles FABI, gérant  
906, King Ouest — Sherbrooke  
569-9641  
569-9642

**RANDONNÉES Sans-souci**

AVEC **BOA SKI**

**PUISSANCE — CONFORT — SECURITE**

MAGUIRE SPECIALITIES J.-P. CHAREST ELEC. LTEE  
R. R. 1, Route Cochrane, Lennoxville, Qué. 519-2766-27

FACILITES DE FINANCEMENT SUR PLACE  
AUCUN COMPTANT REQUIS

Roger Cadore Sherbrooke Marketing	Pierre L. Tremblay Montréal Finance	André Bussières Pont-Rouge Finance	Richard P. Ruel Langueville Marketing	Robert T. Leboeuf Sutton Marketing	Yvon A. Mercier Drummondville A. Hum. des Org.	André F. Roy Sherbrooke Management	Jacques Mercier Charlebourg, Qué. Management

L.-Jacques Marquis St-Martin, Beauce Management	Réjean Fortier Charleville Management	Serge Saulnier Montréal Finance	Jacques Cloutier Esti Broughton Finance	André P. Laramee Upton Finance	Clément Renaud Magog Finance	Ovide J. Poitras Montréal Finance	Jacques Jansin St-Cyrille, C. de Marketing

Georges Roy St-Proper, Dor. Marketing	Jacques G. Richard Montréal Marketing	Roger Houle Montréal Marketing	Urgel Choquette St-Hyacinthe Marketing	Guy Harvey Lac St-Jean Marketing	Claude L. Aron St-Hyacinthe Marketing

**QUALITE pour QUALITE: ECONOMIES APPRECIABLES**

**Jeanne Perreault**

Vous offre des DIAMANTS CLASSÉS 37235 quant à leur coupe, leur couleur et leur clarté. BILBOUX en or 14-18 C. BAGUES pour hommes et dames — Montres, etc.

Sur rendez-vous seulement, pour un meilleur service.  
1182, rue Courcellette, — Sherbrooke Tél.: 562-0412

**SERVICES SANITAIRES SHERBROOKE INC.**

Nettoyage à sec et shampooing

Un tapis impeccable pour vos réceptions des fêtes

Confiez-nous cette tâche...

Pour résidences et commerces  
24 heures par jour.

**SERVICE A DOMICILE** 72, 12e Avenue Sud, 562-4765

**MOITIE-MOITIE**

Filiale 242 de la **LEGION CANADIENNE** North Hatley.

La gagnante du 9<sup>e</sup> déc. 1969, no.: **4615**

Montant: \$70.50

Mme Raymond Desruisseaux, Waterville

Tirage de dindes  
nos gagnants: 5179 — 4535

**VISITEZ NOTRE NOUVEAU**

DEPARTEMENT D'AUTOS-NEIGE

**NO JET**

Modèles '70. Prix à partir de **\$695.**

**MILLE (1000) KING EST INC.**  
1000, rue King Est — Sherbrooke

**GRANDE VENTE DE COMPLETS POUR L'AUTOMNE**

**500 HABITS** tout confectionnés à la main

Les réparations sont effectuées sur place.

Habits Vicina 100% laine — Importations exclusives \$69

Habits "tissus vénitien" \$39.95

Habit "Astral" \$59.95

Vestons sports \$24.95

Paletots d'hiver 1/2 PRIX

Voyez nos nouveaux complets de style ajusté... très à la mode

Le seul manufacturier

**LE ROI DES HABITS**

A. Emond, prop.  
139, rue Wellington Sud — Tél.: 567-7572

la ville de **québec**

**APPEL D'OFFRES**

AVIS PUBLIC est par les présentes donné, que des soumissions cachetées seront reçues par la ville de Québec, pour des propositions de développement pour environ deux cents (200) logements à loyer modique à ériger aux coins des rues Crémazie, Bourlaimaque et St-Cyrille, suivant le programme établi par la ville.

Les promoteurs-soumissionnaires s'engagent à élaborer des plans et devis sommaires et à construire dans les délais prescrits à un prix global et forfaitaire.

Toute personne, société, compagnie ou corporation ayant sa place d'affaires dans la province de Québec, est invitée à soumissionner.

Les soumissions seront reçues jusqu'à 15:00 heures (h.n.e.), le mercredi 21 janvier 1970, au bureau du greffier de la ville, à l'Hôtel de Ville.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Le choix de la proposition sera fonction du coût et de la qualité architecturale des projets soumis. Les plans et devis doivent être signés par un architecte, membre en règle de l'Association des Architectes de la Province de Québec.

Le projet retenu sera soumis à la Société d'habitation du Québec par la ville, aux termes de l'article 51 de la loi de la SHQ.

Sur l'approbation de la SHQ, le promoteur choisi sera tenu de compléter ses plans et devis avant de commencer sa construction.

Les intéressés peuvent se procurer les documents requis et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au service d'urbanisme, ch. 551, Hôtel de Ville, Québec 4, P.Q. — Tél.: 322-7041, poste 309.

Le greffier adjoint de la ville,  
Antoine CARRIER,  
avocat.

Québec, le 8 décembre 1969.

**LE V.O. DE SEAGRAM**

Nature, sur glace, à l'eau ou autrement — V.O. ... un vrai p'tit velours!

**fleetwood**

Modèle 4134-A/Meuble de Stéréophonie magnétophone incorporé facultatif

Divertissement. Joie de vivre. La stéréophonie Fleetwood ne manquera pas de vous épater par sa reproduction réaliste. Le téléviseur couleurs Fleetwood ouvre une fenêtre sur un monde multicolore qui ne manquera de saisir tout votre intérêt. Une couleur si juste, si conforme à la réalité! Le téléviseur noir et blanc Fleetwood, dont il n'y a pas lieu d'établir la preuve de "fiabilité", est d'une durabilité qui ne manquera de vous réjouir. Or, cette multitude de qualités procède d'un seul "leitmotiv".

les Canadiens ont droit à leur joie de vivre, donc au meilleur appareil de stéréophonie et de télévision que l'homme de nos jours est capable de produire; et ce à des prix abordables. De toute évidence, la réponse s'impose: Fleetwood. En l'occurrence, il semble qu'il s'agit d'un organisme qui applique une pratique commerciale éminemment canadienne, ce qui pourrait fort bien constituer la raison pour laquelle Fleetwood compte parmi les premiers fabricants d'appareils électroniques ménagers d'agrément au Canada, tant au point de vue quantité que qualité!

<b>RICHARD T. V. RADIO</b> St-François-Xavier de Brompton 845-3835	<b>BERTRAND LANDRY</b> Johnville, Qué. 837-2509	<b>EMILE PEPIN MEUBLES</b> 2, Le Prince, Victoriaville 752-5888	<b>DOYON T. V. INC.</b> 1115, rue Conseil Sherbrooke — 569-5746	<b>CAMILLE COTE MEUBLES</b> 39, St-Alphonse Est Thetford Mines — 335-9594
<b>GILLES LANGLOIS TELEVISION</b> La Patrie, Qué. Tél.: 888-2468	<b>MAURICE PROULX T. V. SERVICE</b> 38, rue Gosselin Watton — 822-2100	<b>MEUBLES BRUNELLE</b> 81, rue Couture — Sherbrooke 562-9300	<b>LEO PEPIN CADEAUX</b> 199, St-Patrice Est, Magog 843-5282	<b>GEORGES L'HEUREUX</b> Accessoires électriques 1, Côte Steid — Arthabaska 357-2105
<b>JACQUES PICARD MEUBLES</b> Hem Nord, Qué. — Tél.: 62	<b>ROYAL T. V. SERVICE</b> 221, rue Galt Ouest Sherbrooke — 562-9722	<b>CONRAD BISSONNETTE</b> Valcourt 532-2242		

**EDIFICE COMMERCIAL à Sherbrooke**

**À VENDRE ou À LOUER**

Il s'agit de l'immeuble occupé auparavant par la RTS (CHLT-TV, CHLT, CKTS), au 221 rue Dufferin à Sherbrooke. Cet immeuble comprend 4 étages d'une superficie totale de 24,000 pl. car.

Des conditions intéressantes seront faites à tout acheteur ou locataire. Réaménagement possible si les propositions sont sérieuses.

Pour renseignements supplémentaires, s'adresser au

**DIRECTEUR GENERAL ou au TRESORIER**  
LA TRIBUNE (1966) LTEE  
SHERBROOKE, P. Q.

SHERBROOKE, VENDREDI, 12 DECEMBRE 1969

Carnet King Wellington

Redigé en collaboration

Une association de la région avait organisé un souper au chevreuil pour ses membres... l'événement aurait été mentionné sur les ondes de la radio...

Le comité Développement et Paix, présidé par M. Pierre-H. Couture, s'occupe de faire parvenir à destination tous les dons qui seront faits par la population de Sherbrooke et la région pour venir en aide aux victimes de la guerre au Biafra...

A sa dernière réunion, le club Kiwanis a accepté un nouveau membre dans ses rangs... il s'agit de Jim Butler qui a été introduit par l'ex-président Sam Gilman...

Le président du club de camping et caravaning de Sherbrooke semblait éprouver certaines difficultés hier midi à l'angle des rues Windsor et King... le camion de Jean-Paul Larochelle était tiré par un autre camion...



L'officier de l'armée du salut, Arthur Laforest, a commencé hier à recueillir les offrandes des passants rue Wellington. Cet argent sert à préparer des paniers de Noël...

Demain matin, 9 heures, les enfants de la ville peuvent assister à des films au cinéma Premier ou Rex... le prix d'entrée est une boîte de conserves par enfant...

Le club Richelieu a un nouveau président... il s'agit de Ronald Fortier, qui entrera officiellement en fonction le 10 janvier prochain...

Toujours au sujet du club Richelieu, le souper de lundi soir prochain sera le dernier de la saison et marquera la fin de l'année du Dr Léon Demers comme président...

Le professionnel du Sherbrooke Country Club, Jos Blanc, ne peut pas demeurer inactif bien longtemps... pour se garder en condition physique en attendant d'évoluer sur les verts de terrains de golf du Sud, il travaille à la livraison de bière pour une brasserie...

Il semble bien que plusieurs amateurs de hockey sont meilleurs pour crier dans les estrades que pour réussir un bon coup sur la patinoire... le prix en argent n'a pas été gagné depuis sept semaines et se situe actuellement à \$70...

Advertisement for M. R. Lafleur, a furrier, listing various fur coats and prices. Includes contact information: 170, rue Terrill - Sherbrooke.

Quintal suggère à l'Action civique de consulter ses élus avant de se lancer dans des déclarations publiques et de verser dans des discussions stériles

SHERBROOKE — Commentant la déclaration du président de l'Action civique de Sherbrooke, M. Gaston Goulet, au sujet de l'attitude des échevins (y compris celle des élus sous l'étendard de l'Action civique) l'échevin Roméo Quintal a déclaré qu'il n'y a pas de malice au fond de l'affaire, mais que le président de l'Action civique a manqué d'information.

La semaine dernière, une déclaration de M. Goulet reprochait aux membres du conseil de ville d'avoir opté en faveur de la soumission des entreprises Montjoie en vue de la construction de 34 logements à prix modiques, alors qu'un jury formé par la cité s'était prononcé à 13 contre un en faveur de la commission de la firme Marquis et Frère.

M. Quintal a précisé que les opinions qu'il a émises sur l'incident sont sensiblement les mêmes que celles des autres membres de l'Action civique qui siègent au conseil de ville.

Une réunion au sommet de l'Action civique a été tenue vendredi de la semaine dernière à propos de ce problème, qui marquait une division sérieuse au sein des membres de l'organisme.

Normal... mais... "Il est normal, de poursuivre l'échevin Quintal, qu'il y ait des frictions entre les individus au niveau de tous les organismes."

M. Quintal trouve toutefois anormal que sans établir des contacts préalables avec les échevins élus sous la bannière de l'Action civique une déclaration ait été faite dans les journaux par le bureau de direction.

"Pour un, dit-il, j'agis selon ma bonne conscience et je prends mes décisions en me basant honnêtement sur les données que j'ai en main."

M. Roméo Quintal a souligné qu'il est bon de rappeler que l'Action civique ne vise pas à favoriser un ou quelques-uns de ses membres au détriment des autres.

Et M. Quintal de suggérer qu'à l'avenir il serait peut-être bon que l'Action civique consulte les élus du peuple sous son étiquette avant de se lancer dans les grandes déclarations publiques et de verser dans des discussions stériles.



M. Roméo Quintal

cer dans les grandes déclarations publiques et de verser dans des discussions stériles. "Il est normal, de poursuivre l'échevin Roméo Quintal, que les décisions qui sont prises par les autorités municipales ne fassent pas plaisir à tout le monde, y compris les membres de l'Action civique, mais elles sont prises dans le meilleur intérêt de la population."

M. Quintal a enfin insisté sur le fait qu'il faudrait à l'avenir éviter que ceux qui sont élus à des fonctions publiques ne soient pas passés au crible. "Il faut être libre, dit-il, afin d'agir selon notre bonne conscience, sans être liés politiquement."



Les travaux vont bon train en vue de poser un toit sur le sous-sol de l'église Marie-Reine-du-Monde, rue Bowen sud. On se rappelle que le temple a été détruit en fond en comble par un violent incendie le 17 février 1968.

Un toit sur le sous-sol de l'église Marie-Reine du Monde

SHERBROOKE — La fabrique de la paroisse Marie-Reine-du-Monde est présentement à faire ériger un toit de protection pour recouvrir le plafond du sous-sol, qui tient actuellement lieu d'église.

Le curé de la paroisse, M. Lucien Boulé, a déclaré hier au cours d'une entrevue que cette construction va servir comme protection au plafond du sous-sol, mais qu'elle ne pourra servir de lieu public à moins d'avoir été rendu à l'épreuve du feu.

L'endroit pourra éventuellement servir de salle publique, mais il faudra accomplir des travaux supplémentaires pour se conformer aux règlements municipaux de la construction touchant les enduits publics.

Pour le moment, les espaces ainsi acquis serviront à l'entreposage de choses appartenant à la paroisse.

Les coûts La fabrique de Marie-Reine-du-Monde possède déjà les argents nécessaires pour la rénovation intérieure du sous-sol, qui sert de lieu de culte depuis l'incendie de février 1968.

C'est un paroissien, M. Jacques Paquette, qui voit bénévolement à la surveillance de la décoration intérieure du sous-sol.

Le toit que l'on est à construire coûtera \$9,500 et ce sont les seuls argents que la fabrique devra emprunter.

Au printemps, il est projeté d'enlever de la terre du talus en face de l'église et d'y aménager une rocaïlle. L'avant de la charpente sortant du sol serait recouvert de briques et de stucos au printemps, afin d'améliorer l'apparence du temple de Dieu.

L'abbé Lucien Boulé a souligné que les paroissiens de Marie-Reine-du-Monde vont profiter d'une des plus belles églises de la ville sans s'endetter à outrance.

Il est également prévu pour le printemps d'aménager une deuxième sortie à l'avant de l'église, du côté opposé à celle qui existe déjà.

Quant à la finition de l'intérieur du toit que nous sommes à construire, de dire le curé, nous y verrons quand nous disposerons de l'argent nécessaire."

Arts Quelque 4,610 étudiants ont obtenu leur diplôme à la faculté des arts de l'Université de Sherbrooke.

Dès 1955, trois filles et 49 garçons obtenaient leur diplôme à la faculté des arts. La plus importante promotion de cette faculté fut enregistrée en 1966 alors que 591 étudiants obtenaient leur diplôme. Cette année le nombre de diplômés est de 406.

Droit En 1966, la faculté de droit décerne pour la première fois 13 diplômes. La plus forte promotion sera enregistrée cette année avec 40 diplômés dont trois filles.

Depuis sa fondation, la faculté de droit de l'Université de Sherbrooke a remis 281 diplômes.

Sciences Ce n'est qu'en 1964, que les premiers diplômés ont été remis aux étudiants de la faculté des sciences.

La première promotion comptait 12 diplômés et celle de 1969 en comptera 62. Cette faculté a remis 179 diplômes.

Sciences appliquées En 1969, 22 étudiants obtiennent leur diplôme à la faculté des sciences appliquées.

La faculté d'administration a décerné pour sa part un total de 882 diplômes. La première promotion comptait 28 diplômés en 1959. C'est en 1967 qu'on enregistra la plus grosse promotion avec 137 diplômés. Cette année, 115 étudiants de cette faculté obtiendront leur diplôme.

Advertisement for Linda Belle Roll-Up Aluminum Co. Ltd. featuring a portrait of Paul Bergeron and contact information: 1035, PANNETON - SHERBROOKE.

Advertisement for BINGO CE SOIR 8h. at Centre Ste-Jeanne d'Arc. Includes details about the game and ticket prices: 2 GROS LOTS: 52 boules - \$500, 55 boules - \$200.

Advertisement for DIMENSION SHERBROOKE, a troupe affiliated with 'Vive Les Gens'. It features a performance on Dec 16 at 8:15 p.m. at the Palais des Sports.

Un garçon de 15 ans sermonné pour avoir fumé du hachisch

SHERBROOKE — Un garçon âgé de 15 ans a reçu un "call down" du juge Bernard Légaré hier à la suite d'un aveu de possession de stupéfiants.

Il avait été appréhendé par la GRC alors qu'il se bécotait chez lui en fumant du hachisch.

L'adolescent connaîtra sa sentence le 13 janvier. On avait saisi chez lui une pipe et un écriin contenant du chanvre indien.

Le délinquant était à ce moment sous la garde d'une sœur plus âgée parce que ses parents se trouvaient en Ontario.

Ce n'est pas la première fois, a-t-on appris, qu'il s'adonnait aux stupéfiants.

L'adolescent aurait perdu la mémoire et la langue au sujet de la provenance du hachisch.

Trois ans de prison pour une visite spéciale à la gare du CN à Windsor

SHERBROOKE — Un individu a été condamné à trois ans de pénitencier parce qu'il a attendu trop tard pour accrocher ses gants.

Il s'agit de Fred Matticks, âgé de 34 ans et demeurant à La Salle.

Le prévenu a été expédié au bagne par le juge Benoit Turmel de la correctionnelle.

Il avait admis sa culpabilité à une plainte d'effraction à la gare du Canadien National, à Windsor.

Matticks a imploré la clémence par l'entremise de Me Jean René, qui avait été désigné d'office.

Ce dernier a dit que l'inculpé projetait d'accrocher ses gants, de refaire sa vie et de se lancer en affaires.

Le procureur Michel Côté a insisté sur le fait que Matticks, qui possède un dossier chargé, se spécialise dans les effractions de gare.

Il avait écoupé de deux ans la dernière fois pour une effraction à la gare de Danville.

Matticks a été appréhendé en pleine nuit par des policiers de Windsor, qui avaient constaté sa présence dans la gare.

Deux cousins qui pourront méditer sur le fait que "le crime ne paie pas"

SHERBROOKE — Les cousins Jutras, Jacques et Réal, auront l'occasion de méditer sur le proverbe "le crime ne paie pas".

Ils ont en effet écoupé de deux ans de pénitencier.

Les Jutras, âgés de 21 et 19 ans, avaient admis un cambriolage de \$500 en marchandises chez Codère Ltd.

Ils ont été cités hier devant le juge Benoit Turmel, qui ne croit pas tellement à leur réhabilitation.

Les cousins Jutras purgeront leur peine au Pavillon Laval sur recommandation de la cour.

Le procureur Michel Côté avait rappelé que les prévenus, qui ont été condamnés six fois chacun, avaient déjà eu "leur chance".

Les Jutras ont été appréhendés la dernière fois peu de temps après le cambriolage et le transport en train en pleine nuit de marchandises chez la maison Codère s'appretait à livrer.

Le juge Turmel n'a pu s'empêcher de dire que les accusés s'étaient pratiquement conduits comme des animaux dans l'entrepot qu'ils ont laissé en désordre.

Agé de 19 ans, mais à sa 10e visite devant le tribunal: six mois de prison

SHERBROOKE — Deux jeunes gens, qui avaient cru à tort que la justice à la mémoire courte, ont écoupé d'une peine de six et trois mois de prison.

Il s'agit de Roger Lachance, âgé de 19 ans, et de François Martel, âgé de 18 ans, de Sherbrooke.

Les prévenus avaient commis des délits pendant qu'ils attendaient d'être une sentence pour des dommages évalués à \$275.

Martel a volé une scie à chaîne et des vêtements et a frappé une personne tandis que Lachance a volé des vêtements à l'étalage.

Les deux ont été cités hier devant le juge Benoit Turmel de la Cour des sessions.

Lachance, qui en était à sa 10e comparution, s'en est tiré avec six mois de prison.

Me Roch Fournier a expliqué que l'accusé avait perdu son porte-monnaie au moment d'indemniser ses victimes.

Martel a écoupé de trois mois de taule.

Me Jean René a souligné que l'inculpé n'avait jamais eu de chance dans la vie et a toujours connu une existence malheureuse.

Un témoin qui se retrouve accusé!

SHERBROOKE — Un ex-témoin de la couronne dans une cause de vol qualifié, qui n'avait pas demandé la protection de la cour, a bénéficié hier d'un sursis de sentence.

Il s'agit de Rodrigue Martin, âgé de 22 ans et demeurant à East Angus.

Cet ex-témoin avait admis sa culpabilité à une plainte de complicité pour un vol avec violence de \$72 sur le client d'un hôtel.

Il a comparu devant le juge Benoit Turmel de la cour des sessions de la paix.

Le procureur Michel Côté avait noté que Martin, qui n'a pas de dossier, avait accompli son devoir en déposant.

On se souviendra que André Longmore, qui a été convaincu du vol qualifié, a écoupé de deux ans de bagne.

Large advertisement for ELECTROHOME and VIDEOTECH INC. featuring a television set and promotional text: "C'est le meilleur télécouleur au Canada! Entièrement monté à la main. Doté d'un dispositif 'ELECTROLOK' exclusif. Nouveau mécanisme pivotant. (facilite le service) PAS DE PROBLEMES DE PIECES DE RECHANGE. Fabrication canadienne. NOUVELLE GARANTIE DE 6 ANS SUR LA LAMPE ECRAN. Le plus grand centre de Télévision. 910, rue King Ouest, Sherbrooke — 569-9963.

Advertisement for a contest: "POUR GAGNER \$30,000". Includes instructions: "Participez à la Taxe Volontaire de Sherbrooke. (voir annonce dans La Tribune d'aujourd'hui) OU 2- Découpez le coupon ci-bas et sans obligation de votre part, adressez-le à Concours Les 2 Points, La Tribune (1966) Ltée, C. P. 116, Sherbrooke, ou déposez-le dans la boîte à cet effet à l'hôtel de ville ou à La Tribune, 221, rue Dufferin, Sherbrooke."

## Radio-Canada sur les lieux

# Windsor: site d'une expérience scolaire

**WINDSOR, (Spéciale)**— Un groupe de 28 élèves de l'école St-Philippe, de Windsor, seront la vedette de trois émissions d'une série de douze dans le cadre des émissions éducatives du ministère de l'É-

ducation sur l'éducation physique. Cette série d'émissions est réalisée grâce au con-

cours de Radio-Canada et est diffusée partout en province à chaque mardi. Quatre villes du Québec ont été choisies pour être en vedette. Il s'agit de Windsor, St-Jérôme, La-chute et Ste-Sophie.

lui apprendre à bien parler en le reprenant quand son langage laisse à désirer. L'enfant étant d'une

grande avidité quant à connaître tout ce qu'il y a de nouveau et se servant surtout de ces sens pour

connaître le monde extérieur et lui-même, il devient plus facile et plus profitable d'abandonner

les méthodes employées jusqu'à nos jours et basées surtout sur la discipline et le "bourrage de crâne".



M. JEAN BISSON, cameraman de Radio-Canada, croque quelques autres images pour une prochaine émission.

(Photo La Tribune, Studio Breton)

Ces cours d'éducation physique s'adressent aux élèves de quatrième et cinquième année, soit pour les jeunes de 9 et 10 ans.

Les émissions sont commanditées par le service des moyens techniques de l'enseignement. Elles ont pour but de stimuler l'éducation physique au niveau élémentaire.

Elles s'adressent aux professeurs qui enseignent cette matière dans les écoles où il n'y a pas de professeur spécialisé. On a souligné que ces émissions seront susceptibles d'intéresser tous les professeurs qui croient dans la valeur éducative de l'éducation physique. Les cours qui sont fournis à la télévision sont également accompagnés de documents explicatifs.

Les émissions sur l'éducation physique au niveau élémentaire permettront d'uniformiser cet enseignement. On sait qu'à l'élémentaire, on déplore un peu partout au Québec l'absence de spécialistes dans cette discipline.

### Révolution

Que l'éducation plaise ou non à messieurs les commissaires ou les parents, il a été possible d'apprendre que cette discipline ainsi que les techniques audio-visuelles sont à révolutionner complètement le monde de l'éducation au niveau élémentaire.

Même s'il a fallu de la période de Planton à nos jours pour réaliser que ce philosophe a raison quant à ces techniques d'enseignement, les autorités scolaires du Québec ont maintenant réalisé que l'enfant n'est pas un bureaucre et que la matraque intellectuelle n'a pour résultat concret que de l'écartier de l'école.

Des expériences ont été tentées et les résultats sont définitivement favorables à une plus grande participation de l'enfant à une éducation nouvelle basée sur l'éducation physique et la nature.

Dans une école-pilote au Québec, un groupe d'enfants a étudié en ayant autant de périodes vouées à l'éducation physique qu'aux matières académiques; l'autre groupe ne suivait que les matières académiques (enseignement traditionnel). A la fin de l'année, le premier groupe a enregistré de meilleurs résultats que le second et affichait également un état physique supérieur.

Ce résultat naît des dernières découvertes dans le monde de la biologie et la psychologie. Il est maintenant prouvé que jusqu'à l'âge de 12 ans environ, l'enfant apprend plus par ses sens que par le "bombardement de matières intellectuelles abstraites". Il a été démontré que l'enfant a besoin des loisirs non seulement pour s'épanouir physiquement, mais aussi intellectuellement.

Les loisirs dans l'éducation d'un enfant sont de première importance. C'est par les loisirs que l'enfant se découvre et qu'il parvient à s'exprimer. La période de l'expression de sa personnalité est une autre étape dans son évolution.

Il n'est pas impossible que la révolution actuelle des méthodes d'enseignement au niveau élémentaire se poursuivent jusqu'à transformer complètement les classes élémentaires. Ces modifications, supportées par les notions de la psychologie moderne, sont non seulement souhaitables, mais indispensables.

Il a été souligné que l'étudiant pourra apprendre par exemple son français, ou toute autre matière, à partir d'éducation physique ou loisirs du genre. Par exemple, il sera possible à partir d'un cours d'éducation physique de

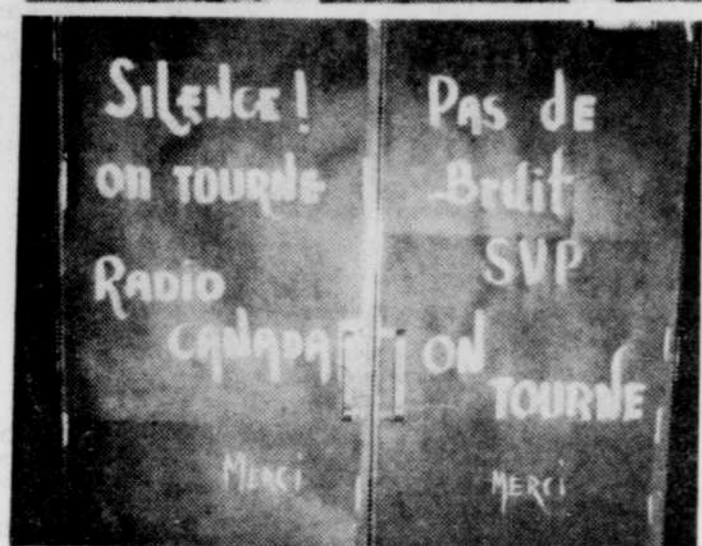
M. JEAN VALADE, réalisateur, Mlle Maude Martin, script-assistante, et M. Jacques Blain, assistant-cameraman, jettent un coup d'oeil sur le programme à suivre.

(Photo La Tribune, Studio Breton)



MME NICOLE ARES, professeur-titulaire d'éducation physique de l'école St-Philippe, prend quelques secondes de repos avec les enfants.

(Photo La Tribune, Studio Breton)



LE GYMNASIUM de l'école St-Philippe, de Windsor, a été converti en studio de télévision.

(Photo La Tribune, Studio Breton)

1819-1969 UN SIÈCLE ET DEMI DE TRADITION



BEAUX RAISINS GRAND COGNAC  
**Bisquit**

## La chorale de Bromptonville en stage d'étude

**BROMPTONVILLE, (J. B.)** — La chorale Marie-Thérèse participera le 13 décembre à un stage d'étude organisé par l'Alliance Chorale dont l'animateur est M. Jean-François Sénart.

Entre autres, elle doit donner un tour de chant à un ralliement de chorales à Rivière-du-Loup, suivi d'un co-rallye international à Québec.

Elle prépare un répertoire pour un gigantesque concert qu'elle offrira aux gens de Bromptonville et de la région.

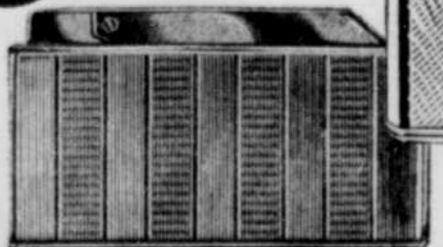
## Un nouveau préfet

**ARTHABASKA (ML)** — Le secrétaire du conseil de comté, Me Jean Moisan, vient d'annoncer que le nouveau préfet pour le comté d'Arthabaska est M. Lucien Desrosiers, maire de la municipalité de St-Louis de Blandford.

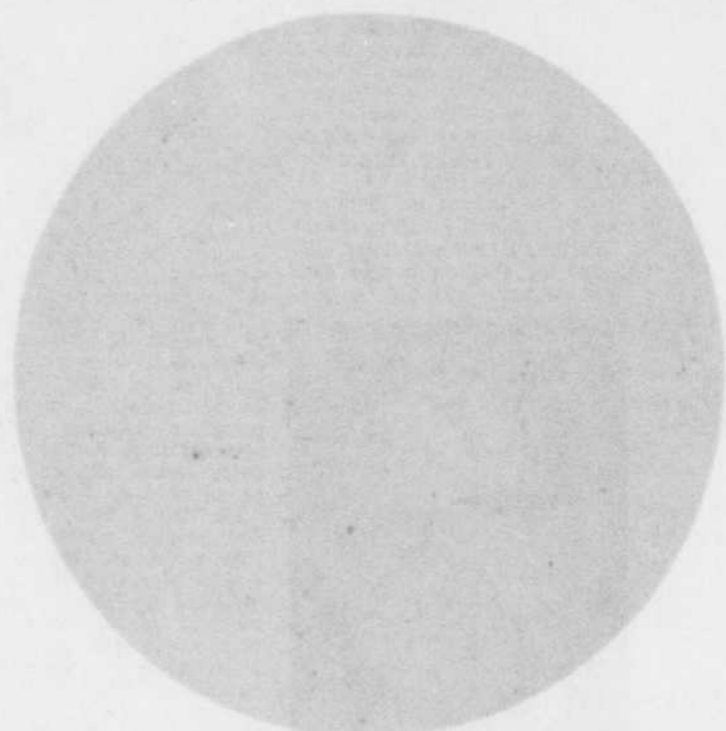


cette année, si vous ne pouvez pas lui offrir une Rolls...offrez-lui un briquet

**Colibri**



Les pays du soleil! CPAir vous en offre plus que toute autre compagnie canadienne.



# à bon compte

le soleil du PORTUGAL \$339  
le soleil du MEXIQUE \$481  
le soleil d'HAWAII \$487

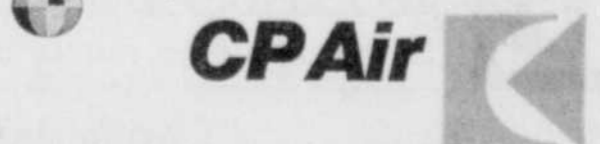
Un voyage-aubaine en Europe, 16 jours au Portugal. Avec CPAir, sont inclus dans ce prix: le voyage aller-retour Montréal-Lisbonne (tarif économique GITX), 15 nuits, chambres avec bain et cuisine équipée (2 par chambre), une auto et les 600 premiers milles gratuits, un sac de plage. C'est le moment ou jamais de partir!

Le Mexique, un autre voyage-aubaine. Avec CPAir, sont inclus dans ce prix: 16 jours de vacances: Mexico, Taxco, Acapulco et Cuernavaca, le voyage aller-retour à partir de Montréal (tarif économique d'excursion de 21 jours), le transport aux hôtels et vice versa, 15 nuits d'hôtel (2 par chambre), 5 repas, et des excursions. Cet hiver, le soleil sera au Mexique... et vous?

Hawaii, enfin l'aubaine rêvée pour bronzer en grand style! Avec CPAir, sont inclus dans ce prix: l'aller-retour tarif excu-sion à partir de Montréal, 14 jours à Hawaii, un tel "Aloha" à votre arrivée, et votre appartement moderne de grand luxe avec cuisine (4 par appartement). Vous serez chez vous à deux rues de la fameuse plage Waikiki. Cette année, suivez le soleil jusqu'à Hawaii.

Trois pays du soleil à bon compte. Trois suggestions seulement pour passer des vacances d'hiver merveilleuses. Votre agent de voyages peut vous en faire beaucoup d'autres, grâce à CPAir. Jamais son choix de vacances ensoleillées n'a été aussi vaste et aussi adapté aux différents budgets. Appelez-le donc!

À la conquête du monde avec CPAir



\*Portugal IT9CPI5180  
\*Mexique IT9CPI3MTAS  
\*Hawaii IT9CPI1UTT9

VOYAGES  
**Escapade**  
119, rue Frételet, Sherbrooke.  
Sur rendez-vous ou en tout temps 819-563-5344  
Richmond, Danville, Victoriaville, Warwick Zenith 42110

AGENCE DE VOYAGE  
Denis Caouette,  
prop.  
124, rue Notre-Dame Nord 338-4332  
Thetford Mines 338-4130

**Voyages Trans-Ocean (1968) INC.**  
A nos nouveaux locaux, ou  
9, RUE DEPOT — SHERBROOKE  
TEL : 563-4515 — 16-17

ENCOURAGEZ NOS  
**ANNONCEURS**

Coaticook en bref...

COATICOOK, (RR) — Le Père Noël fera son entrée triomphale samedi, le 20 décembre à 13h30, à Dixville. Le joyeux personnage qui sera transporté en traineau fera le tour du village avec son escorte de bouffons et fera une généreuse distribution de friandises et autres surprises. Après avoir visité à fond le village de Dixville, le Père Noël se dirigera vers le village de Stanhope où il recommencera son manège. Les organisateurs de cette parade espèrent que les enfants et parents se rendront nombreux accueillir le Père Noël et qu'ils s'armeront de clochettes, de flûtes, enfin de tout ce qui peut faire résonner la joie des Fêtes. Afin de clôturer de façon plaisante cette parade, on a également organisé une soirée du bon vieux temps... tout le monde est invité à se rendre danser... L'orchestre Les Oiseaux Bleus feront les frais de la musique.

Le Comité des loisirs de Dixville qui a organisé cette fête a aussi pensé aux jambes raides et ces derniers pourront jouer aux cartes... durant la danse...

Les amateurs de hockey auront l'occasion d'assister à un match élevant dimanche après-midi au Centre récréatif de Coaticook alors que le Canadien junior du pilote Léo Marcoux recevra la visite de Windsor Mills...

Ces deux équipes qui en sont à leur troisième rencontre n'ont pu faire mieux que d'égaliser le compte... Coaticook a battu Windsor lors de sa visite à Coaticook, mais Windsor s'est repris pour défaire le Canadien lors de sa visite à Windsor... On peut donc conclure que le match de dimanche donnera lieu à de beaux échanges entre ces deux équipes très combattives.

La douce température des derniers jours n'a pas seulement servi à dégager les trous dans le pavement des rues Child et Main à Coaticook... il aura également permis aux employés de la voirie municipale de les reboucher... on fait de son mieux, il faut le reconnaître...

Les activités se poursuivront dimanche matin dans la Ligue de la Dépression de Coaticook... il paraît qu'un numéro spécial a été mis sur pied pour divertir les spectateurs entre les deux joutes...

La décision du conseil de ville de permettre à un contracteur de s'occuper de la décoration des rues de la ville semble s'avérer sage... En effet, avec les banderoles, lumières, cloches et tout le bazar, le centre de la ville revêt un air de fête... Les décorations remplaçant avantageusement les anciennes qui servaient depuis le centenaire de la ville...

Quelques concitoyens qui avaient pris l'habitude de payer leur facture d'électricité légèrement... en retard... se demandent ce qu'ils doivent faire pour se procurer des Moitié-Moitié avant le 25 du mois... Il paraît qu'il n'y a pas de problème puisque le tirage de décembre par exemple ne se fera que le deuxième lundi de janvier au cours de l'assemblée du conseil...

Breves nouvelles de la région de Bromptonville

BROMPTONVILLE, (JB) — Le club de hockey junior disputera sa deuxième joute, dimanche après-midi, à 2 heures 30 alors qu'il rendra visite aux Canadiens de Coaticook. Un autobus est organisé pour le transport des partisans de l'équipe locale. Pour réservations veuillez communiquer avec M. André Boutin.

Le Foyer de Brompton à maintenant atteint son objectif de \$25,000 qu'il a été fixé au mois de mai dernier.

Le banquet de Bromptonville sera en quête de sa première victoire lundi alors qu'il jouera sa quatrième partie contre le Mont Ste-Anne, à Bishop College.

Le midjet qui n'a enregistré aucune défaite depuis le début de sa saison régulière, affrontera Windsor samedi, à 10 heures a.m., au Centre J. A. Lemay de l'endroit. Le club est piloté par M. Raymond St-Cyr, un ancien joueur des Castors de Sherbrooke, aidé de M. Richard Castonguay, gérant.

Table with 3 columns: Name, Goals, Assists. Marcel Gagnon (5, 4), Yvan Castonguay (4, 4), Serge Lebrun (4, 2), Denis Hamel (3, 2), Jean-Noël Foucault (2, 4).

Pour toutes nouvelles d'intérêt public veuillez communiquer avec Jocelyn Boutin.

Windsor en bref

WINDSOR, (MC) — Une soirée canadienne se déroulera samedi soir à compter de 7h au club house, sous l'égide de la société St-Jean-Baptiste, section masculine et féminine. Cette danse avec orchestre sera suivie d'un goûter.

L'AFEAS St-Philippe tiendra dimanche, le 14 décembre, une soirée qui comprendra un souper, une veillée de Noël et la traditionnelle remise des cadeaux. Cette soirée se tiendra à la salle de la Légion canadienne et toutes les dames et jeunes filles intéressées doivent s'adresser à Mme R. Letarte ou à Mme A. Roy.

Un bingo-dinde se déroulera dimanche soir à 7h30, en la salle paroissiale de Greenlay, et ce bingo viendra en aide à la paroisse.

La société de la Croix Rouge de Windsor tient à annoncer qu'elle a fait l'acquisition d'accessoires pour la chambre des malades. Toutes personnes désireuses d'obtenir un de ces accessoires pour une certaine période de temps n'ont qu'à s'adresser à Mme Robert Spénard en composant 845-3920.

Il y aura ce soir une danse pour venir en aide aux Aristocrates et l'orchestre invitée sera les Doomed avec comme chanteur le roi Kenny Wilson. Les soirées de danses seront interrompues jusqu'au neuf janvier prochain.

Il y aura séance de patinage ce soir, à compter de 7h30, comme à l'habitude, mais, étant donné la journée de hockey mineur, il n'y aura pas de patinage samedi après-midi.

Rencontres dans la ligue inter-cité à Windsor

WINDSOR, (MC) — Une autre journée mettant en vedette la ligue inter-cité mettra aux prises au Centre Lemay de Windsor quatre équipes de Princeville qui affronteront les clubs du hockey mineur de Windsor soit le Mosquito, le Pee Wee, le Bantam et le Midjet, samedi.

Le Mosquito Débutant la journée, à 12 h. 30 les Mosquito de l'instructeur Robert Vallière tenteront de renouveler leur geste de leur dernière rencontre contre Princeville qu'ils avaient défait par le compte de trois à deux, se procurant ainsi leur première victoire de la saison.

Le Pee Wee de Windsor qui n'a enregistré qu'un seul revers à sa première rencontre de la saison régulière, tentera de remporter la victoire samedi qui serait leur quatrième d'affilée. La partie débutera à 1 h 30 et la direction attend beaucoup d'encouragement de la part des amateurs de hockey de Windsor.

Asbestos au onzième rang sur 43 villes pour les pertes causées par les flammes

ASBESTOS, (MV) — Dans le dernier rapport de pertes causées par des incendies, émis par le Commissaire Fédéral des Incendies du ministère des Travaux publics, la ville d'Asbestos se classe au onzième rang. En effet, la catégorie des villes dont la population se situe entre 10,000 et 20,000 groupe quelque 43 villes. La ville qui a eu le moins de pertes matérielles dues aux incendies est la ville de Beloeil avec 20

feux pour un total de \$8,657, représentant une perte de \$0.85 par capita. Asbestos au onzième rang note un total de 73 incendies pour des pertes de l'ordre de \$20,025 représentant \$1.90 par capita.

La ville qui ferme le groupe est St-Lambert avec 57 feux représentant \$968,280 pour une perte par capita de quelque \$60.50. Le plus grand nombre d'incendies est attribué à

la ville de Joliette avec un total de 142. Voici la liste des dix premières villes: Beloeil, Chambly, Lacombe, Cowansville, Baie Comeau, Gatineau, Pointe-Gatineau, Gifford, Chicoutimi Nord et Kénogami.

DEUX INCENDIES DANS LA MEME JOURNEE A ROCK ISLAND

ROCK ISLAND, (MD) — Les pompiers de Rock Island ont été fort occupés hier puisque deux feux ont été signalés. Le premier incendie a détruit l'intérieur d'une maison appartenant à la compagnie Three Villages Building Association, rue Railroad. Ce premier incendie s'est déclaré vers six heures, hier matin. Les pompiers de la ville de Rock Island ont cependant maîtrisé les flammes rapidement.

Il y avait deux personnes à l'intérieur de cette maison, soit M. D. Rollins et R. Hamilton qui n'ont pas été blessés. Il semble que l'incendie ait pris naissance d'une explosion d'un poêle à l'huile. Pour le moment, le dégâts n'ont pas été connus; cependant, les meubles et effets personnels des deux locataires ont été détruits par l'eau, la fumée et les flammes.

Un feu de cheminée a causé une deuxième sortie du camion à incendie hier soir, vers cinq heures. Le feu de cheminée s'est déclaré dans la maison de M. Georges Stevens, située également rue Railroad. Le tout a été rapidement contrôlé par le chef de pompier, M. Wilfrid Cœurrier, et ses pompiers volontaires.

Entre l'arbre et l'écorce: \$25 d'amende

SHERBROOKE — Un individu a écopé hier d'une amende de \$5 pour s'être mis le doigt entre l'arbre et l'écorce.

Il s'agit de Réjean "Basile" Lachance, âgé de 20 ans et demeurant à Trois-Rivières. Le prévenu, qui s'était institué médiateur dans une bagarre survenue à la piste de courses locale, a frappé l'un des opposants.

Il a paré devant le juge Benoit Turmel de la Cour des sessions.

Le défenseur Jean Cormier avait expliqué que ce délit de voies de fait n'a pas nécessité d'ambulance, de salle d'urgence ni de médecin.

L'opposant, qui avait reçu un coup de poing, est M. Marcel Leroux.

LES LIMIERS A LA RECHERCHE D'UN VOLEUR

SHERBROOKE — La Sûreté municipale poursuit son enquête pour retracer l'auteur d'un vol à main armée commis à la tabagie Tremblay, située au 13 rue Windsor.

Le bandit, qui a tiré un coup de feu dans l'établissement, a pris la fuite avec \$65 et une douzaine de montres évaluées à \$200.

Il s'était présenté à la tabagie pour tenter d'obtenir \$5 en mettant sa montre au clou.

Le voleur, qui est âgé d'une quarantaine d'années, a forcé le commis Jean Boissé à lui remettre le contenu du tiroir-caisse.

Il avait tiré préalablement un coup de revolver en l'air vers une étagère. Le malfaiteur a pris la fuite à travers un pâté de maisons après être passé au nez d'un client.

Clôture de la saison cycliste de l'OCCE

ASBESTOS, (MV) — C'est samedi soir, le 13 décembre, à 8 h. 30 que l'Organisation Cycliste des Clubs Optimistes clôturera sa première saison cycliste à l'hôtel Bellevue d'Asbestos par la présentation d'une grande soirée Cycliste. Les organisateurs de cette soirée, soient l'OCCE et le club cycliste Jeunesse du club Optimiste d'Asbestos, ont préparé un programme qui sera réellement fort goûté des invités.

À l'occasion de ce gala cycliste, les dirigeants présenteront le rapport de la saison 1969 et en profiteront pour faire part des politiques de la prochaine année. De plus tous les cyclistes et leurs directeurs techniques connaîtront le nombre de points accumulés au cours de la saison au classement du Super Prestige. Comme clou de la soirée, il y aura le dévoilement du nom du cycliste qui se méritera le titre de M. Cyclo-Optimiste 1969 tant chez les Juniors que chez les Cadets. Et les organisateurs à cette soirée dansante rendront hommage aux cyclistes qui se sont les plus distingués et qui se sont les plus améliorés au cours de la saison.

En plus d'être la fête des cyclistes et de leurs directeurs techniques, les parents des coureurs, les officiels et les supporters recevront un hommage tout particulier pour leur collaboration et leur dévouement à la cause cycliste de la région des Cantons de l'Est. Il va s'en dire que cette soirée cycliste s'annonce des plus intéressantes et des plus enrichissantes, une soirée remplie de surprises de toutes sortes.

Réunion pour fixer l'apport des Villes frontalières à la course de chiens

STANSTEAD, (MD) — Les dirigeants des municipalités formant la région des Villes frontalières, Beebe, Rock Island, Stanstead et Derby Line Vt. tiendront ce soir à la salle du conseil de Stanstead une importante réunion dans le but de préparer l'apport de ces municipalités en vue de la course de chiens qui aura lieu les 14 et 15 février 1970. Cette

assemblée aura lieu à l'hôtel de ville de Stanstead et débutera à compter de 7h. 30. C'est le maire de Stanstead, M. Edward J. Etruchers, qui est l'instigateur de cette réunion à laquelle prendront part différents organismes de cette région, dont la Chambre de Commerce des Villes frontalières. Le maire a en effet invité le président de la Chambre, M.

Denis Bouchard, et le secrétaire-trésorier. Le maire Struthers a révélé que l'assemblée aura pour but de voir les possibilités de ce que les municipalités peuvent faire pour cette gigantesque course INTERNATIONALE qui se tiendra sur le territoire de deux d'entre elles, soit Rock Island et Derby Line Vt. Le maire Struthers est un membre du club Rotary qui organise cette première mondiale puisque ce sera la première fois qu'une course de ce genre réunira des participants de deux pays sur un parcours vraiment international puisque ce sera au Vermont et au Québec que le parcours sera tracé.

À date, deux autres associations ont donné leurs appuis au club Rotary. Il s'agit du club Jaycee qui est également international et le club des Lions de Derby Vt. Cependant, la Chambre de Commerce des Villes a annoncé mardi soir que cette dernière s'occuperait de l'établissement d'un kiosque d'information qui serait situé dans Rock Island même.

Message de Mgr Fortier

Un défi personnel qui s'inscrit à la mesure d'un engagement collectif

MAGOG, (MC) — À l'occasion de sa visite à l'usine de la Dominion Textile à Magog, Mgr Jean-Marie Fortier, archevêque de Sherbrooke, a livré le message suivant: "Je suis très heureux de me retrouver cet après-midi au milieu de vous. C'est un honneur que vous me faites en m'accueillant, non pas comme un étranger, mais comme l'un des vôtres. Et je le suis, car l'évêque se définit par le service qu'il doit rendre à la communauté dont il est le pasteur. Il est solidaire de tous ceux qui, dans la cité, dans la paroisse, à l'usine et dans la famille, travaillent à l'épanouissement humain et chrétien de l'homme.

Voilà votre tâche, chers amis, n'est pas la mienne; elle n'en demeure pas moins aussi sérieuse et aussi belle. Dans votre milieu de travail, comme dans votre milieu de loisirs, vous avez tous un témoignage à donner. Ce monde plus juste, plus fraternel, plus pacifique auquel nous aspirons tous, ne pourra pas se bâtir sans vous. Vous vous souvenez sans doute de ces paroles mémorables de Kennedy à la nation américaine: "Ne vous demandez pas ce que l'Etat peut faire pour

vous, mais ce que vous pouvez faire pour l'Etat". C'est le même défi qui se pose à la conscience humaine et chrétienne de l'homme d'aujourd'hui. Nos institutions civiles et religieuses dévoient peut-être nos aspirations; demandons-nous alors ce que chacun de nous peut faire afin de leur injecter une nouvelle vitalité. Ce défi est impressionnant; il dépasse certainement nos possibilités individuelles. Il est sûrement à la mesure d'un engagement collectif. En termes plus simples, disons que nous sommes à l'époque des jeux en équipe, des travaux en équipe, des engagements politiques, sociaux, religieux, en équipe. Je ne veux prendre comme exemple que l'événement prodigieux dont nous avons tous été témoins: la marche sur la lune. Ce n'est pas uniquement une victoire des astronautes américains; c'est un succès collectif, fruit d'une entreprise qui a monopolisé le talent, l'habileté de milliers de travailleurs, techniciens, ingénieurs, scientifiques.

Notre projet, comme le mien d'ailleurs, n'est peut-être pas aussi spectaculaire mais certainement aussi vital. Nous avons à bâtir une demeure humaine où tous les hommes dans la diversité même de leurs métiers, de leur culture,

de leurs convictions politiques et religieuses, sont appelés à vivre comme des frères. C'est le vœu que je formule pour vous-mêmes, vos familles, vos concitoyens de Magog à l'aube de la nouvelle année. D'ici là, à tous un

Joyeux Noël avec l'expression de toute ma gratitude pour votre accueil chaleureux parmi vous".



APRES AVOIR VISITE L'USINE DOMINION TEXTILE, Mgr J.-M. Fortier, archevêque de Sherbrooke, a bien voulu s'entretenir avec les dirigeants de cette compagnie, ainsi qu'avec les travailleurs présents. Au centre, on reconnaît Mgr Fortier accompagné du président de la Dominion Textile, R. H. Perowne, et aux deux extrémités, deux gérants locaux de la compagnie Dominion Textile.

La corrélation entre l'étudiant et l'industrie: sujet de 2 causeries

SHERBROOKE — La Chambre de commerce de Sherbrooke recevait hier soir deux conférenciers, qui traitaient l'un et l'autre de ce que l'étudiant offre à l'industrie et de ce que l'étudiant attend de l'industrie.

M. Pierre Tremblay, M. Sc. A. (1967) a voulu définir ce que l'étudiant offre à l'industrie, alors que M. Roger Houle, B. Sc. A. (1961), a décrit ce que l'étudiant attend de l'industrie.

L'offre M. Tremblay a souligné que l'étudiant offre à l'industrie des techniques nouvelles de gestion d'entreprise, une formation de groupe, qui l'a préparé à un travail d'équipe et une habitude de travailler avec des gens de disciplines différentes et à former équipe.

La demande M. Roger Houle, pour sa part, a souligné que l'étudiant arrivant dans l'industrie attend d'abord de la satisfac-

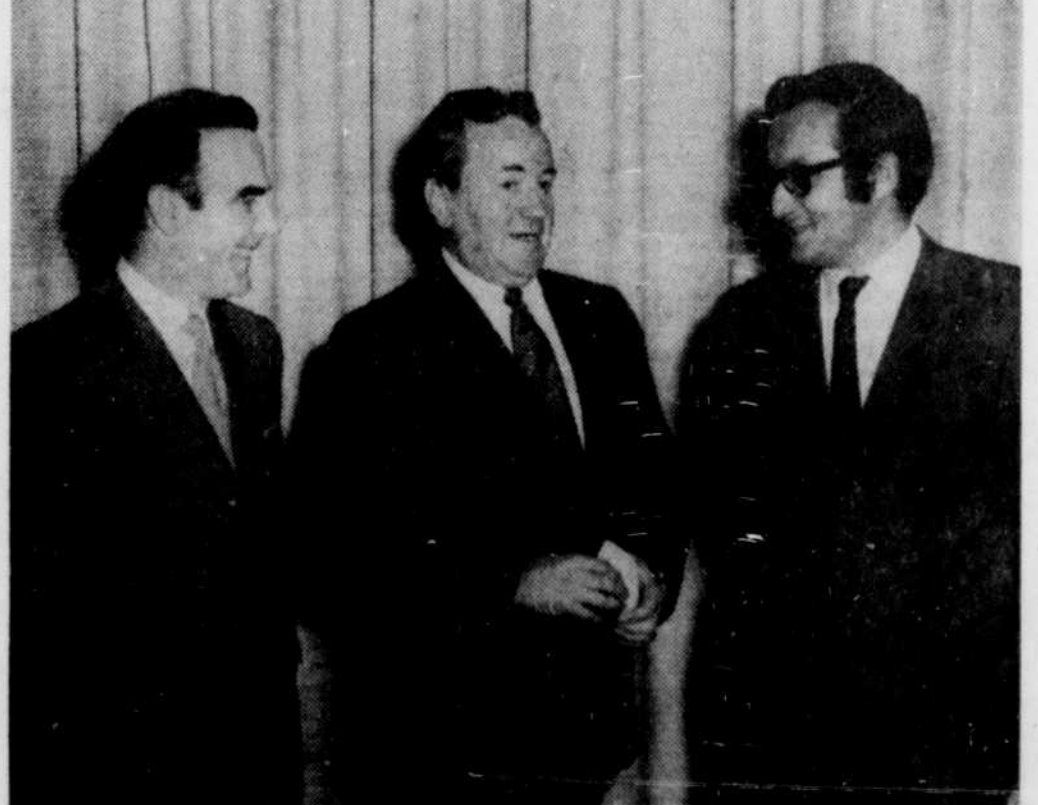
tion, puis une réponse à ses besoins au niveau du matériel.

"Il s'attend également, dit-il, à être traité comme un individu et non comme un numéro".

M. Houle a expliqué que l'étudiant veut la possibilité de donner libre cours à l'innovation et à la création. Il s'attend également à une attitude démocratique de la direction, qui va lui permettre de participer.

"Le point le plus important, dit-il, c'est que l'industrie doit planifier la carrière du gars qui arrive à son emploi et exploiter à pleine capacité la ressource humaine".

L'étudiant s'attend à ce que l'industrie tienne compte de son expérience, de son niveau de connaissance, et de ses aspirations.



L'ETUDIANT ET L'INDUSTRIE ont fait le sujet de deux conférences hier soir à la Chambre de commerce de Sherbrooke. De gauche à droite, M. Roger Houle, M. Yvan Bureau, président de la Chambre, et M. Pierre Tremblay. (Photo La Tribune, par Studio Breton)

A Stanstead

Le vrai principe coopératif mis sur pied par la Caisse populaire

STANSTEAD, (MD) — Le vrai principe coopératif a été appliqué par les dirigeants de la Caisse populaire de Stanstead lors de la 32e assemblée annuelle générale de cette caisse selon M. Maurice Bailargeon, en charge de l'Éducation au sein de l'Union Régionale des Caisses Populaires du Diocèse de Sherbrooke.

Le principe mis en œuvre par M. Bailargeon, c'est que cette caisse a remis une ristourne aux emprunteurs après avoir réparti les autres trop-perçus dans les fonds de réserve, de prévoyance, de propagande, de boni sur le capital social et d'un boni additionnel sur ce capital social.

Ce principe a été souvent suggéré aux caisses d'ajouter M. Bailargeon qui était l'invité de la caisse de Stanstead. Cette caisse qui possède de l'immeuble neuf depuis l'année dernière a subi un taux de croissance de 76% depuis les cinq dernières années.

Un cinquantaine de personnes ont assisté à cette assemblée qui s'est déroulée au sous-sol de l'église du Sacré-Coeur. Lors de cette assemblée, tous les dirigeants sortants ont été réélus pour un autre terme. Le conseil d'administration élira lors d'une prochaine assemblée, le président pour la prochaine session.

Cette Caisse populaire a 1-102 membres qui ont fait un chiffre d'affaires de \$4,561,350.

Durant le dernier exercice financier qui s'est terminé le 31 octobre dernier, la Caisse a prêtée \$191,000; payé \$18,100 en boni et en intérêts. Depuis la fondation, cette Caisse a prêtée \$2,185,000. Le chiffre

d'affaires a été de \$48,890,000 et \$116,000 ont été payés en intérêts.

Un actif record Après 32 ans d'existence, la Caisse populaire de Stanstead possède un actif de \$617,000. Le président sortant qui a été réélu au conseil d'administration a présenté le rapport avec le gérant, M. Irène Parenteau. Cet actif représente une augmentation de près de \$60,000 par rapport à l'année précédente.

L'actif de cette Caisse, se compose de l'actif liquide pour un montant de \$117,537; des prêts sur reconnaissance de dettes pour un montant de \$212,578; de prêts hypothécaires pour un montant de \$170,470; de l'immeuble et de l'équipement pour un montant de \$53,000.

Le passif se compose du capital-social pour un montant de \$65,951; de l'épargne ordinaire pour un montant de \$461,834; de l'épargne scolaire pour un montant de \$1,700 et de l'épargne spéciale pour un montant de \$43,129. Les revenus ont été de l'ordre de \$42,700 et les dépenses se sont chiffrées à \$35,000, laissant un surplus de \$7,700 qui a été remis aux sociétaires.

L'assemblée a accepté le partage des bénéfices tel que proposé par les dirigeants, de même que la limitation des parts-social à 200 parts par individu et l'assemblée a aussi accepté de limiter les prêts sur reconnaissance de dettes à \$2,500 par personne. Durant l'année, les dirigeants ont tenu 62 assemblées. Des prix de présences ont été tirés au sort et un goûter a été servi.

Plan d'aménagement pour les Cantons de l'Est sur 10 ans

SHERBROOKE — M. Mario Bégin, directeur du CERCE, a fait savoir que le gouvernement provincial a un plan d'aménagement pour les Cantons de l'Est réparti sur 10 ans.

Trois pôles d'aménagement ont été choisis pour les Cantons de l'Est: Magog-Orford par la mise en valeur du Memphrémagog; le parc dans le comté de Wolfe; et finalement, le développement du mont Mégantic. Le gouvernement a aussi donné l'assurance d'une publicité massive aux postes frontalières sur les facilités de la province dans le domaine touristique et surtout des Cantons de l'Est.

# Editorial

## "Anne, ma soeur Anne, ne vois-tu rien venir?"

Est-ce que nous l'aurons, la Transquébécoise ou ne l'aurons-nous pas ?

M. Philippe Bureau, sous-ministre associé de la Voirie, aurait déclaré au cours d'une conversation téléphonique que les travaux de construction de cette autoroute entre Sherbrooke et Danville pourraient être amorcés dès l'automne prochain. Mais il aurait tenu à souligner que "ce serait se leurrer de dire que la construction sera entreprise l'été prochain".

Entre ces deux déclarations contradictoires (si c'est M. Philippe Bureau qui les a faites), laquelle faut-il prendre ?

"Which is which?"

Sans vouloir blâmer M. Philippe Bureau plus qu'il ne faut, il reste que la région des Cantons de l'Est est encore assise entre deux chaises !

On aura remarqué que depuis un certain temps, à tous les niveaux de gouvernements ou à peu près, la population se trouve toujours dans le doute, justement à cause de déclarations mi-faus-ses ou mi-vraies des porte-parole d'un organisme aussi important que le gouvernement. A moins qu'il ait été mal interprété par celui qui l'a interrogé, pourquoi un porte-parole laisse-t-il une population dans le doute en disant que deux choses peuvent arriver, c'est-à-dire que "ça arrive" ou que "ça n'arrive pas" ?

La Transquébécoise, on en parle depuis longtemps.

Est-ce sérieux ou ne l'est-ce pas ?

Et le sous-ministre associé de la Voirie aurait poursuivi en disant que le grand problème, c'est l'argent. Et il ajoute en surplus: "Que l'on ne perde pas de vue cet aspect très important lequel le gouvernement provincial n'a pas les sous nécessaires pour la construction de la Transquébécoise".

C'est blanc ou noir ?

C'est noir ou blanc ?

Il n'y a rien, dans la déclaration de M. Bureau, qui nous dit que c'est blanc ou que c'est noir !

A la même occasion, nous apprenons que 45 municipalités ont déjà fait parvenir des résolutions au premier ministre et au ministre de la Voirie en vue de la construction, dès l'été prochain, de la Transquébécoise entre Sherbrooke et Danville. Le renseignement vient de M. Jean-Pierre Bolduc, responsable de la Transquébécoise au CERCE.

Le ministre Claude Gosselin, député de Compton à l'Assemblée nationale, en est un autre qui demeure toujours convaincu que le gouvernement "n'a pas les sous nécessaires" pour souscrire à ce projet, faisant remarquer toutefois qu'il ne votera pas pour autant contre l'arrêté ministériel.

De deux choses l'une: le gouvernement a de l'argent ou il n'en a pas pour ce projet !

S'il en a, il serait à peu près temps qu'on le sache !

Et s'il n'en a pas, il serait à peu près temps que nous le sachions aussi !

A quoi sert-il de faire planer des espérances pour le printemps prochain, si, dans les "couloirs", on sait parfaitement qu'il n'en est pas question ?

Pour ce projet comme pour bien d'autres, il ne faut pas "leurrer" (le mot est de M. Philippe Bureau) le public et le gouvernement, tout comme ses porte-parole, devrait être plus précis quand il fait des déclarations dont il a seul — il ne faut pas l'oublier — la responsabilité devant et à la face des gens à qui il les fait.

On entretient la population avec toutes sortes de propos, on sème l'espoir, on tient le "cousin chaud" et finalement, ça tourne à rien ! Tous les districts de la province québécoise, font des requêtes, on prend celles-ci en considération, on les "considère" longtemps tout en faisant venir l'eau à la bouche, et finalement, le contribuable s'aperçoit qu'il n'avait même pas de verre dans les mains . . .

Tout cela ressemble à un mot historique dont un journaliste se servait il n'y a pas longtemps pour un autre projet . . . "Anne, ma soeur Anne, ne vois-tu rien venir ? . . ."

Louis-C. O'NEIL



Coucher de soleil canadien . . .

## Bloc-Notes

### Le lien entre le rêve et la réalité

Il paraît qu'il y a toujours un lien entre le rêve et la réalité. Le rêve serait la plupart du temps la résultante d'une chose que nous avons vue, vécue, lue ou entendue. Le choix est assez varié ! De quelle façon ce lien s'exerce-t-il ? On l'ignore. Mais il faudrait prendre pour acquis que le rêve n'est pas toujours l'image d'une chose qui se présente à nous pour la première fois. Il s'expliquerait toujours par une chose du passé, c'est-à-dire qu'il a précédé le sommeil.

Un soir, j'assistais à une conférence d'un journaliste qui racontait des souvenirs de toutes sortes et il en était venu à parler de choses amusantes qui malheureusement, accompagnent les funérailles. Pour une raison ou pour une autre, je m'étais endormi en pensant à cela. Et, il fallait s'y attendre, j'ai rêvé à tout cela.

Je descendais la côte King quand, près de l'église St-Patrice, je rencontre un homme que je connaissais très

bien, décédé plusieurs années auparavant. Il m'apostropha :

— Bonjour !

— Euh . . . oui, bonjour.

— Il y a longtemps que je veux vous voir, vous !

— ! ! !

— Votre journal a annoncé il y a quelque temps que j'étais mort.

— Et puis ?

— Voulez-vous me dire pourquoi vous faites des choses de même ! La sainte TRIBUNE . . . j'ai envie de me désabonner ! . . .

— Savez-vous, ce n'est pas moi qui ai annoncé votre mort, mais j'ai un vague souvenir d'avoir convert vos funérailles. Mais là, en vous voyant, je ne comprends plus rien . . . Comment se fait-il que vous n'êtes pas mort et que tout le monde disait du bien de vous ? . . .

— Vous êtes mieux de corriger ça parce que la parenté est dans les transes . . .

— Je m'en occupe dès aujourd'hui.

— Comment allez-vous arranger ça ?

— Je vais dire tout simplement que celui dont nous avons parlé portait le même nom que vous, ou bien, que nous avons annoncé votre mort prématurément . . .

— Faites donc cela . . . Ça me rendrait service et ça rendrait service surtout à ma famille . . .

A ce moment, le réveil-matin a sonné. Je me suis levé et je me suis dit: "Pourtant, cet homme-là est mort !" . . . En rentrant au bureau, je demande à mon aîné qui avait fait la conférence: "Dites donc, vous avez parlé de funérailles hier soir au Club et dans le corridor, vous m'avez dit à l'oreille que vous vouliez parler de M. X. Est-il mort ou ai-je mal compris ?

— Il est mort il y a six ou sept ans !

Et combien d'exemples du genre on pourrait donner, pour expliquer des rêves ?

L.-C. O'N.

## l'opinion

### DES AUTRES

#### Nos vieillards.

A la suite de la tragédie de Notre-Dame du Lac, M. Jean-Paul Cloutier, ministre de la Famille et du Bien-être social, a déclaré: "S'il fallait fermer tous les foyers pour vieillards qui ne rencontrent pas les normes maximales de sécurité, il faudrait en fermer un bon nombre."

Jusqu'à la parution du résultat de l'enquête qui a été instituée pour déterminer les causes de ce terrible sinistre, il ne s'agit pas pour nous de condamner la direction de cette institution et encore moins notre système d'hébergement pour personnes âgées.

Il n'en demeure pas moins vrai que ce triste événement, cette tragédie qui a coûté la vie à 29 de nos vieillards constitue plus qu'une occasion, mais une obligation de nous pencher de toute urgence sur le sort que nous réservons à nos personnes âgées.

"Ce qui vient de se produire à Notre-Dame du Lac", a déclaré M. Bertrand, "nous rappelle de la façon la plus dramatique qu'il nous reste encore beaucoup à faire si nous voulons nous acquitter intégralement de nos responsabilités envers les personnes âgées.

On peut être, par tempérament, à tendance plus ou moins socialisante, mais s'il est un domaine où tous, nous devons reconnaître qu'il existe une responsabilité sociale impérative, c'est bien dans le domaine des bons soins que nous devons à nos vieillards. A Sherbrooke et dans la région immédiate, nous n'avons que deux maisons d'organismes afin de pourvoir sur une haute échelle au bien-être des personnes âgées: l'Hôpital d'Youville qui s'occupe des malades chroniques, et le fo-

yer St-Joseph qui accepte les gens âgés dont l'état ne nécessite pas une hospitalisation. Ces deux maisons accomplissent une besogne admirable mais les listes d'attente sont fort longues à chacun des deux endroits, et, malgré toute la bonne volonté du monde les administrations de ces institutions ne peuvent arriver à combler les nombreuses demandes d'admission.

Au surplus, nous avons quelques foyers à caractère privé dont il faut également reconnaître le grand mérite. Mais même à ce compte, nombre de vieillards ne peuvent arriver à se dénicher une place, ou n'en ont tout simplement pas les moyens.

Ce n'est pourtant pas un luxe de bien traiter nos vieillards: c'est un devoir de stricte justice. Ces gens-là ont oeuvré toute leur vie pour bâtir une société juste, ont contribué à l'édification de la civilisation, dont nous, les jeunes, récoltons une multitude de bienfaits. Leur bien-être, leur confort, leur sécurité, leur vieillesse heureuse, c'est leur salaire et nous leur devons.

Et si, par hasard, cet argument ne vous convainc pas, prenons-le comme un placement, parce que nous aussi, nous finirons par être vieux.

Arrêtons de "placer" nos vieillards: accueillons-les plutôt; accueillons-les dans des maisons dignes d'eux et dignes de nous.

Le gouvernement a dit son intention d'accélérer son programme de construction de nouveaux foyers d'hébergements pour vieillards à travers la province. Cette mesure nous apparaît, bien sûr, essentielle. Mais devons-nous tendre davantage vers la multiplicité des petits centres d'accueil ou vers la construction d'immenses complexes groupant sous un même toit, tout un personnel vraiment spécialisé en loisirs, en santé et en bien-être ?

Chacune des deux formules a du bon. Dans le premier cas, on garde ses vieillards près de leur port d'attache, près de leurs familles et on ne les déracine pas.

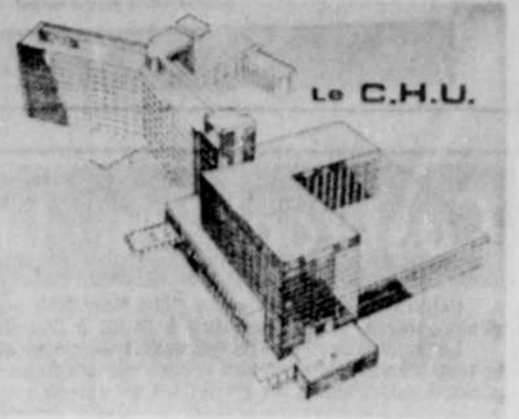
Dans le second cas, on a des raisons de croire que l'on sera en mesure de leur assurer des soins davantage appropriés à leur état. Il ne m'appartient pas de trancher la question, mais il m'apparaît que le problème mérite sûrement réflexion.

C'est mon opinion que tous les individus et les corps publics, comme les Chambres de Commerce, les Conseils de Bien-être et autres, devraient se faire un devoir de s'exprimer sur ce point pour conseiller les élus du peuple dans l'élaboration de la politique à venir.

Jean SYLVESTRE (CHLT-TV)

Deuxième d'une série d'articles

## Le dialogue remplace les cours magistraux à la faculté de médecine du Centre hospitalier



Par ALVAREZ VAILLANCOURT

On est très exigeant, soulignait le Dr Guy Lamarche, président de la Commission des études, dans la sélection des candidats qui se présentent au cours de médecine du Centre hospitalier universitaire de l'Université de Sherbrooke, où la formule d'étude et l'ambiance font affluer les demandes d'admission. Mais on n'admet que quelques étudiants en médecine chaque année.

En 1968-69, sur 430 on en admettait 48, et, en 1969-70, sur 613 on en admettait 64. Ils sont actuellement 183 en tout et la Faculté de Médecine du C.H.U. comptera 26 étudiants qui termineront leurs études le printemps prochain, première promotion. Les classes ne sont pas nombreuses. Les professeurs ont le temps de s'occuper de chaque étudiant d'une façon personnelle. Pour faciliter la multiplication de tels contacts on évite les cours magistraux, leur préférant des cours par petits groupes, des séminaires, bref, le dialogue.

On a allégé le programme d'étude en laissant tomber plusieurs matières qu'on n'ajoute rien, au point de vue pratique, à la formation médicale. On a même biffé la dissection systématique. Par contre on met l'accent sur la méthode de pensée, que l'on veut à la fois scientifique et humaine.

Cours de quatre ans

Le cours est de quatre ans. La première année se divise en trois périodes. La première est consacrée à la biologie cellulaire et tissulaire, la seconde aux agressions cellulaires et tissulaires et la troisième à l'initiation clinique et à l'hématologie, avec stage en milieu hospitalier. On initie l'étudiant en médecine sociale et en psychiatrie. Dans le premier cas on discute des notions fondamentales de sociologie, d'économie et de démographie applicables à la santé. Dans le second cas, on le familiarise avec les concepts de la psychologie moderne qui ont une application en médecine.

La seconde année se divise en quatre périodes durant lesquelles se poursuivent l'intégration des disciplines fondamentales et cliniques commencées l'année précédente. Dans l'ordre, ces périodes sont consacrées au système neuro-locomoteur, au système endocrinien et à la reproduction, aux systèmes cardio-vasculaire et respiratoire; aux systèmes urinaire et digestif. En médecine scolaire on applique dans la pratique médicale les notions de base acquises pendant la première année. En psychiatrie l'enseignement



A la faculté de Médecine du C.H.U., on préfère les cours par petits groupes, le dialogue, aux cours magistraux. Ici un groupe d'étudiants discute médecine dans un des cabinets de travail adjacents à la bibliothèque en attendant l'arrivée du professeur.

## Le Canada refuse 79.8 des demandes d'immigration qui sont présentées en France

Par GERARD McNEIL

OTTAWA, (PC) — Les services d'immigration canadiens en France ont rejeté 79.8 pour cent des 40,020 demandes qui leur ont été présentées l'an dernier.

Seuls l'Inde, le Portugal et l'Espagne ont connu un taux de rejet supérieur.

Cependant, un porte-parole du ministre de l'Immigration a tenu à souligner qu'une forte proportion de ces applications ne provenaient pas de Français.

"La France offre un cas particulier," a déclaré le porte-parole de M. MacEachen, rappelant que la France importe beaucoup d'ouvriers non-spécialisés d'Afrique ou d'autres pays d'Europe; or, traditionnellement, ces gens présentent une forte portion d'applications d'immigration au Canada.

En 1968, les émigrants venant de France se chiffraient par 8,124, soit 4.4 pour cent du total. On ne possède pas le nombre de citoyens français qui figurent dans ce total. La France se classait donc au sixième rang, derrière les Anglais, les Américains, les Italiens, les Allemands et la RFA et les Chinois.

Plus de demandes

Pourtant, seule la Grande-Bretagne a fourni un plus grand nombre d'applications que les 40,020 présentées en France, au regard des 88,990 provenant d'Anglais dont 55.9 pour cent des demandes ont été acceptées.

Les chiffres avaient été fournis par M. MacEachen à la demande du député néo-démocrate de Comox - Alberni, M. Tom Barnett; ils démontrent une diminution des demandes en provenance de l'Europe de l'Ouest et une augmentation de celles qui viennent d'ailleurs dans le monde. Le porte-parole a d'ailleurs précisé que la diminution se maintenait cette année.

"Les gens ne sont plus aussi tentés d'émigrer, les choses vont bien en Europe."

En 1968, le nombre de demandes en provenance de la Grande-Bretagne a diminué de

28,000 alors que celles qui émanait de la République fédérale d'Allemagne étaient réduites de près de moitié, passant de 35,032 en 1967 à 18,015 l'an dernier.

La politique d'immigration sélective poursuivie par le Canada et voulant que les connaissances techniques ou professionnelles, la langue et le degré d'éducation soient les facteurs déterminants dans toute demande font que 14 nations européennes représentent 50 pour cent du total.

Le porte-parole souligne que les nationaux français ont une chance de plus que la moyenne, comme d'ailleurs les citoyens de certains pays de langue anglaise, du fait qu'ils parlent le français, ce qui leur mérite des points additionnels.

C'est pourtant la Norvège qui jouit du plus haut pourcentage d'acceptation, soit 81.9 pour cent; cependant, le nombre des applications n'était que de 918.

**LA TRIBUNE**

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE (1964) LTÉE, 231, rue Dufferin, Sherbrooke. Tél.: 549-2101.

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No 1539.

ABONNEMENT: au Canada par la poste, sauf endroits desservis par camélette: un an \$18.00; 6 mois, \$12.00; 3 mois, \$7.00; 1 mois, \$2.50.

Aux États-Unis avec Supplément Perspectives: Un an: \$35.00; 6 mois: \$20.00; 3 mois: \$12.00; 1 mois: \$4.00.

Autres pays, outre mer, etc.: Un an: \$50.00.

La Tribune est secrétaire de la Presse Canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affilié à l'Unité Bureau de Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuters, Agence France-Presse. Le service de photos facsimilé de Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de La Tribune.

YVON DUKE, président et directeur général.

JACQUES G. FRANCOEUR, vice-président et éditeur.

**Tribune libre**

La Tribune publie les lettres traitant d'un sujet d'intérêt public qui lui sont adressées pourvu que ces lettres portent la signature, le nom et l'adresse véritables de leur auteur. Un pseudonyme peut être utilisé. Chaque lettre doit rester dans les limites de quatre cents mots avant que possible, écrite d'un pour hâter la publication.

Notre journal se réserve le droit de modifier ou de résumer les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'une idée, d'un groupement ou parti politique, de même que celles qui contiennent des injures ou des attaques personnelles et celles qui sont jugées sans intérêt ou contraires au bien public.

Les lettres anonymes sont lues au panier.

sent côté de la page et à la dactylo

# Intérêts Femmes

## Les familles au Québec: une majorité silencieuse

(Michel Azar)

SHERBROOKE, (LO) — La famille se désagrège... la famille disparaît... elle est en perte de vitesse.

Que de fois, n'a-t-on pas lu ou entendu ces affirmations de nature à augmenter le désarroi chez des parents déjà désespérés par les transformations au sein de la famille.

Un professeur de politique sociale à l'Université de Sherbrooke, M. Michel Azar, ne partage pas ce pessimisme concernant l'avenir de la famille. Toutefois, celle-ci doit se munir d'armes efficaces pour lutter contre les dangers qui de toute évidence la menacent et laissent actuellement.

Les problèmes des familles à notre époque se situent, aux dires de M. Azar, au niveau de leur vulnérabilité et de leur apathie.

Le passage de la société rurale à la société industrielle, l'évolution à partir de la famille traditionnelle à la famille nucléaire, le transfert des valeurs traditionnelles sont à la base de cette situation. "La famille est vulnérable car elle se trouve en quête d'un équilibre entre les valeurs anciennes et nouvelles. Son état d'ambivalence peut se comparer à celui

de l'adolescent tiraillé entre l'enfance et l'âge adulte," d'expliquer M. Azar au cours d'une entrevue.

Dans une société de consommation, il estime que présentement, la famille est impuissante à lutter contre l'enbalement du système de valeurs prévalant dans notre contexte américain. "Aujourd'hui, ajoute M. Azar, on évalue l'individu non d'après ce qu'il est mais d'après ce qu'il a. Plus on a de biens, plus on est heureux, plus on est quelqu'un; tel est la devise de la publicité."

"La famille est exploitée, de dire encore M. Azar, par la publicité, les colporteurs, les taux d'intérêt usuriers, par l'acceptation tacite de l'inflation. Comme producteurs, les membres de la famille sont organisés. Je pense ici aux syndicats. Toutefois, sur le plan de la consommation, les familles se laissent plumer".

En réaction contre cette société de consommation où, selon notre interlocuteur, "nous sommes citoyens en autant que nous consommons", se développe le besoin grandissant de pouvoir choisir un genre de vie plus humain. "Avec ce genre de vie, nous pourrions nous contenter de consommer moins et de mettre en valeur les éléments spirituels et intellectuels", d'affirmer M. Azar.

"Mais, poursuit-il, le terme de "majorité silencieuse" dont a parlé Nixon peut être appliqué aux familles dont l'apathie est telle qu'elles ne revendiquent pas en vue d'améliorer leur situation."

Un certain travail se fait déjà au niveau des revendications par l'entremise des nombreux mouvements de consommateurs et de foyers. "Les efforts sont isolés, commente M. Azar, et chaque association vit en vase clos, entretenant avec les autres mouvements une certaine rivalité".

Il faudrait que tous ces groupements se rallient à une préoccupation commune telle la participation à l'élaboration d'une politique familiale à titre de groupe de pression désireux de travailler à l'avancement de la famille.

"Quelles devraient être selon vous, les principes de base de cette politique familiale tant demandée?"

— En citant Philippe Garigue, je dirais que c'est "la politique d'une qualité de la population." Ce serait la politique d'investissement dans les ressources humaines, celle qui tendrait à revaloriser les liens à l'intérieur de la famille.

Pour obtenir cette politique familiale et des mécanismes de protection et d'aide à la famille qui en découleraient ainsi que pour contrecarrer les influences néfastes de la société de consommation, les familles doivent se grouper, s'unir et s'imposer avec des armes tout aussi efficaces que leurs adversaires moraux.

"La plupart des services sociaux, affirme M. Azar, ont été d'abord mis sur pied par des particuliers ou des groupements particuliers. Par la suite, le gouvernement les a pris en charge. La même chose doit se produire pour les services à la famille conçus dans une politique familiale: il faudrait que l'initiative parte de la base."

"Les gens ont trop tendance à demander à l'Etat de prendre l'initiative, à voir le gouvernement comme le papa-gâteau."

— Mais, dit-il, ce n'est pas la peine de s'en faire. Pour tant sa mère n'est pas encore assez vieille pour radoter, elle sait ce qu'elle fait.

— Que me conseillez-vous et comment agir avec elle?"

— Ne faites plus rien, rien pour elle, en tous cas, pas plus qu'il n'en faut pour garder l'accord avec votre mari. Mélez-vous le moins possible avec ces gens, c'est le meilleur moyen pour avoir la paix intérieure et la tranquillité d'esprit. N'ayez pas d'amertume ni de regrets de ce que vous avez fait. Il est normal de s'attendre à de l'appréciation, de la gratitude, mais rares sont ceux qui en reçoivent. Tout ce qui devrait compter pour vous, c'est l'accord avec votre mari.

— Mais, poursuit-il, le terme de "majorité silencieuse" dont a parlé Nixon peut être appliqué aux familles dont l'apathie est telle qu'elles ne revendiquent pas en vue d'améliorer leur situation."

Un certain travail se fait déjà au niveau des revendications par l'entremise des nombreux mouvements de consommateurs et de foyers. "Les efforts sont isolés, commente M. Azar, et chaque association vit en vase clos, entretenant avec les autres mouvements une certaine rivalité".

Il faudrait que tous ces groupements se rallient à une préoccupation commune telle la participation à l'élaboration d'une politique familiale à titre de groupe de pression désireux de travailler à l'avancement de la famille.

"Quelles devraient être selon vous, les principes de base de cette politique familiale tant demandée?"

— En citant Philippe Garigue, je dirais que c'est "la politique d'une qualité de la population." Ce serait la politique d'investissement dans les ressources humaines, celle qui tendrait à revaloriser les liens à l'intérieur de la famille.

Pour obtenir cette politique familiale et des mécanismes de protection et d'aide à la famille qui en découleraient ainsi que pour contrecarrer les influences néfastes de la société de consommation, les familles doivent se grouper, s'unir et s'imposer avec des armes tout aussi efficaces que leurs adversaires moraux.

"La plupart des services sociaux, affirme M. Azar, ont été d'abord mis sur pied par des particuliers ou des groupements particuliers. Par la suite, le gouvernement les a pris en charge. La même chose doit se produire pour les services à la famille conçus dans une politique familiale: il faudrait que l'initiative parte de la base."

"Les gens ont trop tendance à demander à l'Etat de prendre l'initiative, à voir le gouvernement comme le papa-gâteau."

— Mais, dit-il, ce n'est pas la peine de s'en faire. Pour tant sa mère n'est pas encore assez vieille pour radoter, elle sait ce qu'elle fait.

— Que me conseillez-vous et comment agir avec elle?"

— Ne faites plus rien, rien pour elle, en tous cas, pas plus qu'il n'en faut pour garder l'accord avec votre mari. Mélez-vous le moins possible avec ces gens, c'est le meilleur moyen pour avoir la paix intérieure et la tranquillité d'esprit. N'ayez pas d'amertume ni de regrets de ce que vous avez fait. Il est normal de s'attendre à de l'appréciation, de la gratitude, mais rares sont ceux qui en reçoivent. Tout ce qui devrait compter pour vous, c'est l'accord avec votre mari.

— Mais, poursuit-il, le terme de "majorité silencieuse" dont a parlé Nixon peut être appliqué aux familles dont l'apathie est telle qu'elles ne revendiquent pas en vue d'améliorer leur situation."

Un certain travail se fait déjà au niveau des revendications par l'entremise des nombreux mouvements de consommateurs et de foyers. "Les efforts sont isolés, commente M. Azar, et chaque association vit en vase clos, entretenant avec les autres mouvements une certaine rivalité".

Il faudrait que tous ces groupements se rallient à une préoccupation commune telle la participation à l'élaboration d'une politique familiale à titre de groupe de pression désireux de travailler à l'avancement de la famille.

"Quelles devraient être selon vous, les principes de base de cette politique familiale tant demandée?"

— En citant Philippe Garigue, je dirais que c'est "la politique d'une qualité de la population." Ce serait la politique d'investissement dans les ressources humaines, celle qui tendrait à revaloriser les liens à l'intérieur de la famille.

Pour obtenir cette politique familiale et des mécanismes de protection et d'aide à la famille qui en découleraient ainsi que pour contrecarrer les influences néfastes de la société de consommation, les familles doivent se grouper, s'unir et s'imposer avec des armes tout aussi efficaces que leurs adversaires moraux.

"La plupart des services sociaux, affirme M. Azar, ont été d'abord mis sur pied par des particuliers ou des groupements particuliers. Par la suite, le gouvernement les a pris en charge. La même chose doit se produire pour les services à la famille conçus dans une politique familiale: il faudrait que l'initiative parte de la base."

"Les gens ont trop tendance à demander à l'Etat de prendre l'initiative, à voir le gouvernement comme le papa-gâteau."

— Mais, dit-il, ce n'est pas la peine de s'en faire. Pour tant sa mère n'est pas encore assez vieille pour radoter, elle sait ce qu'elle fait.

— Que me conseillez-vous et comment agir avec elle?"

— Ne faites plus rien, rien pour elle, en tous cas, pas plus qu'il n'en faut pour garder l'accord avec votre mari. Mélez-vous le moins possible avec ces gens, c'est le meilleur moyen pour avoir la paix intérieure et la tranquillité d'esprit. N'ayez pas d'amertume ni de regrets de ce que vous avez fait. Il est normal de s'attendre à de l'appréciation, de la gratitude, mais rares sont ceux qui en reçoivent. Tout ce qui devrait compter pour vous, c'est l'accord avec votre mari.

## Courrier de Fernande

Q. — Je viens vous exposer le problème créé par ma belle-mère. Mariée depuis plus de 10 ans, on n'a jamais refusé de lui rendre des services, pas seulement mon mari, moi aussi. Si elle a quelque chose à demander, elle ne s'adresse jamais ailleurs et si elle a quelques cadeaux de valeur, c'est moi qui les lui ai offerts. Les autres sont plutôt mesquins et essaient de tirer de leur côté. Pourtant, à son point de vue, il n'y a rien de "fin" comme eux. Quand ils lui apportent un mouchoir ou une petite plante, c'est plus considéré que quand c'est moi qui lui offre un objet de valeur. S'il y a une mesquinerie, elle donne toujours raison aux autres, jamais à moi. Le pire, c'est que mon mari le réalise.

R. — Ne faites plus rien, rien pour elle, en tous cas, pas plus qu'il n'en faut pour garder l'accord avec votre mari. Mélez-vous le moins possible avec ces gens, c'est le meilleur moyen pour avoir la paix intérieure et la tranquillité d'esprit. N'ayez pas d'amertume ni de regrets de ce que vous avez fait. Il est normal de s'attendre à de l'appréciation, de la gratitude, mais rares sont ceux qui en reçoivent. Tout ce qui devrait compter pour vous, c'est l'accord avec votre mari.

— Mais, poursuit-il, le terme de "majorité silencieuse" dont a parlé Nixon peut être appliqué aux familles dont l'apathie est telle qu'elles ne revendiquent pas en vue d'améliorer leur situation."

Un certain travail se fait déjà au niveau des revendications par l'entremise des nombreux mouvements de consommateurs et de foyers. "Les efforts sont isolés, commente M. Azar, et chaque association vit en vase clos, entretenant avec les autres mouvements une certaine rivalité".

Il faudrait que tous ces groupements se rallient à une préoccupation commune telle la participation à l'élaboration d'une politique familiale à titre de groupe de pression désireux de travailler à l'avancement de la famille.

"Quelles devraient être selon vous, les principes de base de cette politique familiale tant demandée?"

— En citant Philippe Garigue, je dirais que c'est "la politique d'une qualité de la population." Ce serait la politique d'investissement dans les ressources humaines, celle qui tendrait à revaloriser les liens à l'intérieur de la famille.

Pour obtenir cette politique familiale et des mécanismes de protection et d'aide à la famille qui en découleraient ainsi que pour contrecarrer les influences néfastes de la société de consommation, les familles doivent se grouper, s'unir et s'imposer avec des armes tout aussi efficaces que leurs adversaires moraux.

"La plupart des services sociaux, affirme M. Azar, ont été d'abord mis sur pied par des particuliers ou des groupements particuliers. Par la suite, le gouvernement les a pris en charge. La même chose doit se produire pour les services à la famille conçus dans une politique familiale: il faudrait que l'initiative parte de la base."

"Les gens ont trop tendance à demander à l'Etat de prendre l'initiative, à voir le gouvernement comme le papa-gâteau."

— Mais, dit-il, ce n'est pas la peine de s'en faire. Pour tant sa mère n'est pas encore assez vieille pour radoter, elle sait ce qu'elle fait.

— Que me conseillez-vous et comment agir avec elle?"

— Ne faites plus rien, rien pour elle, en tous cas, pas plus qu'il n'en faut pour garder l'accord avec votre mari. Mélez-vous le moins possible avec ces gens, c'est le meilleur moyen pour avoir la paix intérieure et la tranquillité d'esprit. N'ayez pas d'amertume ni de regrets de ce que vous avez fait. Il est normal de s'attendre à de l'appréciation, de la gratitude, mais rares sont ceux qui en reçoivent. Tout ce qui devrait compter pour vous, c'est l'accord avec votre mari.

— Mais, poursuit-il, le terme de "majorité silencieuse" dont a parlé Nixon peut être appliqué aux familles dont l'apathie est telle qu'elles ne revendiquent pas en vue d'améliorer leur situation."

Un certain travail se fait déjà au niveau des revendications par l'entremise des nombreux mouvements de consommateurs et de foyers. "Les efforts sont isolés, commente M. Azar, et chaque association vit en vase clos, entretenant avec les autres mouvements une certaine rivalité".

Il faudrait que tous ces groupements se rallient à une préoccupation commune telle la participation à l'élaboration d'une politique familiale à titre de groupe de pression désireux de travailler à l'avancement de la famille.

"Quelles devraient être selon vous, les principes de base de cette politique familiale tant demandée?"

— En citant Philippe Garigue, je dirais que c'est "la politique d'une qualité de la population." Ce serait la politique d'investissement dans les ressources humaines, celle qui tendrait à revaloriser les liens à l'intérieur de la famille.

Pour obtenir cette politique familiale et des mécanismes de protection et d'aide à la famille qui en découleraient ainsi que pour contrecarrer les influences néfastes de la société de consommation, les familles doivent se grouper, s'unir et s'imposer avec des armes tout aussi efficaces que leurs adversaires moraux.

"La plupart des services sociaux, affirme M. Azar, ont été d'abord mis sur pied par des particuliers ou des groupements particuliers. Par la suite, le gouvernement les a pris en charge. La même chose doit se produire pour les services à la famille conçus dans une politique familiale: il faudrait que l'initiative parte de la base."

"Les gens ont trop tendance à demander à l'Etat de prendre l'initiative, à voir le gouvernement comme le papa-gâteau."

— Mais, dit-il, ce n'est pas la peine de s'en faire. Pour tant sa mère n'est pas encore assez vieille pour radoter, elle sait ce qu'elle fait.

— Que me conseillez-vous et comment agir avec elle?"

— Ne faites plus rien, rien pour elle, en tous cas, pas plus qu'il n'en faut pour garder l'accord avec votre mari. Mélez-vous le moins possible avec ces gens, c'est le meilleur moyen pour avoir la paix intérieure et la tranquillité d'esprit. N'ayez pas d'amertume ni de regrets de ce que vous avez fait. Il est normal de s'attendre à de l'appréciation, de la gratitude, mais rares sont ceux qui en reçoivent. Tout ce qui devrait compter pour vous, c'est l'accord avec votre mari.

— Mais, poursuit-il, le terme de "majorité silencieuse" dont a parlé Nixon peut être appliqué aux familles dont l'apathie est telle qu'elles ne revendiquent pas en vue d'améliorer leur situation."

Un certain travail se fait déjà au niveau des revendications par l'entremise des nombreux mouvements de consommateurs et de foyers. "Les efforts sont isolés, commente M. Azar, et chaque association vit en vase clos, entretenant avec les autres mouvements une certaine rivalité".

Il faudrait que tous ces groupements se rallient à une préoccupation commune telle la participation à l'élaboration d'une politique familiale à titre de groupe de pression désireux de travailler à l'avancement de la famille.

"Quelles devraient être selon vous, les principes de base de cette politique familiale tant demandée?"

— En citant Philippe Garigue, je dirais que c'est "la politique d'une qualité de la population." Ce serait la politique d'investissement dans les ressources humaines, celle qui tendrait à revaloriser les liens à l'intérieur de la famille.

Pour obtenir cette politique familiale et des mécanismes de protection et d'aide à la famille qui en découleraient ainsi que pour contrecarrer les influences néfastes de la société de consommation, les familles doivent se grouper, s'unir et s'imposer avec des armes tout aussi efficaces que leurs adversaires moraux.

"La plupart des services sociaux, affirme M. Azar, ont été d'abord mis sur pied par des particuliers ou des groupements particuliers. Par la suite, le gouvernement les a pris en charge. La même chose doit se produire pour les services à la famille conçus dans une politique familiale: il faudrait que l'initiative parte de la base."

"Les gens ont trop tendance à demander à l'Etat de prendre l'initiative, à voir le gouvernement comme le papa-gâteau."

— Mais, dit-il, ce n'est pas la peine de s'en faire. Pour tant sa mère n'est pas encore assez vieille pour radoter, elle sait ce qu'elle fait.

— Que me conseillez-vous et comment agir avec elle?"

— Ne faites plus rien, rien pour elle, en tous cas, pas plus qu'il n'en faut pour garder l'accord avec votre mari. Mélez-vous le moins possible avec ces gens, c'est le meilleur moyen pour avoir la paix intérieure et la tranquillité d'esprit. N'ayez pas d'amertume ni de regrets de ce que vous avez fait. Il est normal de s'attendre à de l'appréciation, de la gratitude, mais rares sont ceux qui en reçoivent. Tout ce qui devrait compter pour vous, c'est l'accord avec votre mari.

— Mais, poursuit-il, le terme de "majorité silencieuse" dont a parlé Nixon peut être appliqué aux familles dont l'apathie est telle qu'elles ne revendiquent pas en vue d'améliorer leur situation."

Un certain travail se fait déjà au niveau des revendications par l'entremise des nombreux mouvements de consommateurs et de foyers. "Les efforts sont isolés, commente M. Azar, et chaque association vit en vase clos, entretenant avec les autres mouvements une certaine rivalité".

Il faudrait que tous ces groupements se rallient à une préoccupation commune telle la participation à l'élaboration d'une politique familiale à titre de groupe de pression désireux de travailler à l'avancement de la famille.

"Quelles devraient être selon vous, les principes de base de cette politique familiale tant demandée?"



Patron No 1-70 — Chaque membre de la famille doit être prêt à affronter les rigueurs de l'hiver. Ces jolies tuques confortables les protégeront du froid. Pour obtenir ce patron avec lexique en français, envoyez une enveloppe affranchie et adressée à votre nom, le numéro du patron ainsi que 10c à la REDACTRICE FEMININE, La Tribune, 221, Dufferin, Sherbrooke.

Pour vous, madame...



ANNONCES CLASSEES EXCLUSIVEMENT D'INTERET FEMININ

REPARATION machines à coudre de tous genres 40 ans d'expérience. M. J. G. CLINIQUE D'ELECTROLYSE

CLINIQUE D'ELECTROLYSE CLINIQUE d'électrolyse Pierrette Bocher, électrologue diplômée. Enlèvement permanent des poils superflus. 373, Vimy Nord, 560-0412. M. 13 déc.

DRAPERIES CONFECTION rideaux, draperies, couvre-lits, valences. Mesures à domicile si désirées. Mlle Thérèse Audet, 367-7771. M-31 déc.

MATELAS MOULDS MATELAS SHERBROOKE ENR. Manufacturier et réparations. Alfred Houde, prop. 340, 10e Avenue Sud, 568-3025. M. 24 déc.

MAISON DU CADEAU 36, rue King Ouest SHERBROOKE 567-0977 C-2041

BUTTONNEER L'appareil qui coud les boutons en 3 secondes à travers n'importe quel genre de tissu, tel le cuir, feutre, lainage, etc. Pour informations, s'adresser à: C. P. 51, Drummondville, P.Q. 31708

Yves Rocher CONNAISSEZ-VOUS LA LIGNE DE PRODUITS YVES ROCHER! PRODUITS NATURELS TRAITES CONTRE LES ALLERGIES. Si vous n'avez pas d'amis qui les utilisent, renseignez-vous auprès de Mlle Boisjé, chez. 209, rue King Ouest Sherbrooke Tél.: 569-5561 81198 ROY L'APOTHECAIRE

FND de Sherbrooke Lors de leur prochaine rencontre, le samedi 13 décembre courant, à 8 h. 30 p.m., au sous-sol de la cathédrale, les Foyers Notre-Dame, section Notre-Dame de la Joie, de Sherbrooke, accueilleront à titre de conférencier, M. Michel Azar, représentant du département du Service social de l'Université de Sherbrooke. M. Azar parlera de la recherche d'une politique familiale.

Bingo Bingo tous les dimanches soir, à 7 h. 45, dans la salle paroissiale Ste-Famille, 610, rue Papineau, Sherbrooke. Autobus à prendre: Nos 38, 10 et 24. Bienvenue à tous. (\*)

Bingo, formule américaine Centre Ste-Jeanne d'Arc, 1000, Galt Ouest, Sherbrooke, tous les vendredis soir à 8 heures. Venez expérimenter cette nouvelle formule améliorée. (\*)

Perçage d'oreilles Faites-vous percer les oreilles avant Noël. C'est une façon délicate de suggérer à votre ami votre cadeau des fêtes. — Institut Rodrigue Simard. Tél. 569-3293. (\*) 13 déc.

Suggestions de cadeaux pour Noël chez Singer Offrez-lui, pour Noël, une machine à coudre avec meuble et tabouret, pour aussi peu que \$129.95. — Autres suggestions: aspirateurs, polisseuses, paniers de couture, ciseaux, etc. — 69, King Ouest — Tél.: 567-5241. (\*) 12 déc.

# TAXE VOLONTAIRE DE SHERBROOKE

\$60,000.00 EN PRIX

- INFORMATIONS
- Chaque souscription à la Taxe Volontaire de la Cité de Sherbrooke, est de \$1.00 ou six (6) participations pour \$5.00.
- Vous pouvez inscrire six (6) fois le même nom ou six (6) noms différents, peu importe. Si vous obtenez six (6) participations, vous nous faites remise de \$5.00 et vous conservez alors \$1.00 comme compensation.
- Obtenez des participations de vos parents et amis, un reçu officiel parviendra à chaque personne.
- \$1.00 la participation 6 POUR \$5.00**

S.V.P. ECRIRE EN LETTRES MOULEES		S.V.P. ECRIRE EN LETTRES MOULEES	
Nom :		Nom :	
No.:	Rue	No.:	Rue
Ville:	Prov.:	Ville:	Prov.:
Tél.:	Pays: k	Tél.:	Pays: k
S.V.P. ECRIRE EN LETTRES MOULEES		S.V.P. ECRIRE EN LETTRES MOULEES	
Nom :		Nom :	
No.:	Rue	No.:	Rue
Ville:	Prov.:	Ville:	Prov.:
Tél.:	Pays: k	Tél.:	Pays: k
S.V.P. ECRIRE EN LETTRES MOULEES		S.V.P. ECRIRE EN LETTRES MOULEES	
Nom :		Nom :	
No.:	Rue	No.:	Rue
Ville:	Prov.:	Ville:	Prov.:
Tél.:	Pays: k	Tél.:	Pays: k

TOUTES REMISES DOIVENT ETRE ADRESSEES A: Cité de Sherbrooke, Taxe Volontaire, Case Postale 3333, Sherbrooke, Qué.

apéritif ou pas?

ON LE BOIT A L'APERITIF

ET/OU EN SOIRÉE

Le Martini & Rossi est un vermouth rouge où la fraîcheur et le velouté sont parfaitement équilibrés. C'est pourquoi on le déguste à l'apéritif avec autant de plaisir qu'en soirée: il procure donc un double plaisir. Servez-le nature ou sur glace, avec un zeste de citron. Apéritif—ou pas—le Martini & Rossi vous assure toujours un double plaisir.

Demandez le vermouth rouge Martini & Rossi ou, tout simplement, le no 559-1. Produit et embouteillé en Italie par Martini & Rossi.

un double plaisir

MARTINI & ROSSI

sur glace

## Bellemare continuerait ses activités

QUEBEC (PC) — Le ministre du Travail, M. Maurice Bellemare, continuera ses activités. C'est du moins ce qu'a laissé entendre, hier matin, le premier ministre de la province, M. Jean-Jacques Bertrand, en répondant à une question du député d'Abitibi-Est, M. Lucien Cléche.

"L'état de santé de M. Bellemare va s'améliorer et je ne crois pas du tout que le ministre du Travail, comme on le connaît, avec son courage et sa détermination, suivant les nouvelles qui auraient été données dans les journaux, ne démissionne", a déclaré M. Bertrand.

Le chef de l'union nationale a précisé que le ministre du Travail était entré à l'hôpital il y a déjà une quinzaine de jours et qu'il en était sorti samedi dernier. "Je pense que ses médecins sont beaucoup plus confiants qu'ils ne l'étaient", a-t-il dit.

## Bertrand optimiste au lendemain de la conférence fédérale-provinciale

# "Le Québec n'a pas à s'excuser d'être différent des autres"

Par GUY BAILLARGEON  
 QUEBEC (PC) — "Je ne pense pas que le Québec doive s'excuser d'être différent des autres provinces, pas plus que les autres provinces n'ont à s'excuser d'être différentes du Québec et même très différentes les unes des autres", a déclaré en chambre, hier avant-midi, le premier ministre du Québec, M. Jean-Jacques Bertrand, de retour de la capitale nationale où il a assisté à la Conférence constitutionnelle.



Bertrand: "Il faut mettre de la ténacité".

que, trop souvent, on a l'impression de ce que penseront des arguments qu'on utilise ceux qui sont restés derrière nous et qui nous surveillent. Si l'on veut être efficace, il est nécessaire de revenir au système des séances à huis clos", a-t-il dit.

Le premier ministre Bertrand avait rappelé, avant les propos de M. Lesage, qu'il préconisait un système de gouvernement suffisamment souple pour permettre des options très diverses et qu'il consacrerait le même temps au droit d'être différent et qui admet plusieurs façons, également légitimes, d'être Canadien.

"Les diversités culturelles ne sont pas les seules dont il faut tenir compte. Il y en a bien d'autres qui tiennent, par exemple, à l'évolution historique, à la géographie, au climat, aux richesses naturelles, à la superficie et à la population. Il nous faut donc une constitution canadienne capable d'harmoniser ces différences, plutôt que de les supprimer. C'est pourquoi, dans les diverses propositions que nous avons faites jusqu'à maintenant, nous avons essayé de tenir compte des besoins et des aspirations de toutes les provinces et pas seulement du Québec.

Nous ne croyons pas au moule unique. Nous ne voulons pas imposer aux autres ce que nous demandons pour nous. Nous croyons, en conséquence, que le principe de la délégation des pouvoirs devrait être utilisé davantage."

Selon le chef du gouvernement québécois, en agissant comme si les différences n'existaient pas, en faisant semblant de ne

participer et demandent une somme de travail et une préparation extraordinaire".

Le chef de l'Opposition a déclaré qu'il comprenait les sentiments du premier ministre et que ce dernier avait raison de dire que, malgré tout, il ne faut pas se décourager, il ne faut pas abandonner la partie, il ne faut pas faire de coup de tête, comme il y en a trop qui veulent en faire dans le Québec, parce que, a-t-il dit, ce que nous devons viser, c'est le but ultime de la communauté québécoise".



Automobilistes: Le signal routier bleu en forme de pentagone et sur lequel se détache en blanc la forme de deux écoliers indique que vous allez entrer dans une zone d'école.

## Abolition du secrétariat de la province

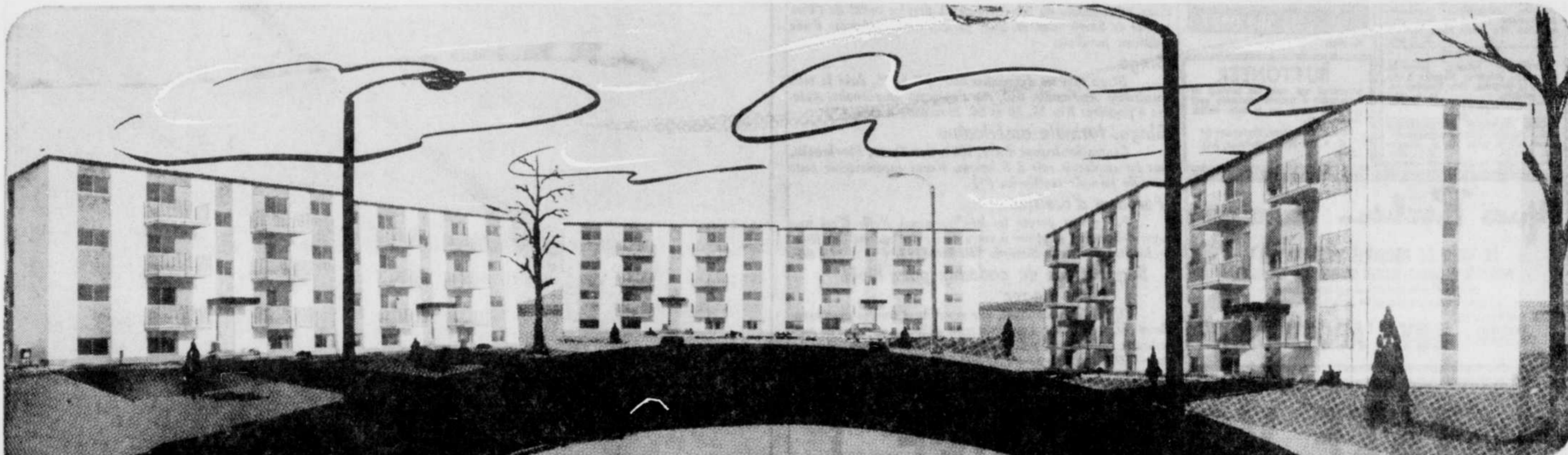
QUEBEC (PC) — Le premier ministre de la province, M. Jean-Jacques Bertrand, a déposé en première lecture, hier avant-midi le projet de loi no 88 abolissant le secrétariat de la province. Cette loi, abrogeant la loi du secrétariat et modifiant d'autres dispositions législatives a également pour but d'instituer au ministère des Affaires culturelles le poste de conservateur des archives nationales du Québec et de prévoir que les corporations présentement constituées par lettres patentes du lieutenant-gouverneur déléguées sous le grand sceau seront désormais constituées par lettres patentes du ministre des Institutions financières, compagnies et coopératives, déléguées sous le sceau du ministre dont il est titulaire.



Lesage: "Je sais que c'est très frustrant".

En plus, il stipule que le ministre de la Justice deviendra régistrare du Québec et que l'éditeur officiel du Québec, le service de la polycopie et le service de la traduction du secrétariat provincial passeront à l'Assemblée nationale.

# VALCOURT-VALCOURT-VALCOURT LES HABITATIONS



Meilleurs vœux de succès à la direction des Habitations Riveraines Inc., où nous avons fait et livré le BETON PREPARE

**CIMENT VAILLANCOURT INC.**  
 Gilles Geoffroy, président — Roland Pouliot, gerant.  
 Manufacturiers de tuyaux en béton aux dimensions variées.  
 Nous les fabriquons en longueurs de 4' et 8' avec joints de caoutchouc.

**CIMENT PREPARE**  
 et livré sur les chantiers de constructions.

Rue de la Reine — 839-2771 — Danville

Bienvenue à Valcourt... ville de progrès!

EXCAVATION SABLE

**REAL CONSTRUCTION**

GRAVIER

Real Bombardier, prop.

VALCOURT — TEL.: 532-2622

Nous sommes heureux d'avoir exécuté les travaux de structure des Habitations Riveraines Inc.

Le plus beau FER ORNEMENTAL est fait à nos ateliers.

FER FORGE, ORNEMENTAL et STRUCTURAL

**CONRAD CLICHE INC.**  
 Technicien diplômé  
 Spécialités: ESCALIERS — RAMPES — MARQUISES CLOTURES, ETC...  
 Rue du Filtre — Tél.: 752-5014  
 VICTORIAVILLE

Meilleurs vœux à la direction!

**MODERNE CANADIENNE TUILE ENR.**  
 Laurent & Simard, prop.  
 411, 13e Avenue Sud—Sherbrooke  
 Tél.: 562-4852

**VALCOURT**  
 ville de l'avenir

M. Clément Fortier, PRESIDENT

**SHERBROOKE DRY WALL Inc.**  
 CLEMENT FORTIER, prop.

FINITION DE PLANCHES MURALES DE GYPSE

965, rue Penneton — Tél.: 562-9144  
 SHERBROOKE

Les travaux de pavage des Habitations Riveraines seront exécutés par...

**DESOURDY (SHERBROOKE) INC.**  
 ENTREPRENEURS GENERAUX  
 2727 ouest, rue King—Tél. 569-5923—Sherbrooke

Les travaux de plomberie, aux Habitations Riveraines, ont été exécutés par...

**PLOMBERIE VALCOURT**  
 Liboire Racine, prop.  
 Plomberie — Chauffage — Ventilation  
 Salle de montre, au 768, St-Joseph  
 VALCOURT — TEL.: 832-2235

Les travaux en excavations ont été exécutés par...

**G. G. CONSTRUCTION LOCATION INC.**  
 Jean-Jacques Bachand, prop.  
 Rue Lewis — Waterloo — Tél.: 539-2822

Nous sommes heureux d'avoir contribué au progrès de Valcourt!

**BOMBARDIER ELECTRIQUE**  
 ENTREPRENEUR ELECTRICIEN  
 RUE PRINCIPALE — VALCOURT — TEL.: 532-2553

## La théorie sur l'évolution de la vie totalement modifiée?

NEW YORK (AFP) — Des astronomes américains ont annoncé mercredi, au cours de la 131ème réunion de la Société américaine d'astronomie, la découverte dans l'espace interstellaire de quantités de formaldéhyde — ou formol — beaucoup plus abondantes qu'on ne le croyait jusqu'à présent. Cette découverte pourrait modifier complètement les théories admises concernant l'évolution de la vie sur la Terre.

### Constataions

Les premières constatations ont été faites en avril dernier, par MM. David Buhl et Lewis E. Snyder, de l'observatoire national radio-astronomique de Green Bank, en Virginie occidentale. La question a ensuite été étudiée par deux autres savants: MM. Benjamin Zuckerman, de l'Université du Maryland, et Patrick Palmer, de l'Université de Chicago.

### Interview

Au cours d'une interview accordée à l'issue de la réunion, M. David Buhl a déclaré, qu'à son avis, la découverte de for-

maldehyde laissait présager l'existence de méthane dans l'espace. Le méthane, l'ammoniac et l'eau sont les éléments essentiels à la formation de la vie. Or, on sait déjà qu'il existe de l'eau et de l'ammoniac dans les espaces intersidéraux.

### Théorie

Selon une théorie avancée il y a plusieurs années, la vie sur la Terre aurait eu pour origine ces trois éléments, qui se seraient combinés entre eux dans l'atmosphère, peut-être sous l'effet de la foudre. Pour M. David Buhl, la découverte de formol dans l'espace permettrait de supposer que les molécules complexes formées des trois éléments précités y ont existé tout d'abord — par conséquent que la vie existait dans l'espace avant d'atteindre la Terre — et que ces molécules sont ensuite venues sur notre globe sous la forme de nuages de gaz.

Si cette théorie, ébauchée par M. Buhl, était vérifiée, il serait permis de penser que la vie existe aussi sur d'autres planètes de la Voie lactée, ainsi que dans d'autres galaxies.

## Un printemps hâtif...



La ville de Toronto connaît également une période de pluies et la neige fond à vue d'œil. Cette jeune fille peut vous en dire quelque chose...

(Téléphoto PC)

## Enquête sur la mort de Mary Jo Kopechne: le 5 janvier prochain

EDGARTOWN, Mass. (AFP) — L'enquête judiciaire demandée pour établir la vérité sur la mort de Mary Jo Kopechne, qui s'est noyée le 18 juillet dernier dans la voiture du sénateur Edward Kennedy, débutera le 5 janvier.

Ainsi en a décidé le juge James A. Boyle, président le tribunal d'Edgartown, qui a annoncé la nouvelle 24 heures seulement après que le président du tribunal de Wilkesbarre, Penns., eut refusé d'autoriser l'exhumation au fins d'autopsie du corps de Mary Jo Kopechne.

La demande d'exhumation avait été faite par M. Edmund Dinis, procureur du comté de New Bedford, dans le Massachusetts, qui mène l'enquête sur les circonstances de l'accident et qui estimait l'autopsie du corps nécessaire à l'enquête préliminaire, qui va s'ouvrir le 5 janvier. Celle-ci équivalait à peu près à une enquête menée par un juge qui recueille tous les témoignages du public, mais jamais enregistrés dans l'histoire comparait comme accusé.

## Faillite attribuée à un président décédé

TORONTO (PC) — La faillite de la gigantesque corporation Atlantic Acceptance, en 1965, peut être directement attribuée à la corruption de son président maintenant décédé, C. Powell Morgan, et partiellement à l'inaptitude du gouvernement à se protéger contre l'ingéniosité criminelle.

C'est la conclusion formulée par une commission royale d'enquête, dans un rapport de quatre volumes soumis jeudi au Parlement ontarien après presque trois ans d'audiences publiques et d'enquêtes auprès de 180 témoins et 42 sociétés. La commission a reçu 4,918 documents et 17,000 pages de preuves.

La présentation du rapport met fin à une enquête de quatre ans et demi, entreprise par le juge Samuel Hughes sur la faillite de cette entreprise au chiffre d'affaires de \$176,000,000. Cette faillite, survenue le 14 juin 1965, représente, selon le juge Hughes de la Cour suprême d'Ontario, une perte de \$79 à \$75 millions, la plus importante jamais enregistrée dans l'histoire canadienne.



# VALCOURT-VALCOURT-VALCOURT RIVERAINES INC.

Une réalisation de VALCOURT CONSTRUCTION INC. Guy Boissé, président

### Bienvenue aux visiteurs

SAMEDI et DIMANCHE APRES-MIDI INCLUS

rue Maisonneuve, Valcourt

Direction: chemin de la Montagne

Surveillez l'enseigne "Les Habitations Riveraines Inc."

### APPARTEMENTS MODERNES

de 4½ et 5½ pièces

MAINTENANT PRETS POUR LOCATION

- Chauffage à l'électricité inclus
- Tapis entrées et salons inclus
- Câble de T.V. inclus
- Taxes d'eau et vidanges incluses
- Balcons individuels
- Espace d'entreposage dans chacun des logements
- Reccordements de laveuses et sècheuses dans chaque logement
- Service de conciergerie
- Verdures arbustes
- Stationnements asphaltés
- Laveuses et sècheuses publiques, machine à liqueurs, gâteaux, cigarettes, etc.

Pour informations s'adresser à:

GUY BOISSE,  
604 Desranleau — Valcourt.  
Tél.: 532-2266

Nous sommes heureux d'avoir contribué à cette réalisation en assurant les Habitations Riveraines Inc.!

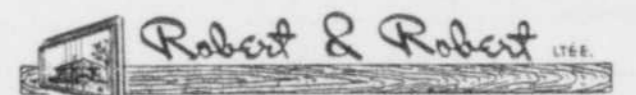
PERREULT, ROUILLARD & ASSOCIES

Assurances générales  
Marcel Perreault — Yvon Rouillard

67, rue King Ouest—Sherbrooke—Tél.: 569-6095

Pour les gens de Valcourt: pas de frais d'interurbain en signalant Zenith — 89360

Valcourt... ville du Ski-doo!

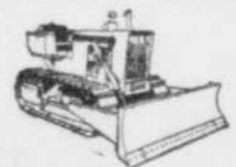


Manufacturiers de portes et châssis

St-François-Xavier de Brompton

Tél.: 845-2731

Les travaux d'excavation ont été exécutés par...



YVON BOMBARDIER

Entrepreneur en excavation

Valcourt, Qué. — Tél.: 832-2624

Nous sommes heureux d'avoir contribué aux réalisations des HABITATIONS RIVERAINES INC. de

VALCOURT



LA QUINCAILLERIE

SOCIÉTÉ ARES LIMITÉE

862, rue Foster, WATERLOO — Tél.: 539-2660

## LES HABITATIONS

RIVERAINES Inc.

DE VALCOURT

est une réalisation de

# VALCOURT CONSTRUCTION

GUY BOISSÉ, Prés.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Résidentiel — Commercial

Réparations — Prêts hypothécaires

604 DESRANLEAU - VALCOURT - Tél.: 532-2266

# INC.

**TROUVEZ LE MOT-PERDU**

**GAGNEZ des PRIX**



**COMMENT PARTICIPER AU CONCOURS :**

Chaque jour, trouvez le nom caché dans la grille. A la fin de la semaine, vous nous faites parvenir quatre grilles complétées, parmi les six publiées du lundi au samedi. Les prix seront attribués par tirage au sort parmi les bonnes réponses. Ce tirage aura lieu le jeudi suivant et les noms des gagnants seront publiés le samedi. Adressez vos réponses à MOT-PERDU, Case 116, Sherbrooke, Qué. Les employés de Regent Importing et de La Tribune, ainsi que leurs familles, ne sont pas éligibles à ce concours.

Le tirage aura lieu le 18 décembre pour les grilles publiées du 8 au 13 décembre.

**Prix à gagner pour la semaine du 8 au 13 décembre**

- 13 paires de boutons de manchettes (hommes) valant \$6.50 ch.
- 4 paires de boutons de manchettes (hommes) valant \$12.95 ch.

N.B. — Ces cadeaux étant emballés à l'avance, ils ne sont pas échangeables.

L'information

51

7 lettres

E	T	T	E	C	E	R	S	N	E	I	P	O	C	
N	J	L	O	I	A	E	U	O	R	R	E	V	U	E
T	O	P	A	T	M	B	T	R	L	P	E	C	H	E
R	I	S	U	I	S	E	B	A	Y	T	O	S	O	R
E	S	R	R	I	L	U	C	T	I	L	E	V	E	E
E	E	P	S	L	R	I	O	U	O	C	R	A	N	I
R	M	T	I	P	M	N	D	N	N	E	I	O	D	N
I	E	U	A	A	I	O	N	O	S	D	C	R	I	A
R	E	U	L	L	R	E	N	O	E	E	U	T	U	M
P	T	I	R	P	A	N	L	N	L	O	A	I	E	A
E	C	E	E	L	A	G	N	A	L	M	E	T	S	I
E	C	R	I	T	U	R	E	M	E	A	L	R	R	S
E	L	B	A	P	A	X	U	O	T	L	B	E	U	O
E	R	L	S	O	I	N	E	R	T	I	O	S	O	N
E	C	N	E	I	T	A	P	S	E	N	N	O	B	A

Abonnés  
aide  
amical  
annonces  
Bourse  
Colonne  
copie  
copie  
cran  
écriture  
entrée  
erreur  
essai  
étalage  
Fable  
faute  
feuilleton

Galée  
glose  
Imprimer  
Leçon  
levée  
libre  
linotype  
lourd  
luxe  
Maison  
malice  
malin  
manière  
matin  
Noble

Farure  
patience  
pêché  
perle  
plume  
Returer  
recette  
reproduit  
revue  
rôle  
roman  
Sellette  
soin  
subsister  
Titres



Charles Manson

Patricia Krenwinkel

Charles Watson

Susan Atkins

Linda Kasabian

**Les "disciples" de Manson pourraient être accusés d'au moins 14 meurtres**

LOS ANGELES (AFP) — Les autorités judiciaires et la police de Los Angeles qui mènent l'enquête sur les meurtres du quartier de Bel Air, à Los Angeles, envisageraient actuellement la possibilité que le nombre total des victimes de la bande hippie qu'elle accuse soit porté à au moins 14.

Charles Manson et cinq de ses "disciples" ont été inculpés lundi par un grand jury de meurtre de l'actrice Sharon Tate et de quatre autres personnes, le 9 août dernier, à la villa Polanski, ainsi que du meurtre des époux Leno Labianca commis le lendemain. L'une des inculpées, Susan Atkins, avait été arrêtée précédemment pour le meurtre du musicien Gary Hinman.

Mercredi, la police s'est rendue au Spahn Movie Ranch, à une cinquantaine de milles au nord-est d'Hollywood, où Charles Manson avaient habité, pour y

opérer des fouilles. Elle y recherchait mais n'a pas encore retrouvé le cadavre d'un garçon d'écurie, Donald "Shorty" O'Shea, 40 ans environ, qui aurait été secrètement enterré par la bande après son exécution à la suite d'une querelle qu'il aurait eue avec Manson. C'est du moins ce qu'aurait déclaré George Spahn, le propriétaire du ranch.

Autres meurtres  
Les autorités judiciaires mènent une enquête sur deux autres meurtres, découverts le 4 novembre, ceux de Doreen Gual, 19 ans, et de James Sharp, 15 ans. Leurs corps poignardés rappelaient l'état de ceux trouvés à la villa Polanski à la suite de la tuerie qui s'y était déroulée. Ces victimes appartenaient à une cellule hippie semblable à celle de Manson et de ses disciples.

Enfin, selon le journal "Los Angeles Times, la police étudie la possibilité qu'il y ait un rapport entre les assassinats de la villa Polanski et les meurtres de trois autres personnes dont les auteurs sont restés jusqu'à présent introuvables: Il s'agit d'un trafiquant en narcotics, d'un motocycliste et d'un membre de la "famille" Manson dont les noms ne sont pas connus et sur lesquels le journal ne donne aucun détail.

Fouilles  
Vingt-cinq hommes des services du sheriff se sont rendus mercredi au ranch, mais ont arrêté leurs recherches temporairement après cinq heures de fouilles, lorsque deux d'entre eux ont été blessés par l'effondrement d'un ancien puits qu'ils exploiraient.

Un sheriff-adjoint, M. Oliver Taylor, a tenu à préciser que les fouilles avaient été entreprises "pour chercher des preuves

concernant plusieurs affaires, pas nécessairement l'affaire Sharon Tate".

A la suite de l'inculpation de Charles Manson et de cinq de ses disciples par le grand jury lundi, le chef de bande doit comparaître aujourd'hui devant la cour supérieure de Los Angeles, pour être officiellement accusé des meurtres du 9 août.

Trois autres suspects, ont comparu devant la cour mercredi, mais les formalités de leur mise en accusation ont été reportées à une date ultérieure: au 16 décembre pour Mile Susan Denise Atkins, 21 ans, et au 22 décembre pour deux autres jeunes femmes actuellement sous les verrous à Los Angeles, Linda Louise Kasabian, 20 ans, et Leslie Louise Van Houten, 19 ans.

Les accusés devront déclarer à ces dates leur intention de reconnaître leur culpabilité ou de plaider l'innocence.

Par ailleurs, des demandes ont été adressées à M. Ronald Reagan, gouverneur de la Californie, pour l'extradition de deux autres suspects, Charles Watson, 24 ans, et Patricia Krenwinkel, détenus respectivement à McKinney, dans le Texas et à Mobile, en Alabama.

Procès unique  
Le ministère public a l'intention de demander que tous les accusés soient jugés au cours d'un procès unique qui engloberait, à la fois, les meurtres de la villa Polanski et ceux des époux Labianca. Mais M. Vincent Bugliosi, procureur-adjoint, s'attend, a-t-il dit, à ce que les avocats chargés de la défense demandent des procès individuels, afin de séparer les chefs d'accusation. Ils ont des chances d'y réussir, a-t-il déclaré, en ce qui concerne Mile Van Houten qui n'est formellement inculpée que des meurtres Labianca.



On vous en souhaite une bonne,  
une vraie bonne,  
une vraie bonne

**DOW**

...dans un bel  
emballage de Noël!



• Brassée à Montréal par La Brasserie Dow du Québec Limitée



RESERVEZ  
MAINTENANT  
pour  
**NOËL**

Flite 88 Flite 98



L'élégance et l'économie jointes à la robustesse dans une construction en MARVOLITE A.B.S., le matériel le plus solide. Ces ensembles feront la joie du voyageur. Ce choix de tout premier ordre fait partie de la collection des VALEURS REGENT IMPORTING.

**20% à 25% D'ESCOMPTE**

**FILMS "DYNACHROME"**

— Ciné-couleur — Diapositives  
— Développement compris



35 MM 2.99 35 MM 36 poses 4.69 SUPER 8 3.39 8 MM rég. 2.99 No. 126 20 poses 2.99

**MONTRES SUISSES**  
17 pierres, anti-choc, anti-magnétique. Bracelet extensible. 19.95  
Val. comp. à \$34.95. Spéc.

**REGENT IMPORTING**  
102, Wellington Nord — Sherbrooke

**ACTIVITES AU PALAIS des Sports de Sherbrooke**

**HOCKEY JUNIOR "A"**

Vendredi 12 déc. à 9h. p.m.

**TROIS-RIVIERES vs SHERBROOKE**

Admission: 1.25 roulez, 1.50 bleu et blanc, Etudiants avec passe et photo: 75c. Enfants, moins de 14 ans 50c

POUR INFORMATIONS: 569-9217

**LA TRIBUNE**

569-9184

**SPORT**

**YVON FOURNIER INC.**

Pour un CONFORT total dans votre FOYER...

- Rénovations et nouvelles constructions.
- Chauffage, plomberie, climatisation, ventilation, humidification.
- Plan de financement aucun comptant jusqu'à 18 ans pour payer.
- Location de chauffe-eau à l'huile.

417, RUE GALT O., SHERBROOKE  
Tel.: 569-9159

Rédaction sportive: 569-9184

SHERBROOKE, VENDREDI, 12 DECEMBRE 1969

11

# "Notre équipe aura besoin de cinq à six nouveaux joueurs pour le tournoi"

(Henry Crochetière)



Le Sherbrookois Henry Crochetière est de retour d'un voyage outre-mer en compagnie de l'équipe nationale du Canada qui a pris part au récent tournoi de Moscou. Henry a ramené avec lui de nombreux souvenirs comme nous le montre la photo prise à son bureau.

**SHERBROOKE** — L'ex-président de l'ACHA et chef de mission pour l'ACHA lors du dernier voyage de l'équipe nationale du Canada en Tchécoslovaquie et en Russie, le sherbrookois Henry Crochetière, a révélé au cours d'une entrevue avec un journaliste de La Tribune que notre équipe nationale aura besoin, en vue du tournoi mondial de 1970 à Montréal et Winnipeg, de renfort si elle envisage reconquérir le titre mondial du hockey amateur appartenant à l'URSS.

"L'équipe nationale a fait belle figure au tournoi de Moscou en décrochant une seconde position au classement final, mais il ne faut pas oublier que la Suède a été une déception au tournoi et la Russie, j'en suis certain, va présenter en mars prochain un club supérieur à celui que j'ai eu l'occasion de voir dans le dernier tournoi", de confier Crochetière au journaliste.

L'actuel vice-président de l'ACHA et adjoint de Robert "Bob" Lebel pour le tournoi mondial de '70, division de Montréal, a déclaré que notre équipe aura besoin de cinq à six nouveaux joueurs pour le tournoi mondial. "Il y a actuellement du bois mort sur l'équipe et la direction devra voir à l'éliminer afin de bâtir une équipe en mesure de rivaliser avec les autres".

Si la Suède a été une déception au dernier tournoi, l'on se souvient de son échec au mains de l'Allemagne de l'Est, Henry Crochetière a été surpris de la tenue des Tchèques et il croit bien que cette équipe sera à surveiller dans le prochain tournoi. On se souvient d'ailleurs que la Tchécoslovaquie en avait surpris plusieurs au dernier tournoi mondial à Stockholm.

Pour revenir à la formation de la Russie, l'ex-président de l'ACHA croit bien qu'elle sera de nouveau celle à battre. "Les Russes sont des cachotiers et je suis certain qu'au tournoi de Moscou cette formation était incomplète. De nouvelles figures viendront s'ajouter en mars prochain", de noter Crochetière.

La venue des professionnels?

La FIHG autorisait à sa réunion annuelle le Canada à

se prévaloir du droit de neuf joueurs professionnels en vue du tournoi mondial. Il faut dire que l'équipe nationale n'a pas devant elle les portes grandes ouvertes pour sa sélection. La permission de la Fédération comporte des clauses et ceci prive notre équipe nationale de jeunes joueurs prometteurs. En effet, l'équipe nationale n'a pas le droit à un joueur qui a évolué dans la Ligue nationale plus de trois minutes au cours de la saison 1969-70 à moins qu'il obtienne son statut amateur avant le 10 février. Houle, Tarif et combien d'autres ne sont plus éligibles pour le tournoi mondial.

La décision de la FIHG concernant les "pros" a fait du bruit outre-mer et tout particulièrement dans les milieux du hockey en Russie. Par contre, Henry Crochetière a laissé entendre que la Russie n'a pas raison de s'inquiéter car les professionnels qui sont passés à l'équipe nationale ne sont pas assez puissants pour méler les cartes. L'ex-président de l'ACHA n'a pas tort de raisonner ainsi car les "pros" actuellement avec l'équipe nationale sont tous des joueurs de second ordre.

Henry Crochetière a fait aussi hier une déclaration qui pourrait en surprendre plusieurs et concernant le hockey amateur? outre-mer. En effet, un officiel de l'équipe nationale de la Suède aurait dit au chef de mission de l'équipe nationale du Canada que les membres de l'équipe nationale de la Suède sont payés pour jouer du hockey. On sait aussi que les Russes sont tous membres de l'armée... et il se pourrait bien que d'autres clubs outre-mer dédommagent les joueurs.

La Russie... et le calendrier du tournoi

L'URSS a fait parvenir un télégramme à l'ACHA pour l'assurer de sa participation au tournoi mondial tout en acceptant le calendrier tracé à la réunion de Montréal. Au cours de son passage à Moscou, le sherbrookois Henry Crochetière et représentant de l'ACHA a discuté longuement avec les autorités du club de l'URSS en rapport avec ce calendrier. Henry rapporta même de la Russie un calendrier proposé par les Russes concernant la deuxième semaine du tournoi.

La Russie prétend que le Canada est favorisé par le calendrier de la seconde semaine du tournoi à Winnipeg. A ceci,

Crochetière a fait savoir que l'an dernier à Stockholm notre équipe nationale n'avait aucunement critiqué un calendrier la défavorisant.

La Russie va donc jouer en deux occasions deux jours consécutifs avec un repos d'une journée avant son match contre le Canada. Le calendrier proposé par la Russie pour la seconde semaine était celui de joutes contre l'Allemagne de l'Est et la Finlande, soit les 22 et 23, et une journée de repos entre chacune des joutes contre la Suède, Tchécoslovaquie et le Canada. Le calendrier du Canada pour la seconde semaine est le suivant: la Suède le 22 avec une journée de repos et un match contre la Tchécoslovaquie. Une journée de repos avant d'attaquer la Finlande et l'Allemagne de l'Est deux jours d'affilée. Un dernier repos avant le match contre les Russes.

Henry Crochetière a été très heureux d'apprendre que l'ACHA n'avait pas modifié son calendrier en dépit des pressions de la Russie.

NOTES

Plus de 60,500 personnes ont assisté aux cinq joutes hors-concours de l'équipe nationale du Canada contre les Tchèques. Au cours des cinq joutes du tournoi à Moscou, plus de 64,000 personnes ont été témoins des performances du Canada. Notre équipe nationale demeure donc toujours populaire outre-mer avec 124,000 personnes en 10 parties...

Pierre Lepage, Michel Poirier et Barry McKenzie étaient les professionnels avec l'équipe nationale du Canada lors de la dernière tournée. Billy Harris, un professionnel réinstallé amateur, a été choisi le joueur par excellence du tournoi...

On ne peut pas dire que le Canada fut favorisé à Moscou car il fut opposé aux Tchèques dans le premier match du tournoi. Une défaite de 4-0 qui a fait la différence dans le tournoi...

La réception offerte à l'équipe nationale du Canada est meilleure que celle que l'on a faite aux équipes du pays qui vont outre-mer pour disputer le trophée Bunny Ahearne. La première classe pour l'équipe nationale et seconde classe pour les autres...

## Sherbrooke encaisse un revers de 4-2 à Sorel

# Les Castors sont les hôtes des Ducs

**SOREL** — Alain Langlais a réussi trois filets hier pour aider les Eperviers de Sorel à vaincre les Castors de Sherbrooke 4-2 dans une joute régulière de la Ligue Junior "A" du Québec.

La performance de Langlais a permis aussi aux Eperviers de s'accrocher au premier rang de la section Est du circuit Lebel avec 34 points, un de plus que Drummondville et

Shawinigan. Sorel profita aussi hier de l'occasion pour venger un échec de 5-0 encaissé vendredi dernier à Sherbrooke.

En parlant des Castors, les protégés de Lou Poliquin se mesureront ce soir aux Ducs à compter de 9h. au Palais des Sports.

Alain Langlais a été le grand responsable de l'échec des Castors avec trois buts. Jean Daigle a complété le pointage pour les Eperviers.

Bruno Isabelle et Gilbert Smith ont riposté pour les Castors.

Sorel a marqué un filet en première période et le match devait se poursuivre avec un pointage de 1-0 jusqu'à la fin de la seconde période. Il ne fait pas de doute que la per-

formance du Sherbrooke à Sorel hier a été sa meilleure depuis le début de la saison.

Une fois de plus, le club de Lou Poliquin qui a dirigé 30 rondelles en direction du filet adverse n'a pas vu "dame chance" lui sourire. Le match fut bien partagé si l'on considère que Sorel décrochait 31 lancers vers la cage des Castors.

Alain Langlais a marqué le premier filet du match et il brisa les reins des Castors au début du dernier vingt avec son second filet durant l'avant-dernière période.

Sorel a marqué deux filets en 2:26 au début de la période finale avec la riposte de Bruno Isabelle à 4:40. Sorel a complété le pointage à 9:22 et Smith marquait à seize

minutes.

**Sherbrooke opposé aux Ducs et National de Rosemont**

Les Castors de Sherbrooke, de la Ligue Junior "A" du Québec, seront de retour au Palais des Sports ce soir à compter de 9h. pour y recevoir la visite des Ducs de Trois-Rivières, et ce pour une seconde fois cette saison. Sherbrooke a eu raison des Ducs par 6-2 lors de la première visite de cette équipe et l'on se souvient d'ailleurs de la performance de Normand Dubé à l'endroit de Richard Leduc, le pilier du Trois-Rivières. Il ne fait pas l'ombre d'un doute que Dubé aura à nouveau ce soir la lourde besogne de le surveiller et un autre joueur qui pourrait

faire des siennes est Luc Simard, le meilleur compte de l'équipe Lebel. Trois-Rivières l'a emporté par 4-0 et 8-1 sur les Castors dans ses joutes au hockey de Trois-Rivières.

La rencontre de ce soir est très importante pour les deux camps si l'on considère le classement. En effet, Sherbrooke occupe le dernier rang alors que Trois-Rivières totalise pour sa part 28 points. La marge est donc de six points et une victoire permettrait au club de Lou Poliquin de demeurer dans la lutte. Une défaite serait néfaste aux Castors alors que l'écart deviendrait de huit points et Trois-Rivières ayant en plus un match en mains.

Les Castors seront en quête ce soir d'une neuvième victoire sur leur patinoire. La fiche du club de Lou Poliquin est présentement de 8-3-1. Un match intéressant est donc à prévoir ce soir au Palais des Sports en raison de l'importance de la confrontation.

Tout laisse croire que Lou Poliquin va présenter un club au grand complet contre les Ducs. Normand Piché sera à son poste et il va porter un casque protecteur spécial.

Les Castors évolueront au Palais dimanche alors qu'ils seront les hôtes du National de Rosemont. La visite du Rosemont sera d'ailleurs la première en saison régulière. Sherbrooke a encaissé un revers de 5-2 à sa seule visite au Centre Paul Sauvé.

re sur leur patinoire. La fiche du club de Lou Poliquin est présentement de 8-3-1. Un match intéressant est donc à prévoir ce soir au Palais des Sports en raison de l'importance de la confrontation.

Tout laisse croire que Lou Poliquin va présenter un club au grand complet contre les Ducs. Normand Piché sera à son poste et il va porter un casque protecteur spécial.

Les Castors évolueront au Palais dimanche alors qu'ils seront les hôtes du National de Rosemont. La visite du Rosemont sera d'ailleurs la première en saison régulière. Sherbrooke a encaissé un revers de 5-2 à sa seule visite au Centre Paul Sauvé.

Les Castors évolueront au Palais dimanche alors qu'ils seront les hôtes du National de Rosemont. La visite du Rosemont sera d'ailleurs la première en saison régulière. Sherbrooke a encaissé un revers de 5-2 à sa seule visite au Centre Paul Sauvé.

Les Castors évolueront au Palais dimanche alors qu'ils seront les hôtes du National de Rosemont. La visite du Rosemont sera d'ailleurs la première en saison régulière. Sherbrooke a encaissé un revers de 5-2 à sa seule visite au Centre Paul Sauvé.

**PROPRIETAIRES**

OBTENEZ L'ARGENT, L'ARGENT DONT VOUS AVEZ BESOIN

- Payez vos vieilles dettes
- Rénovez votre maison
- Achetez une nouvelle auto
- Terrains adaptés à votre budget

Téléphonez simplement à 567-8495 au poste ca coupon à :

**AVCO DELTA REALTY LTEE**

Avco Delta Realty Ltée  
30, rue Wellington Sud,  
Sherbrooke, Qué.

Dites-moi comment me qualifier pour :

- \$3000.
- \$5000.
- \$10,000.
- plus

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_

**AVCO DELTA REALTY LTEE**

"LE MONDE DE DEMAIN"

**PROMENADE EN CARROLE**

"SLEIGH RIDE" — PISTE DE SKI — PISTE D'AUTO-NEIGE — LOCATION D'AUTO-NEIGE.

**SOUPER CANADIEN — JUSQU'À 300 PERSONNES**

**AUBERGE LAC BROMPTON**

11614 Réceptions de tous genres, réservations: 544-2070

Le cadeau idéal pour toute la famille

**joies d'hiver!**

**SKI-DOO 1970**

VENTE SERVICES REPARATION EQUIPEMENT AU COMPLET

Et en plus une "alté mobile" servant à la réparation d'auto-neige sur les lieux mêmes.

**GINGRAS ET FILS LTEE**

10, 10e Ave Sud (angle King Est) — Sherbrooke — 569-9464

La où le service fait toute la différence!

FACILITES DE FINANCEMENT SUR PLACE

AUCUN COMPTANT REQUIS

**MECCANO**

— Ensemble de véhicules de route

— Ensemble pour le service d'aéroport

— Ensemble de véhicules servant à la construction

— Ensemble de bâtiments navals

Nous avons aussi de nombreux autres ensembles

A \$4.95 jusqu'à \$95.00

**ART et PHOTO HOBBY SHOP**

1107, rue Frontenac — Sherbrooke — 562-4811

## Drummondville perd 6-5 contre Québec

**DRUMMONDVILLE** — La brillante tenue de Daniel Ready devant le filet des Remparts de Québec en troisième période a permis hier au club de la Vieille Capitale de triompher des Rangers de Drummondville 6-5 dans une joute régulière de la Ligue Junior "A" du Québec disputée au Centre Civique de Drummondville devant plus de 2,100 personnes.

La victoire du Québec sur les Rangers a fait en sorte de gâcher la soirée Michel Archambeault au Centre Civique. En effet, la jeune étoile du Drummondville, Michel

Archambeault, s'est vu remettre plusieurs cadeaux et une bourse pour marquer son 100e filet depuis ses débuts dans le hockey junior "A". Dans son allocution, Michel Archambeault a remercié son instructeur, ses coéquipiers et les partisans des Rangers de leur magnifique support.

En encaissant un revers de 6-5, les Rangers de Drummondville ont cédé le premier rang aux Eperviers de Sorel, victorieux par 4-2 des Castors de Sherbrooke. Sorel totalise 34 points contre 33 pour les Rangers et les Bruins de Shawinigan. Québec a porté son total de points à 30 et occupe maintenant le troisième rang.

Drummondville a débuté le match sur une note enlevante avec trois filets dans les six premières minutes de jeu. Le club de Bruce Cline a été incapable de tenir le coup et la première se terminait 3-3.

Pierre Plante, qui a marqué trois filets dans le match d'hier, a remplacé son club en tant qu'entraîneur de la seconde période mais Québec profita de son jeu de puissance pour niveler les chances et même prendre l'avance 5-4. Robert Lamoureux nivela le compte une fois de plus avant la fin de la période.

Le gardien Ready a dû lors de la troisième période se signaler à maintes reprises afin de permettre à son club de maintenir son avance d'un but. Robert Longo compta à 6:10 sur une passe de Bergeron et procurait par le fait même une victoire aux siens.

Jack Davidson, dépitiste des Black Hawks de Chicago, a fait le choix des trois étoiles La Tribune. Guy Lafleur, Pierre Plante et Michel Archambeault ont été son choix pour le match.

Paul Dion, Guy Lafleur, Tom Pinder, Roland Goyette et Réjean Giroux ont été les auteurs des autres filets des Remparts. Pierre Henry et Robert Lamoureux ont marqué les autres filets des Rangers.

Morton y va de trois filets

Mike Morton a réussi le

**LA TRIBUNE**

NUMEROS DE TELEPHONE

Annonces commerciales, service de tirage et autres services

569-9201

ANNONCES CLASSEES

569-9501

REDACTION

569-9184

chelon du circuit. Les Rangers ont encaissé un revers de 6-5 aux mains des Remparts de Québec.

**St-Jérôme défait Cornwall**

Les Alouettes de St-Jérôme ont décroché une septième victoire d'affilée hier pour porter à quatre points leur avance en tête de la section Ouest. En effet, St-Jérôme a disposé des Royals de Cornwall par 6-5, et ce sur la patinoire de cette dernière équipe.

**Joyeuses fêtes!**

Pendant la saison des fêtes, une bonne 50... c'est tout un joyeux numéro!

Partout au Canada

**Labatt**

y a rien qui la batte!

Brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée

Problèmes d'auto l'hiver, éliminés avec

**Redi-Go**

— Mécanisme complètement automatique, qui démarre et arrête le moteur à une température établie

Votre voiture sera toujours chaude, jour et nuit.

Voyez-le aujourd'hui!

**LEMAY AUTO ELECTRIQUE ENR.**

902, rue King Est — 569-4707 — 567-7762

**FINI... la pelle avec la SOUFFLEUSE JACOBSEN**

Modeles a essence et a electricite

**MOTO-SKI 1970**

à prix réduits

Costumes d'auto-neige, traîneaux, remorques d'auto-neige.

Service complet de réparation sur toutes marques de souffleuses et d'auto-neige.

**LACROIX SPORT & CAMPING Inc.**

100 ANS D'EXPERIENCE

2045 Boul. Bourque — Sherbrooke — 563-1833

**DE LUXE DRIVE YOURSELF ENR.**

Affilié à Hertz Rent-a-Car

Location d'auto et de camion, dépannage, location, location longue durée.

187, rue Conestable, Sherbrooke, 562-4933

**YAMAHA**

**H. MUNKITTRICK**

ouvert tous les soirs jusqu'à 9h

1020 sud, rue Wellington — 569-0529

**SHERBROOKE**

**SKIS MOTO**

Les meilleures marques dans les produits sports.

# Les Tigres de Victoriaville en quête d'un 11e gain d'affilée

VICTORIOVILLE, (JD) — Les Tigres de Victoriaville, qui commencent de fulgurants succès dans la Ligue de hockey Saguenay-Lac-St-Jean, seront en quête d'une onzième victoire consécutive ce soir lorsqu'ils rendront visite aux Aigles à Alma.

## Le Français Marcel Cerdan sollicité pour livrer un combat à Donato Paduano

NEW YORK (AFP) — Le poids welter français, Marcel Cerdan, a été sollicité par le Madison Square Garden pour affronter l'espoir canadien Donato Paduano, le 26 janvier, à New York, mais aucun accord n'a encore été conclu entre les organisateurs new yorkais et le manager du fils de l'ancien champion du monde.

## George Chuvalo a un tournant important de sa carrière ce soir contre Quarry

NEW YORK (AFP) — A 21 ans, après des fortunes diverses en 13 années de professionnalisme et 72 combats, George Chuvalo, meilleur poids lourd jamais produit par le Canada, sera à un tournant important de sa carrière vendredi soir au Madison Square Garden de New York contre l'Américain Jerry Quarry.

# Ski avec Al Raine

Instructeur en chef de l'Équipe Nationale de Ski



## La première épreuve de la Coupe du Monde de ski alpin va à un Italien

VAL D'ISERE (AFP) — Un jeune italien quasiment inconnu, Gustavo Thoeni, a remporté jeudi le Géant de la première neige, première épreuve masculine de la Coupe du Monde de ski alpin.

# Retour de Normand Ainslie à la gérance des Alouettes

par Jean-Guy Provencal

SHERBROOKE — Normand Ainslie revient comme gérant d'affaires des Alouettes de Sherbrooke, de la Ligue Provinciale de baseball.

L'annonce de cette heureuse nouvelle a été faite par le président Jean-Paul Thibault, lors du dernier meeting de la direction.

Même si Normand a été critiqué maintes fois par les amateurs de baseball, il demeure toutefois que durant les deux dernières saisons, il a contribué grandement à relever le calibre de ce sport à Sherbrooke. En collaboration avec l'excitateur, il a travaillé ferme pour procurer une équipe représentative à la cité, même si le club n'a pas remporté de championnats.

On sait que Ainslie avait démissionné vers la fin de la campagne 1969, ses nouvelles occupations pour la firme F. X. Guillevin et Fils ne lui permettant pas de consacrer autant de temps au baseball.



Normand Ainslie

La situation semble s'être rétablie à en juger par ce changement de décision. Encore samedi, lors de l'assemblée annuelle de la Ligue Provinciale, Normand avait clairement indiqué qu'il ne reviendrait pas à ce poste.

### Heureux de revenir

Interrogé au sujet de son retour à la gérance générale, Normand s'est dit très heureux de pouvoir fournir sa collaboration pour une autre saison. "Je ne pouvais pas les laisser aller, je ferai mon possible pour bien m'acquitter de ma tâche," dit-il.

Poursuivant, Normand a dit ne pas prévoir un voyage dans le Sud des États-Unis ou en République Dominicaine, pour dénicher des nouveaux joueurs. Les contacts seront rétablis par téléphone.

Son but est de dénicher un bon receveur, un joueur de champ intérieur, un voltigeur et trois lanceurs pour compléter

les cadres et avec les échanges qui surviendront avec d'autres formations du circuit Ellyson, le travail principal sera accompli.

"Aucun joueur de la saison dernière n'est intouchable; il y aura des départs et des nouveaux," dit-il. "Mais avant de faire quoi que ce soit, j'attends de connaître qui fera officiellement partie de la Ligue. Les Cardinaux de Granby doivent rendre une réponse dans un délai d'une semaine et à l'assemblée de la fin de semaine du circuit Ellyson, six clubs ont

# L'OPINION

de J.-B.-S. Huard

## EN PARLANT DE CADEAUX

L'assemblée nationale du Québec ferait vraiment un beau cadeau de Noël aux chasseurs et pêcheurs du Québec et à tous ceux qui leur survivront, si elle acceptait bientôt le bill 78 qui s'intitule Loi de la conservation de la faune. Toutefois, ce n'est pas de ce genre de cadeaux dont je veux vous entretenir aujourd'hui, mais bien de suggestions pour ceux et celles qui voudraient faire plaisir à l'occasion de Noël en offrant des articles de chasse ou de pêche. Une chose est certaine, c'est un moyen sûr de faire plaisir comme pourront en témoigner tous ceux qui en ont déjà reçu.

Un premier conseil : on ne peut donner le même cadeau à un pêcheur ou à un chasseur de grande expérience que celui que l'on pourrait donner à un novice. Ainsi un pêcheur qui possède déjà des cannes à mouche ne saura que faire d'une canne à mouche de mauvaise qualité, achetée à prix d'abaîne dans un grand magasin à rayons.

De même rien ne servirait de donner une canne à pêche de grand prix à un novice qui risque de la briser au premier essai ou encore à celui qui ne saura même pas en apprécier la grande qualité ou encore qui ne s'en servira qu'à l'occasion et encore, il y a quelque chose comme la mesure à observer dans des cas pareils. Ainsi très souvent, un article fort simple mais rare sera grandement apprécié par le connaisseur et lui fera grandement plaisir, tandis qu'un autre ne sera ravi que s'il y a du clinquant même dans la canne à pêche et le moulinet. Les fabricants sont au courant de ces faiblesses qui découragent leurs cannes de fils d'or ou d'argent qui n'ont aucune utilité et ne servent souvent qu'à cacher un manque de qualité.

En passant un bon moyen de savoir ce que désirent tel chasseur ou tel pêcheur de vos parents ou de vos amis, c'est d'interroger à ce sujet ses compagnons d'excursion. Ils ont fort probablement entendu parler le confrère de ses espérances dans ce domaine ou encore de ses ambitions secrètes.

### POUR LE PECHEUR

Evidemment, il y a les cannes à mouche ou à lancer mais ces articles sont souvent dispendieux à moins qu'il ne s'agisse d'un cadeau de groupe. Ici je pense plutôt à des articles comme un panier à pêche, une veste à pochettes multiples spécialement conçue pour le pêcheur à la mouche ou à lancer léger, un ensemble de cuillers, un étui à mouches artificielles, un ensemble pour confectionner des mouches artificielles, des heures rares et dispendieuses, ou encore des heures dont les qualités péchantes sont reconnues comme les cuillers Mepps, les poissons-nageurs Rapala, les cuillers ondulantes Darddevil, du fil pour la pêche au lancer léger, des pinces spéciales, des dégorgoirs, instruments quasi indispensables pour libérer les hameçons de la gueule de poissons carnassiers comme le brochet, des couteaux spéciaux comme le couteau Rapala pour tailler le doré en filets, une chaîne avec attaches spéciales pour retenir votre poisson, des chapeaux de pêche, des casquettes, des lunettes à verres "polarisés" pour mieux distinguer les objets et les poissons dans l'eau, des volumes qui traitent de pêche, des étuis pour cannes de pêche (très utiles), des semelles anti-dérapantes pour le pêcheur de truites et de saumons qui fréquentent les rivières et les ruisseaux, des tableaux, des sculptures, des poteries et j'en passe. Demain... cadeaux pour le chasseur.

# CARRIÈRES PROFESSIONNELLES ET OFFRES D'EMPLOIS

569-9201

## SURINTENDANT DE LA PRODUCTION

Une de nos filiales, spécialisée dans la fabrication et le montage de pièces en Fibre de Verre, est à la recherche d'un surintendant pour prendre charge de son service de la production. Relevé du directeur général de l'entreprise, le surintendant assurera la direction et la supervision d'une équipe d'employés, serait responsable des achats, du contrôle de la qualité, de la fabrication, etc.

Les candidats devraient avoir géré du personnel, être aptes à prendre des responsabilités et à s'adapter à de nouvelles situations dans des domaines connexes. Ce poste comporte une rémunération intéressante et saura intéresser les meilleurs candidats.

Les **GIFFEN** Limitée

1440 ouest, rue Ste-Catherine Suite 725, Montréal 866-9471

## BOMBARDIER LTEE recherche

PREPOSE AU PRIX DE REVIENT

QUALIFICATIONS REQUISES : — 12e année d'études — diplôme R.I.A. ou équivalent

FONCTIONS : — Détermination du coût des véhicules, pièces et accessoires. — Distribution du travail.

SALAIRE : selon les qualifications, plus avantages sociaux comprenant assurance-groupe et fonds de pension.

Veillez adresser votre curriculum vitae par écrit à : M. Guy Robitaille, Agent d'Emploi, Bureaux et Cadres Bombardier Limitée Valcourt, Qué.

## OFFRE D'EMPLOI

Une importante usine en plein essor "MOTO-SKI" située à La Pocatière, Québec, requiert le service d'hommes compétents.

titre fonction : sous la responsabilité du Directeur des Achats, deux candidats sont requis.

1er candidat, prendre charge entièrement des achats contre les qualifications requises, connaissances et expérience concernant l'acier en feuilles, barres et boulons. Il devra avoir dans ce domaine.

2e candidat, achats en général dans le domaine de la moto-neige, soit matières premières et fabriquées.

QUALIFICATIONS : a) être âgé de 25 à 40 ans. b) parfaitement bilingue. c) posséder au moins 3 ans d'expérience dans le domaine des achats.

2e fonction : Outils, avec expérience dans le domaine de l'outillage (die-makers). Travail avantageux, machinerie neuve, atelier moderne.

LE SALAIRE : sera déterminé selon les qualifications et l'expérience. Bénéfices marginaux avantageux.

Les candidats intéressés sont priés de soumettre un résumé de leurs qualités et expériences à : Directeur du Personnel, Raoul Pelletier, Industries Bouchard Inc., La Pocatière Qué. 856-1232 ou le Directeur des Achats à 856-2473

## La COMMISSION SCOLAIRE DE VALCOURT RECHERCHE UN PROFESSEUR SPECIALISE EN MUSIQUE

QUALIFICATIONS : Posséder un diplôme permettant d'enseigner dans la Province de Québec et avoir une expérience pertinente dans ce domaine.

EXIGENCES : Le professeur choisi enseignera à Valcourt à l'École Notre-Dame de la Clarté.

Prière d'envoyer votre demande avec votre curriculum vitae AVANT LE 19 DÉCEMBRE 1969 A : LA COMMISSION SCOLAIRE DE VALCOURT 900, rue Montcalm, Case Postale 310, Valcourt, Qué. Tél. : 532-2268 ou 532-3359

## COMPTABLE

QUALIFICATIONS : Etudiant R.I.A. Bilingue et disposé à être re-situé.

FONCTIONS : Supervision de la fonction des payables. Maintenir la comptabilité des immobilisations. Aider à la préparation des standards, de rapports et d'analyses des coûts d'opération.

AVANTAGES : Compagnie progressive. Salaire intéressant. Bénéfices marginaux multiples.

S'adresser par écrit, exposant qualifications et salaire désiré à : Paul Lafance, Sylvania Electric (Canada) Ltd. 1, rue Sylvain, Drummondville, Qué.

## Faites carrière dans la Fonction publique du Québec

PROGRAMMEUR — Traitement initial pouvant atteindre \$7,861 selon la compétence. Divers ministères : postes à Québec et à Montréal.

— Préparer des programmes logiques en déterminant l'ensemble des instructions nécessaires à la mise en oeuvre du traitement des données par ordinateur.

— Avoir effectué une année d'études post-secondaires et suivi un cours de mécanique reconnu par les autorités compétentes, équivalant à un an de formation à temps complet; OU

— Avoir effectué au moins 2 ans d'études post-secondaires, soit en programmation mécanique, en mathématiques, en sciences, en sciences commerciales, ou en technologie industrielle; OU

— Avoir réussi l'examen de la 11e année dans une institution officiellement reconnue et posséder 4 ans d'expérience dans le domaine de l'informatique, dont 1 année en programmation.

— Concours 69PP-5435. Échéance de l'inscription: 22 décembre 1969.

Les personnes qui désirent prendre part à ces concours doivent s'inscrire directement auprès de la Commission de la fonction publique du Québec en remplissant le questionnaire "demande d'emploi" qu'on peut se procurer aux bureaux de la Commission:

710, Place d'Youville, suite 700, Québec 4 (Québec) 255 est, boulevard Crémazie, Montréal 354 (Montréal) et aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.

Il ne sera tenu compte que des candidatures accompagnées d'une attestation officielle d'études. Prière d'indiquer le poste qui vous intéresse et le numéro de concours correspondant. Si vous posez votre candidature à plus d'un poste, il est indispensable de présenter une demande d'emploi distincte dans chaque cas.



GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

## Début des activités dimanche matin dans la Ligue Pee Wee "B"

SHERBROOKE, (BT) — D'autres jeunes joueurs de hockey pourront s'adonner à la pratique de leur sport favori alors que se fera, dimanche matin, l'ouverture d'une nouvelle saison dans la Ligue Pee Wee "B" de Sherbrooke.

Cette catégorie comprend cette année huit équipes soit les Tigres, les As, les Aigles, les Lions, les Éperviers, les Léopards, les Sénateurs et les Cardinaux.

La division "B" de la Ligue Pee Wee a été formée afin de répondre à un besoin. En effet, dans certaine zone les joueurs étaient trop nombreux pour les postes disponibles sur une seule équipe et c'est dans le but de faire jouer plus de jeune que la section "B" a été formée.

Les parties seront disputées le dimanche avant midi à l'aréna municipale. Cette semaine, les joutes à l'affiche sont les suivantes: 8 h. Sénateurs vs Cardinaux; 9 h. Tigres vs As; 10 h. Aigles vs Lions; 11 h. Éperviers vs Léopards.

L'exécutif de ce circuit est le même que pour la Ligue Pee Wee "A" c'est-à-dire André Dubois à la présidence, Georges Filippou comme vice-président tandis que Gilles Tremblay occupe le poste de secrétaire-trésorier.

## Plusieurs compétitions sportives entre les élèves du CEGEP local et ceux de St-Jean

SHERBROOKE, (BT) — Une importante soirée sportive sera offerte par les étudiants du CEGEP de Sherbrooke, lundi prochain, alors que les étudiants du CEGEP de St-Jean viendront disputer des matches de hand-ball, volley-ball, basket-ball et hockey.

En effet, dans le cadre des activités parascolaires, le CEGEP de Sherbrooke sera l'hôte des sportifs de St-Jean.

Le programme de la soirée se lit comme suit: Pavillon No 1, rue Jolliet 7 h. 30, Handball pour garçons; 9 heures, Basket-ball pour filles; 10 h. 15, Basket-ball pour garçons.

Pavillon No 3, rue Terrill 8 heures, Volley-ball pour filles; 9 heures, Volley-ball pour garçons; 10 heures, Volley-ball pour filles; 11 heures, Volley-ball pour garçons.

Pour élire ces compétitions amicales, l'équipe de hockey du CEGEP de Sherbrooke affrontera celle de St-Jean dans une partie disputée au Palais des Sports à compter de 10 heures.

# JEUNES SPORTIFS

Quelles sont vos connaissances dans le domaine du HOCKEY?

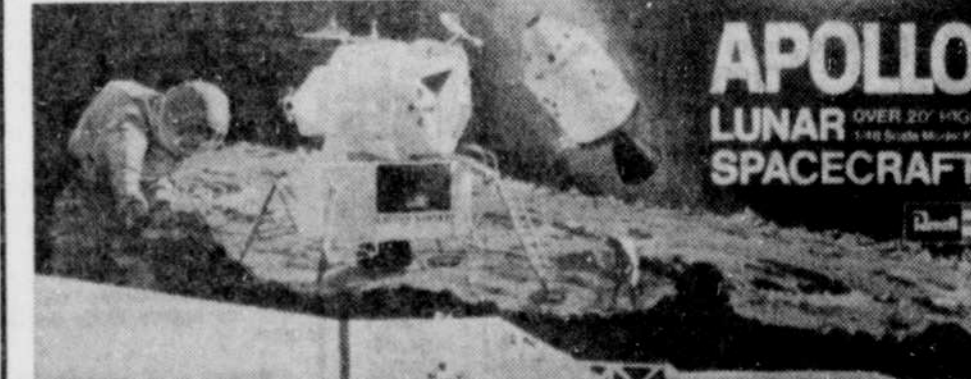
PARTICIPEZ AU CONCOURS OFFERT PAR VOTRE JOURNAL



EN REPONDANT AUX QUESTIONS SUIVANTES :

- 1) Quel est le joueur de la Ligue Nationale de hockey qui a compté les trois buts les plus rapides et dans combien de temps ?
2) Quel est le joueur qui évolue depuis 24 ans dans la Ligue Nationale de Hockey ?
3) Combien y aura-t-il d'équipes dans la Ligue Nationale de Hockey pour la saison 1970-71 ?

## 7 MAGNIFIQUES PRIX A GAGNER!



1er et 2e prix : MAGNIFIQUE JEU A ASSEMBLER "APOLLO" Valeur de 9.50

5 AUTRES GAGNANTS recevront un volume "ASTERIX"

FAITES PARVENIR VOS REPONSES AVEC COUPON CI-JOINT D'ICI LE 20 DECEMBRE

CONCOURS JEUNES SPORTIFS C. P. 1100, Sherbrooke, Qué.

NOM
ADRESSE
VILLE
AGE

Camets vs Météors ce soir à Asbestos

Sher-Wood met fin à sa léthargie - Magog arrête l'élan de Waterville

SHERBROOKE, (JGP) - Le Sher-Wood-Drolet a mis fin à une série de quatre défaites sans revers, hier soir en défaits les Dynamiques de Coaticook au compte de 4-1, au Palais des Sports, pendant que les Comets de Waterville, en l'emportant 7-2 à domicile.

Ce soir, à 9 heures, les Comets rendent visite aux Météors d'Asbestos. Au Palais des Sports, François Martel a dirigé l'attaque du Sher-Wood avec le tour du chapeau, pour mener les siens à cette victoire facile. Les hommes de Conrad L'Heureux ont de fait effectué 36 lancers sur le cerbere Réal Provencier, tandis que les Dynamiques n'en ont tenu que 15 sur Jean-Jacques Gagnon, dont sept au premier vingt qui fut relativement monotone.

Le jeu s'est animé au cours du second vingt, alors que les montées se sont succédées. Il en fut de même dans la dernière reprise, alors qu'aucune pénalisation n'a été décernée par l'officiel Marcel Vallancourt qui n'a eu à sévir que six fois durant toute la partie, dont des majeures à Pierre Phaneuf, du Sher-Wood et Carl Langlais, du Coaticook en seconde période. François Martel a ouvert le pointage à 10:22, quand il est parvenu seul devant Provencier après avoir bloqué un lancer à sa ligne bleue durant une punition aux siens pour porter le compte à 2-0 huit minutes plus tard, pendant qu'une punition était signifiée aux Dynamiques. Maurice Hurlubise réduisait la marge à un seul but à 1:21 du second engagement, sur un puissant lancer frappé, puis Martel, avec son 3e filet, redonnait l'avance de deux buts au Sher-Wood, à 9:45, alors que Coaticook avait de la difficulté à déblayer la rondelle. Réal Rousseau, à 13:32 du dernier engagement, scellait l'issue de la partie, en complétant un

Brillant retour des Comets

A l'arena de Magog, devant 333 spectateurs payants, les Comets de l'endurci ont effectué un brillant retour en troisième période, enfilant six buts sans réplique, pour changer une défaite de 2-1 en une éclatante victoire au compte de 7-2 sur les Pompiers de Waterville. Le premier vingt fut très monotone, alors que Waterville a déclassé les Comets pour prendre les devants 2-0 avec des buts de Jeff Mills et Claude Touchette. Les Comets ont semé vouloir revenir dans la partie en seconde, alors que Réal Bouchard réduisait la marge à un but, puis ce fut la poussée des hommes de Serge Gosselin dans le dernier vingt où ils ont complètement dominé le jeu. Gaetan Daigle a dirigé l'attaque avec deux filets et une passe, Gérard Ménard et Réal Bouchard ont eu une assistance chacun, Marcel Caron, un filet et une mention d'aide. Serge Longpré et Marcel Bourbonnais complétant le pointage, tandis que Jean-Louis Caplette et Daniel Labonté reconnaissent chacun trois assistances dans ce match où 20 pénalisations, dont 12 aux Comets, ont été décernées.

Pierre Jurais n'avait réellement pas de chance, hier soir, car sept de ses lancers ont frappé les poteaux des buts de Réal Provencier qui s'est signalé plusieurs fois devant ses attaques dangereuses. Le Sher-Wood compte un nouveau venu en la personne de Yvon Bureau, qui a évolué il y a deux ans pour les Barons d'East Angus. Roger Létourneau, des Dynamiques, purgeait sa suspension d'une partie, écoppé jeudi soir dernier, à Coaticook, alors qu'il récol-

LES SOMMAIRES

Coaticook 1 Sher-Wood 4
Première période
1-Sher-Wood: F. Martel, seul 10:22
2-Sher-Wood: F. Martel, A. Gagnon
Punitions: R. Rousseau 4:00; base
3-Coaticook: M. Hurlubise, H. Roussseau, A. Gagnon 10:36
Punitions: A. Dawson 13:36; P. H. Noël et Langlais, majeures 19:46
Troisième période
1-Sher-Wood: R. Rousseau, 13:32
Drapeau, A. Gagnon
Autres points
LES LANCERS
Coaticook 7 4 4-15-36
Sher-Wood 13 12 4-15-36
Buts: Coaticook, Provencier; Sher-Wood, Gagnon.

Waterville 2 Magog 7
Première période
1-Waterville: F. Mills, Lapointe, Peterman
2-Waterville: C. Touchette, Lapointe, Gosselin
Punitions: Gosselin 1:42; Robert 7:32; Bouchard, mineure, Labonté, mineures doubles 8:22; Mills et Robert 13:30 et inconnue 13:31; Mills et Robert 13:32; Bouchard et Caron, majeures 19:32
Deuxième période
1-Magog: B. Bouchard, Caplette, Caron
Punitions: Joyal 7:17; Mills 7:42; Ménard 15:12
Troisième période
1-Magog: C. Ménard, Labonté, Daigle
2-Magog: G. Daigle, Labonté, Ménard
3-Magog: S. Longpré, Ménard, Bouchard
Punitions: G. Daigle, 5:35
4-Magog: G. Daigle, Labonté, Ménard, Bouchard, 9:30
5-Magog: M. Bourbonnais, Bégin 10:42
6-Magog: M. Caron, Bouchard, Caplette
Punitions: Bouchard, mineure, Bouchard, mineures doubles 13:24; Robert et Mills mineures et majeures 19:36

Notes... Pierre Jurais n'avait réellement pas de chance, hier soir, car sept de ses lancers ont frappé les poteaux des buts de Réal Provencier qui s'est signalé plusieurs fois devant ses attaques dangereuses. Le Sher-Wood compte un nouveau venu en la personne de Yvon Bureau, qui a évolué il y a deux ans pour les Barons d'East Angus. Roger Létourneau, des Dynamiques, purgeait sa suspension d'une partie, écoppé jeudi soir dernier, à Coaticook, alors qu'il récol-

Boston met fin aux succès des Rangers

BOSTON, (PA) - L'ailier Wayne Carleton, obtenu mercredi des Maple Leafs de Toronto, a marqué ses deux premiers buts dans l'uniforme des Bruins de Boston qui ont finalement triomphé des Rangers de New York 2-1 jeudi soir dans une joute de la Ligue nationale de hockey. Dave Balon a compté l'unique but des Rangers, qui ont connu une série de 14 parties sans défaite. Le centre Derek Sanderson a récolté des assistances sur les deux buts de Carleton, âgé de 23 ans, qui a été échangé en retour de Jim Harrison.

André Lacroix
PHILADELPHIE (PA) - André Lacroix a marqué trois buts jeudi soir pour conduire les Flyers de Philadelphie à un triomphe de 6-3 sur les Maple Leafs de Toronto, dans un match de la Ligue nationale de hockey.

LES SOMMAIRES
Coaticook 1 Sher-Wood 4
Première période
1-Sher-Wood: F. Martel, seul 10:22
2-Sher-Wood: F. Martel, A. Gagnon
Punitions: R. Rousseau 4:00; base
3-Coaticook: M. Hurlubise, H. Roussseau, A. Gagnon 10:36
Punitions: A. Dawson 13:36; P. H. Noël et Langlais, majeures 19:46
Troisième période
1-Sher-Wood: R. Rousseau, 13:32
Drapeau, A. Gagnon
Autres points
LES LANCERS
Coaticook 7 4 4-15-36
Sher-Wood 13 12 4-15-36
Buts: Coaticook, Provencier; Sher-Wood, Gagnon.

Lacroix, qui a huit buts à son crédit, depuis le début de la saison en a réussi six, grâce à deux tirs du chapeau, contre les Maple Leafs. Il a compté à deux reprises à la première période et a complété sa performance avec 37 secondes à jouer dans le match. Bob Clark, Earl Heiskala et Gary Dornhoeffer ont complété le score pour Philadelphie, cependant que Terry Clancy, Mike Walton et Bob Pulford ont répliqué pour Toronto, qui a subi une deuxième défaite par un score identique en autant de jours. Philadelphie menait 3-0 après 3:42 minutes de jeu à la première mi-temps s'est finalement terminée 4-3.

North Stars 2, Wings 2
DETROIT (PA) - Les Red Wings de Detroit ont marqué deux buts dans la deuxième moitié de la période médiane

jeudi soir pour faire match nul 2-2 avec les North Stars du Minnesota dans une partie de la Ligue nationale de hockey. Garry Unger et Nick Libett ont compté les buts des Red Wings, cependant que Bill Goldsworthy et Jean-Paul Parise ont enfilé ceux des North Stars. Beliveau absent pour 3 semaines
MONTREAL (PC) - Le centre Jean Beliveau, des Canadiens de Montréal, sera absent de l'alignement pour environ trois semaines à cause d'une fêlure à l'os de la cheville encourue samedi soir lors du match contre les North Stars du Minnesota. Le capitaine des champions du monde a tenu de s'entraîner avec les siens jeudi mais il ne pouvait patiner. Le centre Peter Mahovich, des Voyageurs de Montréal, de la Ligue américaine, remplacera Beliveau.

LES SOMMAIRES
NEW YORK 1 BOSTON 2
Première période
1-Boston: Carleton (1) Westall, Sanderson 1:52
2-New York: Balon (1) Thibault, A. Brown 10:00
Punitions: Sandford 9:58; Hodge, Stewart 6:22; Lawrence 7:36; Balon mineure, Fairbairn majeure, Carleton majeure, Coadrum 1 mineure, majeure 18:12; Gilbert 19:02
Deuxième période
1-Boston: Carleton (2) Sanderson 10:11
Punitions: Haddock 14:39
Troisième période
Aucun point
Punitions: Hamilton 4:10; Westfall 12:07; Hodge 13:23
TORONTO 3 PHILADELPHIE 4
Première période
1-Philadelphie: Clarke (4) Lacroix, Parise 4:19
2-Philadelphie: Heiskala (4) Johnson, Dornhoeffer 8:34
3-Philadelphie: Lacroix (6) Gosselin 10:00
4-Toronto: Clancy (2) Harrison, Lillman 10:29
5-Toronto: Walton (8) Armstrong, Selby 13:00
6-Philadelphie: Lacroix (7) Noël 13:26
7-Toronto: Pulford (7) Harrison 18:12
Punitions: Morrison 1:00; Dorst 4:14; Pulford 4:50; Heiskala 19:30
Deuxième période
Aucun point
Punitions: Fleming 3:15; Nelson 9:50; L. Hillman 15:17
Troisième période
1-Philadelphie: Dornhoeffer (6) Heiskala, Johnson 18:12
2-Philadelphie: Lacroix (8) Noël, Gosselin 19:33
Punitions: Fleming, Nelson 2:14; 3:00 mineure, majeure, Nelson majeure, Clarke

deux filets tandis que Jean Fréchette se signalait avec un but et deux aides pendant que Pierre Raymond récoltait un filet et participait à un autre. Claude Gaudreau et Paulo Doyon ont complété le total des vainqueurs. Pierre Roberge a été le meilleur du St. Pat's avec deux filets et une mention d'assistant. Les autres buts des perdants ont été l'oeuvre de Gilles Salois et Yvan Beaudoin. Robert Pollender a pour sa part récolté deux aides.

La joute a été dénuée de rudesse et seulement sept punitions mineures ont été décernées, dont quatre au club Val Estrie. Après le premier vingt, le pointage était de 2-1 en faveur du Val Estrie qui porta le compte à 4-3 après le second engagement. N'eut été la brillante tenue de Luc Plourde dans le filet du St. Pat's, le Val Estrie aurait infligé une plus cuisante défaite aux joueurs du pilote Gilles Courchesne.

Une double égalité en tête de la Ligue Junior "B" de Sherbrooke

SHERBROOKE, (BT) - Le Val Estrie a remporté une importante victoire de 6-4, hier soir, sur le club St. Pat's dans la seule joute au programme dans la Ligue Junior "B" de Sherbrooke. Cette victoire des protégés de

Laurier Casteau leur a permis de rejoindre le Sherbrooke Impuls en première position tandis que le St. Pat's a perdu une excellente chance de se hisser au second rang. Marc Lessard a dirigé l'offensive des vainqueurs avec

deux filets tandis que Jean Fréchette se signalait avec un but et deux aides pendant que Pierre Raymond récoltait un filet et participait à un autre. Claude Gaudreau et Paulo Doyon ont complété le total des vainqueurs. Pierre Roberge a été le meilleur du St. Pat's avec deux filets et une mention d'assistant. Les autres buts des perdants ont été l'oeuvre de Gilles Salois et Yvan Beaudoin. Robert Pollender a pour sa part récolté deux aides.

Les Braves de Thetford en quête d'un 3e gain de suite

THETFORD MINES, (AG) - Pour la première fois depuis le début de la saison, les Braves de l'Amiante disputent deux joutes devant leurs propres partisans au cours de la même fin de semaine. Ce soir à 9 heures, ils recevront la visite des As-Fédéral de Magog tandis que

dimanche soir à 7 heures, les Maroons de Waterloo seront au Centre de Loisirs. Les jeunes protégés du pilote Réjean Argouin viennent de remporter deux victoires consécutives à l'extérieur et ils comptent bien prendre quatre autres points au classement en fin de semaine. Actuellement, ils occupent la 3e position avec une fiche de huit gains, six revers et une joute nulle. Ils sont à trois points du Royal de Lac-Mégantic et ils devancent Magog par cinq points.

Deux autres matches seront à l'affiche ce soir dans la Ligue Junior "B" des Cantons de l'Est. Les Gueparis de Granby seront à Waterloo tandis que le Royal de Lac-Mégantic sera l'hôte des Acadiens d'Asbestos. Les Braves ont disputé trois joutes contre les As-Fédéral de Magog jusqu'ici. Ils ont tout d'abord encaissé un revers de 9-5 au Centre de Loisirs lors de l'ouverture officielle de la saison mais ils se sont repris sur la glace de leurs adversaires en l'emportant à deux reprises, par des pointages de 4-2 et 7-4.

Robert Lebel à la réunion des Vétérans

SHERBROOKE - Le président de la Ligue Junior "A" du Québec, Robert "Bob" Lebel, sera le conférencier invité à l'occasion de la réunion annuelle de l'Association des vétérans du hockey, district de Sherbrooke, dimanche à l'arena de la rue du Parc. Eugène Lalonde, président de l'Association, a fait part hier de cette heureuse nouvelle et il profita aussi de l'occasion pour inviter les membres à se faire un devoir d'être présents. Les autres anciens joueurs, dirigeants et sportifs intéressés à faire partie de l'Association des vétérans du hockey sont invités

à communiquer avec le président ou le secrétaire, Maurice Parsons, dans les prochaines heures afin d'obtenir de plus amples informations. La réunion annuelle va débiter à quatre heures dimanche après-midi et elle se terminera par un buffet dans la grande salle de l'arena. Les membres de l'Association seront en soirée les invités des Casings de Sherbrooke, de la Ligue Junior "A" du Québec, au Palais des Sports. Rosemont sera le visiteur pour l'occasion. Au cours de sa réunion annuelle de dimanche, le président Eugène Lalonde doit faire part d'une grande nouvelle pour les membres et aussi pour toute la gent sportive sherbrookoise et celle de la région immédiate.

Echange impliquant Chance et Tiants

MINNEAPOLIS (PA) - Les Twins du Minnesota ont annoncé jeudi un échange deux pour quatre avec les Indiens de Cleveland impliquant les lanceurs Dean Chance, des Twins et Luis Tiant, du Cleveland. Tiant et Stan Williams, deux droitiers, se joindront aux Twins en retour de Chance, du voltigeur Ted Uhlaender, du voltigeur et champ-interieur Craig Nettles et d'un joueur à être désigné plus tard. Tiant et Chance ont connu une mauvaise saison en 1969 mais sont considérés comme deux des meilleurs droitiers de la Ligue américaine de baseball.

GIN LONDON CLUB MAINTENANT le nouveau GIN LONDON CLUB MAINTENANT \$8.15 40 on. R.A.Q. 181-H. \$5.40 25 on. R.A.Q. 181-G. pour ceux qui aiment boire sec un nouveau gin double-sec pour ceux qui préfèrent boire net le bon vieux gros GROS GIN MARCHAND R.A.Q. 166-F, 40 on. \$8.30 R.A.Q. 166-E, 25 on. \$5.45

Table of hockey league standings including sections for Ligue Nationale, Ligue Américaine, Ligue Saguenay-Lac-St-Jean, Ligue Senior B du Québec, Ligue Junior A du Québec, Ligue Junior B des Cantons de l'Est, Les Classements Ligue Nationale, Ligue Américaine, Ligue Saguenay-Lac-St-Jean, Ligue Senior B du Québec, Ligue Junior A du Québec, Ligue Junior B des Cantons de l'Est, Ligue Bonne Entente, Ligue des Travailleurs, and Ligue Dépression.

SKI-DOO c'est chez-nous. B. GRAVEL & FILS INC. Vente - Service Bombardier. Valcourt - 532-2234 - Q.

HERRIEN & FRERES INC. FABRICATION ET VENTE. 343, 10e Avenue Sud, Sherbrooke, Qué. 3126

AU CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST TOUS LES JOURS ET TOUS LES SOIRS. 2 attractions uniques dans la promenade du Centre d'Achats Rock Forest. Boulevard Bourque, Rock Forest. POUR LA PREMIERE FOIS A SHERBROOKE! "TAPIS ROULANT". Démonstrations à toutes les heures par les membres du Club de Ski Mont Bellevue de Sherbrooke, sous la direction de Roland Lessard, professeur à la piste municipale de Sherbrooke. VOYEZ LE FAMEUX "TAPIS ROULANT". Par la même occasion vous pourrez admirer la merveilleuse collection de TRAINS MINIATURES actuellement en montre et en démonstration dans la promenade du Centre d'Achats Rock Forest. WOOLCO DOMINION STORES PLACE DU MEUBLE INC. LA GALERIE IMPERIALE RESTAURANT B. E. MARTINIZING BOUTIQUE LAMA BANQUE NOUVELLE-ECOSSE FAMA TARIA OSBLIND SHOPPES AGNEW SURPASS NEWPORT SHOES

EXPORT "A" La Meilleure Cigarette au Canada RÉGULIÈRES ET "KING". SKI-DOO c'est chez-nous. B. GRAVEL & FILS INC. Valcourt - 532-2234 - Q.

HOTEL CHILD Tous les SAMEDIS SOIR CONCOURS D'AMATEURS et de MINI-JUPES. Vendredi, samedi et dimanche Orchestre: 'LES PRISMES'. GINETTE BELONGER, m.c. informations: Pour 849-2111

Le fameux tapis roulant en pleine action! Par la même occasion vous pourrez admirer la merveilleuse collection de TRAINS MINIATURES actuellement en montre et en démonstration dans la promenade du Centre d'Achats Rock Forest. WOOLCO DOMINION STORES PLACE DU MEUBLE INC. LA GALERIE IMPERIALE RESTAURANT B. E. MARTINIZING BOUTIQUE LAMA BANQUE NOUVELLE-ECOSSE FAMA TARIA OSBLIND SHOPPES AGNEW SURPASS NEWPORT SHOES

# LA TRIBUNE

# RADIO • TELEVISION • ARTS

## HORAIRE — TV

### VENDREDI

- 12.00-1 The Dick Van Dyke Show
- 12.15-1 Les Fruits Bonshommes
- 12.30-1 The Flintstones, enfants
- 12.35-1 Première édition
- 12.45-1 C'est mon opinion
- 13.00-1 Midi sport
- 13.05-1 Cinéma
- 13.10-1 Luncheon Date, interview
- 13.15-1 Vive les Femmes
- 13.20-1 John Manolesco
- 13.25-1 As the world turns
- 13.30-1 Magistrate's Court
- 13.35-1 Strange Paradise
- 13.40-1 Sur deux notes, quiz
- 13.45-1 Peyton Place, drama
- 13.50-1 Oui ou non, Jeux
- 13.55-1 Conventions Street, téléj.
- 14.00-1 C'est beau la vie
- 14.05-1 People in Conflict
- 14.10-1 Fanny d'aujourd'hui
- 14.15-1 Take Thirty
- 14.20-1 A Doctor's Diary, doc
- 14.25-1 The Edge of the Night
- 14.30-1 Madame ému, quiz
- 14.35-1 The Money-makers, jeux
- 14.40-1 Bobino, enfants
- 14.45-1 The Challenging Gourmet
- 14.50-1 La Cabane à Mifas
- 14.55-1 Baitman, science-fiction
- 15.00-1 Star Trek, enfants
- 15.05-1 Star Trek, enfants
- 15.10-1 Star Trek, enfants
- 15.15-1 Star Trek, enfants
- 15.20-1 Star Trek, enfants
- 15.25-1 Star Trek, enfants
- 15.30-1 Star Trek, enfants
- 15.35-1 Star Trek, enfants
- 15.40-1 Star Trek, enfants
- 15.45-1 Star Trek, enfants
- 15.50-1 Star Trek, enfants
- 15.55-1 Star Trek, enfants
- 16.00-1 Star Trek, enfants
- 16.05-1 Star Trek, enfants
- 16.10-1 Star Trek, enfants
- 16.15-1 Star Trek, enfants
- 16.20-1 Star Trek, enfants
- 16.25-1 Star Trek, enfants
- 16.30-1 Star Trek, enfants
- 16.35-1 Star Trek, enfants
- 16.40-1 Star Trek, enfants
- 16.45-1 Star Trek, enfants
- 16.50-1 Star Trek, enfants
- 16.55-1 Star Trek, enfants
- 17.00-1 Star Trek, enfants
- 17.05-1 Star Trek, enfants
- 17.10-1 Star Trek, enfants
- 17.15-1 Star Trek, enfants
- 17.20-1 Star Trek, enfants
- 17.25-1 Star Trek, enfants
- 17.30-1 Star Trek, enfants
- 17.35-1 Star Trek, enfants
- 17.40-1 Star Trek, enfants
- 17.45-1 Star Trek, enfants
- 17.50-1 Star Trek, enfants
- 17.55-1 Star Trek, enfants
- 18.00-1 Star Trek, enfants
- 18.05-1 Star Trek, enfants
- 18.10-1 Star Trek, enfants
- 18.15-1 Star Trek, enfants
- 18.20-1 Star Trek, enfants
- 18.25-1 Star Trek, enfants
- 18.30-1 Star Trek, enfants
- 18.35-1 Star Trek, enfants
- 18.40-1 Star Trek, enfants
- 18.45-1 Star Trek, enfants
- 18.50-1 Star Trek, enfants
- 18.55-1 Star Trek, enfants
- 19.00-1 Star Trek, enfants
- 19.05-1 Star Trek, enfants
- 19.10-1 Star Trek, enfants
- 19.15-1 Star Trek, enfants
- 19.20-1 Star Trek, enfants
- 19.25-1 Star Trek, enfants
- 19.30-1 Star Trek, enfants
- 19.35-1 Star Trek, enfants
- 19.40-1 Star Trek, enfants
- 19.45-1 Star Trek, enfants
- 19.50-1 Star Trek, enfants
- 19.55-1 Star Trek, enfants
- 20.00-1 Star Trek, enfants
- 20.05-1 Star Trek, enfants
- 20.10-1 Star Trek, enfants
- 20.15-1 Star Trek, enfants
- 20.20-1 Star Trek, enfants
- 20.25-1 Star Trek, enfants
- 20.30-1 Star Trek, enfants
- 20.35-1 Star Trek, enfants
- 20.40-1 Star Trek, enfants
- 20.45-1 Star Trek, enfants
- 20.50-1 Star Trek, enfants
- 20.55-1 Star Trek, enfants
- 21.00-1 Star Trek, enfants
- 21.05-1 Star Trek, enfants
- 21.10-1 Star Trek, enfants
- 21.15-1 Star Trek, enfants
- 21.20-1 Star Trek, enfants
- 21.25-1 Star Trek, enfants
- 21.30-1 Star Trek, enfants
- 21.35-1 Star Trek, enfants
- 21.40-1 Star Trek, enfants
- 21.45-1 Star Trek, enfants
- 21.50-1 Star Trek, enfants
- 21.55-1 Star Trek, enfants
- 22.00-1 Star Trek, enfants
- 22.05-1 Star Trek, enfants
- 22.10-1 Star Trek, enfants
- 22.15-1 Star Trek, enfants
- 22.20-1 Star Trek, enfants
- 22.25-1 Star Trek, enfants
- 22.30-1 Star Trek, enfants
- 22.35-1 Star Trek, enfants
- 22.40-1 Star Trek, enfants
- 22.45-1 Star Trek, enfants
- 22.50-1 Star Trek, enfants
- 22.55-1 Star Trek, enfants
- 23.00-1 Star Trek, enfants
- 23.05-1 Star Trek, enfants
- 23.10-1 Star Trek, enfants
- 23.15-1 Star Trek, enfants
- 23.20-1 Star Trek, enfants
- 23.25-1 Star Trek, enfants
- 23.30-1 Star Trek, enfants
- 23.35-1 Star Trek, enfants
- 23.40-1 Star Trek, enfants
- 23.45-1 Star Trek, enfants
- 23.50-1 Star Trek, enfants
- 23.55-1 Star Trek, enfants
- 24.00-1 Star Trek, enfants

### SAMEDI

- 7.30-1 Montreal Bulletin Board
- 7.35-1 Cinéma
- 7.40-1 The Uncle Bobby Show
- 7.45-1 L'air du temps, enfants
- 7.50-1 L'air du temps, enfants
- 7.55-1 L'air du temps, enfants
- 8.00-1 Cours Universitaires
- 8.05-1 Stand by Six
- 8.10-1 The Flintstones
- 8.15-1 Davey and Goliath
- 8.20-1 Rock and his friends
- 8.25-1 Les Fruits Bonshommes
- 8.30-1 L'air du temps, enfants
- 8.35-1 Cours Universitaires
- 8.40-1 Max Museum, enfants
- 8.45-1 Le Capitaine Bonhomme
- 8.50-1 Roger Ramjet
- 8.55-1 Roguet Belles Orelles
- 9.00-1 M. Chiffre Daily
- 9.05-1 Le Cirque à Tonton
- 9.10-1 Joe 90, adolescents
- 9.15-1 Mes Amis les Annuaux
- 9.20-1 Robin-Fusée, enfants
- 9.25-1 Tween Set
- 9.30-1 Jeunesse en forme
- 9.35-1 L'air du temps, enfants
- 9.40-1 L'air du temps, enfants
- 9.45-1 L'air du temps, enfants
- 9.50-1 L'air du temps, enfants
- 9.55-1 L'air du temps, enfants
- 10.00-1 L'air du temps, enfants
- 10.05-1 L'air du temps, enfants
- 10.10-1 L'air du temps, enfants
- 10.15-1 L'air du temps, enfants
- 10.20-1 L'air du temps, enfants
- 10.25-1 L'air du temps, enfants
- 10.30-1 L'air du temps, enfants
- 10.35-1 L'air du temps, enfants
- 10.40-1 L'air du temps, enfants
- 10.45-1 L'air du temps, enfants
- 10.50-1 L'air du temps, enfants
- 10.55-1 L'air du temps, enfants
- 11.00-1 L'air du temps, enfants
- 11.05-1 L'air du temps, enfants
- 11.10-1 L'air du temps, enfants
- 11.15-1 L'air du temps, enfants
- 11.20-1 L'air du temps, enfants
- 11.25-1 L'air du temps, enfants
- 11.30-1 L'air du temps, enfants
- 11.35-1 L'air du temps, enfants
- 11.40-1 L'air du temps, enfants
- 11.45-1 L'air du temps, enfants
- 11.50-1 L'air du temps, enfants
- 11.55-1 L'air du temps, enfants
- 12.00-1 L'air du temps, enfants
- 12.05-1 L'air du temps, enfants
- 12.10-1 L'air du temps, enfants
- 12.15-1 L'air du temps, enfants
- 12.20-1 L'air du temps, enfants
- 12.25-1 L'air du temps, enfants
- 12.30-1 L'air du temps, enfants
- 12.35-1 L'air du temps, enfants
- 12.40-1 L'air du temps, enfants
- 12.45-1 L'air du temps, enfants
- 12.50-1 L'air du temps, enfants
- 12.55-1 L'air du temps, enfants
- 13.00-1 L'air du temps, enfants
- 13.05-1 L'air du temps, enfants
- 13.10-1 L'air du temps, enfants
- 13.15-1 L'air du temps, enfants
- 13.20-1 L'air du temps, enfants
- 13.25-1 L'air du temps, enfants
- 13.30-1 L'air du temps, enfants
- 13.35-1 L'air du temps, enfants
- 13.40-1 L'air du temps, enfants
- 13.45-1 L'air du temps, enfants
- 13.50-1 L'air du temps, enfants
- 13.55-1 L'air du temps, enfants
- 14.00-1 L'air du temps, enfants
- 14.05-1 L'air du temps, enfants
- 14.10-1 L'air du temps, enfants
- 14.15-1 L'air du temps, enfants
- 14.20-1 L'air du temps, enfants
- 14.25-1 L'air du temps, enfants
- 14.30-1 L'air du temps, enfants
- 14.35-1 L'air du temps, enfants
- 14.40-1 L'air du temps, enfants
- 14.45-1 L'air du temps, enfants
- 14.50-1 L'air du temps, enfants
- 14.55-1 L'air du temps, enfants
- 15.00-1 L'air du temps, enfants
- 15.05-1 L'air du temps, enfants
- 15.10-1 L'air du temps, enfants
- 15.15-1 L'air du temps, enfants
- 15.20-1 L'air du temps, enfants
- 15.25-1 L'air du temps, enfants
- 15.30-1 L'air du temps, enfants
- 15.35-1 L'air du temps, enfants
- 15.40-1 L'air du temps, enfants
- 15.45-1 L'air du temps, enfants
- 15.50-1 L'air du temps, enfants
- 15.55-1 L'air du temps, enfants
- 16.00-1 L'air du temps, enfants
- 16.05-1 L'air du temps, enfants
- 16.10-1 L'air du temps, enfants
- 16.15-1 L'air du temps, enfants
- 16.20-1 L'air du temps, enfants
- 16.25-1 L'air du temps, enfants
- 16.30-1 L'air du temps, enfants
- 16.35-1 L'air du temps, enfants
- 16.40-1 L'air du temps, enfants
- 16.45-1 L'air du temps, enfants
- 16.50-1 L'air du temps, enfants
- 16.55-1 L'air du temps, enfants
- 17.00-1 L'air du temps, enfants
- 17.05-1 L'air du temps, enfants
- 17.10-1 L'air du temps, enfants
- 17.15-1 L'air du temps, enfants
- 17.20-1 L'air du temps, enfants
- 17.25-1 L'air du temps, enfants
- 17.30-1 L'air du temps, enfants
- 17.35-1 L'air du temps, enfants
- 17.40-1 L'air du temps, enfants
- 17.45-1 L'air du temps, enfants
- 17.50-1 L'air du temps, enfants
- 17.55-1 L'air du temps, enfants
- 18.00-1 L'air du temps, enfants
- 18.05-1 L'air du temps, enfants
- 18.10-1 L'air du temps, enfants
- 18.15-1 L'air du temps, enfants
- 18.20-1 L'air du temps, enfants
- 18.25-1 L'air du temps, enfants
- 18.30-1 L'air du temps, enfants
- 18.35-1 L'air du temps, enfants
- 18.40-1 L'air du temps, enfants
- 18.45-1 L'air du temps, enfants
- 18.50-1 L'air du temps, enfants
- 18.55-1 L'air du temps, enfants
- 19.00-1 L'air du temps, enfants
- 19.05-1 L'air du temps, enfants
- 19.10-1 L'air du temps, enfants
- 19.15-1 L'air du temps, enfants
- 19.20-1 L'air du temps, enfants
- 19.25-1 L'air du temps, enfants
- 19.30-1 L'air du temps, enfants
- 19.35-1 L'air du temps, enfants
- 19.40-1 L'air du temps, enfants
- 19.45-1 L'air du temps, enfants
- 19.50-1 L'air du temps, enfants
- 19.55-1 L'air du temps, enfants
- 20.00-1 L'air du temps, enfants
- 20.05-1 L'air du temps, enfants
- 20.10-1 L'air du temps, enfants
- 20.15-1 L'air du temps, enfants
- 20.20-1 L'air du temps, enfants
- 20.25-1 L'air du temps, enfants
- 20.30-1 L'air du temps, enfants
- 20.35-1 L'air du temps, enfants
- 20.40-1 L'air du temps, enfants
- 20.45-1 L'air du temps, enfants
- 20.50-1 L'air du temps, enfants
- 20.55-1 L'air du temps, enfants
- 21.00-1 L'air du temps, enfants
- 21.05-1 L'air du temps, enfants
- 21.10-1 L'air du temps, enfants
- 21.15-1 L'air du temps, enfants
- 21.20-1 L'air du temps, enfants
- 21.25-1 L'air du temps, enfants
- 21.30-1 L'air du temps, enfants
- 21.35-1 L'air du temps, enfants
- 21.40-1 L'air du temps, enfants
- 21.45-1 L'air du temps, enfants
- 21.50-1 L'air du temps, enfants
- 21.55-1 L'air du temps, enfants
- 22.00-1 L'air du temps, enfants
- 22.05-1 L'air du temps, enfants
- 22.10-1 L'air du temps, enfants
- 22.15-1 L'air du temps, enfants
- 22.20-1 L'air du temps, enfants
- 22.25-1 L'air du temps, enfants
- 22.30-1 L'air du temps, enfants
- 22.35-1 L'air du temps, enfants
- 22.40-1 L'air du temps, enfants
- 22.45-1 L'air du temps, enfants
- 22.50-1 L'air du temps, enfants
- 22.55-1 L'air du temps, enfants
- 23.00-1 L'air du temps, enfants
- 23.05-1 L'air du temps, enfants
- 23.10-1 L'air du temps, enfants
- 23.15-1 L'air du temps, enfants
- 23.20-1 L'air du temps, enfants
- 23.25-1 L'air du temps, enfants
- 23.30-1 L'air du temps, enfants
- 23.35-1 L'air du temps, enfants
- 23.40-1 L'air du temps, enfants
- 23.45-1 L'air du temps, enfants
- 23.50-1 L'air du temps, enfants
- 23.55-1 L'air du temps, enfants
- 24.00-1 L'air du temps, enfants

A l'Eglise St. Peter, le 14

## Récital d'orgue avec Antoine Rebolot

SHERBROOKE. — L'orgue Rebolot présentera un concert réputé Antoine récita à l'église St. Peter de Sherbrooke, dimanche soir prochain le 14 décembre à 20 h. 30.



M. Antoine Rebolot à l'orgue, un musicien sensible et lumineux.

Ce concert a été organisé par le Bureau d'Aménagement Culturel des Cantons de l'Est, en collaboration avec le Centre culturel de l'Université de Sherbrooke et l'École d'orgue de la C.D.L., qui y invitent tous les intéressés.

M. Rebolot est aujourd'hui professeur titulaire au Conservatoire de musique de Trois-Rivières, après avoir été pendant longtemps un concertiste recherché dans les pays d'Europe. Il a lui-même composé plusieurs œuvres et enregistré plusieurs disques.

A son sujet, Messiaen a déjà dit: "La souplesse du rythme et la finesse aidant chaque morceau sous les doigts d'Antoine Rebolot devient d'une clarté et d'une limpidité transparentes, dont l'oreille ne cesse de s'émouvoir".

Né à Paris, M. Rebolot a donné de nombreux concerts et a enseigné dans plusieurs institutions européennes avant d'accepter l'offre du Conservatoire de musique de Trois-Rivières.

Pour le concert qu'il viendra donner à Sherbrooke, M. Rebolot a choisi des œuvres variées. Ainsi une suite de pièces musicales de Louis-Nicolas Clérambault, des airs de Noël, deux œuvres de Jean-Sebastian Bach, dont le Toccata et fugue en ré mineur; et, dans la deuxième partie, des œuvres de Robert Schumann (Canon en la bémol), Johannes Brahms (un choral), César Franck (Prélude, fugue, variation), Gaston Litaize (Lamento) et Louis Vierne (finale de la Première symphonie). Antoine Rebolot terminera son récital par une improvisation.

L'occasion nous est trop rarement donnée d'entendre (surtout quand il s'agit d'un des maîtres contemporains du clavier d'église) pour que nous manquions l'opportunité d'en faire notre profit en ce jour dominical.

## Un des héros des films muets devient contremaître dans une usine d'autos

Par MICHAEL GOLDSMITH RABAT, Maroc (PA) — Le sheik romantique, héros des films muets, est devenu contremaître dans une usine d'autos mobiles de Casablanca. Adapté au 20ème siècle, il possède un appareil de télévision et une machine à laver automatique. Ses enfants apprennent à l'école une école française administrée par le gouvernement marocain. Mais cet homme appartient à une minorité privilégiée, car la plupart des membres de sa tribu continuent à mener une vie nomade et leurs chameaux de pâturage, comme l'ont fait leurs ancêtres depuis des millénaires. Dans les villes marocaines, leur mode de vie a très peu changé depuis le temps lointain où le royaume du Maroc s'étendait depuis le nord de l'Espagne jusqu'au cœur de l'Afrique, aux environs du 11ème siècle. La grande majorité de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel. Dans les villes marocaines, les traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'euro-rété de l'eau reste toujours le problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles. Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre, leur revenu moyen, en argent, est de \$80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe. Le peu qu'ils gagnent est produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des vêtements délicats, en argent

BOURSE DE TORONTO

Table of stock market data for Toronto, including sections for Fermeture hier, MINES, and HUILES ET GAZ. It lists various stocks with their closing prices and changes.

BOURSE DE MONTREAL

Table of stock market data for Montreal, including sections for Fermeture hier, MINES ET HUILES, and INDUSTRIELLES. It lists various stocks with their closing prices and changes.

BOURSE CANADIENNE

Table of stock market data for the Canadian market, including sections for Fermeture hier, INDUSTRIELLES, and MINES ET HUILES. It lists various stocks with their closing prices and changes.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund data, listing various funds and their performance metrics.

Les informations économiques

Au Canada, 4.4 pour cent de l'effectif ouvrier est en chômage - Au Québec, 6.3 %

OTTAWA (PC) - Le nombre de chômeurs s'est élevé le mois dernier à 354,000, soit 40,000 de plus qu'en octobre, représentant 4.4 p.c. du total de la main-d'œuvre, au 15 novembre, annonçait hier le Bureau fédéral de la statistique et le ministère de la Main-d'œuvre.

C'est le taux le plus élevé de chômage depuis l'hiver dernier, ainsi que par rapport aux chiffres des mois de mai et juin, où un grand nombre d'étudiants à la recherche d'un emploi d'été, étaient venus grossir les rangs de la main-d'œuvre habituelle.

La plus grande partie de la hausse enregistrée du mois d'octobre au mois de novembre, touche surtout les adultes âgés de plus de 20 ans.

Si l'on tient compte des facteurs saisonniers, le taux actuel de 4.4 p.c. équivaut à un chômage de 5.1 p.c. et, dans ce cas, on pourrait parler d'une baisse par rapport aux 5.3 p.c. enregistrés en octobre, et aux 5.1 p.c. de juin dernier.

En raison surtout du ralentissement saisonnier dans l'agriculture et l'industrie, l'emploi a baissé entre octobre et novembre, de 67,000 pour s'inscrire à 7,761,000. Une baisse est également enregistrée dans la construction, les transports et autres services publics, ainsi que dans la finance, les assurances et les affaires immobilières.

Par contre, dans le commerce, on enregistre une certaine hausse de l'emploi, ce qui est naturel à l'approche des fêtes.

Voici donc un bref tableau de la situation de la main-d'œuvre exprimé en milliers:

La Colombie-Britannique a connu un taux de 5.6 p.c., contre 4.7 p.c. par rapport à octobre, et 5.8 p.c. pour novembre 1968.

Sur le plan régional, c'est la Colombie-Britannique qui a eu le taux relatif le plus élevé de hausse annuelle de chômage, soit 6 p.c. Dans les Prairies, le chômage est en baisse de 1.3 p.c., tandis qu'au Québec, il est en hausse de 1.5 p.c. Il n'a été de 0.7 p.c. dans les Maritimes et en Ontario.

Des 354,000 chômeurs enregistrés en novembre, 38 p.c. étaient sans emploi depuis moins d'un mois, au moment où le recensement a été fait, c'est-à-dire dans la semaine prenant fin le 15 novembre.

Presque autant étaient en chômage depuis un à trois mois et 25 p.c. étaient chômeurs depuis quatre mois ou davantage.

Ces statistiques du chômage ne tiennent pas compte des étudiants et des ménagères qui n'ont pas cherché un emploi à l'extérieur, les personnes trop vieilles ou dans l'incapacité, pour ne pas en donner une autre, de travailler, ainsi que celles qui volontairement sans emploi ou à la retraite.

Par contre, dans le commerce, on enregistre une certaine hausse de l'emploi, ce qui est naturel à l'approche des fêtes.

Voici donc un bref tableau de la situation de la main-d'œuvre exprimé en milliers:

Nov OCT NOV 1969 1969 8,015 8,142 8,015

Effectif ouvrier 8,115 8,142 8,015

Ayant un emploi 7,761 7,828 7,677

Le rapport conjoint - dans lequel le BFS fournit les chiffres et le ministère de la Main-d'œuvre les interprète - fait remarquer que la hausse du chômage en novembre était moins saisonnière pour ce mois. En comparant aux chiffres d'il y a un an, on s'aperçoit que presque tous les chômeurs qui se sont ajoutés en novembre sont des adultes appartenant au groupe d'âge de 25 à 34 ans.

Dans les provinces maritimes, le chômage s'inscrit à 6.2 p.c. du total de la main-d'œuvre, contre 5.2 p.c. en octobre et 6.2 p.c. il y a un an.

Au Québec, le chômage représente 6.3 p.c. contre 5.9 p.c. en octobre et 6 p.c. en novembre 1968.

Par contre, en Ontario, le taux est resté bas, soit 2.7 p.c. contre 2.4 p.c. en octobre et 2.7 p.c. il y a un an.

Dans les régions des Prairies, le taux est monté à 3.1 p.c. contre 2.4 p.c. en octobre et 2.7 p.c. en novembre 1968.

Par contre, en Ontario, le taux est resté bas, soit 2.7 p.c. contre 2.4 p.c. en octobre et 2.7 p.c. il y a un an.

Dans les régions des Prairies, le taux est monté à 3.1 p.c. contre 2.4 p.c. en octobre et 2.7 p.c. en novembre 1968.

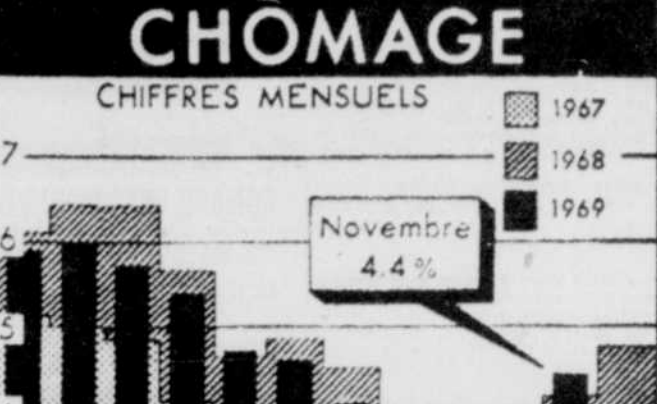
Par contre, en Ontario, le taux est resté bas, soit 2.7 p.c. contre 2.4 p.c. en octobre et 2.7 p.c. il y a un an.

Dans les régions des Prairies, le taux est monté à 3.1 p.c. contre 2.4 p.c. en octobre et 2.7 p.c. en novembre 1968.

Par contre, en Ontario, le taux est resté bas, soit 2.7 p.c. contre 2.4 p.c. en octobre et 2.7 p.c. il y a un an.



"Monsieur J. A. Yvon Hébert, Vice-président Directeur général des Tapis Harding (Québec) Limitée, est heureux d'annoncer la nomination de Monsieur Guy Lyrette, au poste de Directeur de la Mise en Marché".



Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Nouvelles compagnies

A Victoriaville, pour manufacturer et faire le commerce de bateaux, embarcations, chaloupes, canaux, voliers, canots-automobiles, pédalos, bateaux à voile, "sea-doo", skis nautiques, et tous autres équipements, sous le nom de "Sunley Boats Inc.", avec un capital de \$300,000.

A St-Nicéphore, pour fabriquer et faire le commerce de produits, biens ou marchandises de toutes sortes, sous le nom de "Terrajet Inc.", avec un capital divisé en 2,000 actions ordinaires sans valeur nominale et en 1,000 actions privilégiées de \$100 chacune.

Fruits et légumes

MONTREAL (PC) - Prix payés aux producteurs du Marché central métropolitain pour les produits de première qualité jusqu'à 9 heures hier matin.

Ces prix sont fournis par la section de l'inspection, division des producteurs horticoles, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Pommes: McIntosh, \$2.50 à \$2.75; plus, \$3.25 à \$3.50; Wolf River, \$2 à \$2.25 le boisseau; Cortland, \$2.50 le boisseau.

Légumes: Betteraves: \$2.25 à \$2.50 les 50 lbs.; Carottes: \$2.25 à \$2.50 les 50 lbs.; Choux: \$2.25 à \$2.75 pour 18; Savoy, \$2 à \$2.25 pour 12; rouges \$2.50 à \$2.75 pour 12; Oignons: \$2.25 à \$2.50 les 50 lbs.; les gros \$3.50 à \$3.75 les 50 lbs.

Pois: \$2 à \$2.25 le boisseau; \$2.25 à \$2.50 de 12 par 2 lbs. Poireaux: \$1.25 la doz. Pommes de terre: \$1.15 à \$1.25 les 50 lbs.; \$0 à .70 les 25 lbs.

Rutabagas: \$1.75 à \$2 les 50 lbs.; \$2.50 à \$2.75 le boisseau. Arbres de Noël: \$8 la doz.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) - Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: arrivages courants, 92 64, 93 65. Prix de vente de la Commission canadienne du lait: 65.

Fromage: livré à Montréal, arrivages courants, Québécois coloré, 47.3; blanc, 46.8.

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sacs: 20 à 22; procédé par rouleau, No 1 en sacs 19 à 19.2, autres catégories pour nourrissement 16 3-4 à 17 3-4.

Poudre de lait de beurre pour nourrissement 14 à 14.1-2; poudre de lait 3 3-4 à 4 1-4 cents.

Pommes de terre: Prix 5-gros: Québec, nouvelles \$1.15 à \$1.25 les 50 lbs.; 30 à 32 les 10 livres; N-B, \$1.20 à \$1.25 les 50 lbs.; 30 à 32 les 10 lbs.; I.P.E., \$1.40 à \$1.45 les 50 lbs.; 37 à 40 les 10 lbs.

Prix des oeufs, en cartons d'une douzaine: A-extra - gros, 70.6; A-gros 68.5; A-moyens 67.7; A-petits 51.7.

Marché des bestiaux

MONTREAL (PC) - Les échanges étaient animés, la demande bonne et les prix réguliers, cette semaine, sur les marchés aux bestiaux de Montréal. Les arrivages, inférieurs à ceux de la semaine précédente, s'inscrivaient à 1,639 bêtes à cornes, 1,367 veaux, 120 porcs et 93 moutons et agneaux.

Le bœuvillon de choix se vendait entre \$28.75 et \$30, celui de bonne qualité 27-29.75, de qualité moyenne 25-27.75, la qualité ordinaire 22-25.75.

Les génisses de choix 27-28, de bonne qualité 24.50-25.50, de qualité moyenne 23-24, et de qualité ordinaire 19-23.

CHÔMAGE

CHIFFRES MENSUELS

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

CHÔMAGE CHIFFRES MENSUELS

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

Le graphique indiquant que le chômage va en grandissant depuis les derniers mois...

La Banque d'expansion en 1969: \$153.4 millions en prêts

MONTREAL - Au cours de son 25e exercice, clos le 30 septembre dernier, la Banque d'expansion industrielle a approuvé 2,988 prêts d'un total de \$153.4 millions à des entreprises au Canada; au cours de l'exercice précédent, le nombre de prêts était de 2,515 et leur total de l'ordre de \$120.2 millions.

Le total des prêts en cours, à la fin du dernier exercice, s'élevait à quelque 10,600 clients de la B.E.I., s'élevait à \$416.3 millions, soit de 13% environ supérieur à celui de l'exercice précédent.

Dans son rapport pour l'année financière 1969, le président de la Banque, M. Louis Rasminsky, a relevé que 46% des prêts de la B.E.I. approuvés au cours de cet exercice étaient pour des montants de \$25,000 ou moins et 91% étaient pour des montants de \$100,000 ou moins. La moyenne des prêts était de \$51,000. Il a ajouté que la moyenne relativement peu élevée des prêts et le fait que les prêts soient en majorité pour des montants de \$15,000 ou moins reflètent les besoins constants de financement à court terme des petites entreprises au Canada et l'attention particulière que la B.E.I. leur a accordée, comme le prescrit la Loi sur la Banque d'expansion industrielle.

Etant donné les conditions générales de crédit qui régnaient durant l'exercice 1969, et qui se sont traduites par les politiques actuelles visant à diminuer les pressions inflationnistes, M. Rasminsky a déclaré que les demandes de prêts de sommes importantes, notamment celles où le financement à terme de projets rentables aurait pu être obtenue ailleurs à des conditions raisonnables dans des circonstances normales, ont été examinées avec une attention spéciale.

Les entreprises de fabrication ont formé le groupe le plus important d'emprunteurs au cours de l'exercice 1969, représentant plus du tiers du montant total des prêts consentis. L'industrie touristique et le commerce de gros et de détail suivent le groupe précédent dans l'ordre d'importance du total des prêts.

Au cours de l'exercice 1969, les prêts de la Banque, de l'ordre de \$153 millions, ont contribué au financement de projets dont le coût global s'élevait à \$221 millions. Ces projets portaient surtout sur l'acquisition de terrains et bâtiments, machinerie et outillage avec 78% du total.

Les échanges étaient animés, la demande bonne et les prix réguliers, cette semaine, sur les marchés aux bestiaux de Montréal. Les arrivages, inférieurs à ceux de la semaine précédente, s'inscrivaient à 1,639 bêtes à cornes, 1,367 veaux, 120 porcs et 93 moutons et agneaux.

Le bœuvillon de choix se vendait entre \$28.75 et \$30, celui de bonne qualité 27-29.75, de qualité moyenne 25-27.75, la qualité ordinaire 22-25.75.

Les génisses de choix 27-28, de bonne qualité 24.50-25.50, de qualité moyenne 23-24, et de qualité ordinaire 19-23.

Les vaches de bonne qualité 21-22.50, de qualité moyenne 19.25-20.75, de qualité ordinaire 18-19.50, pour la mise en conserve et la charcuterie 13-17.75.

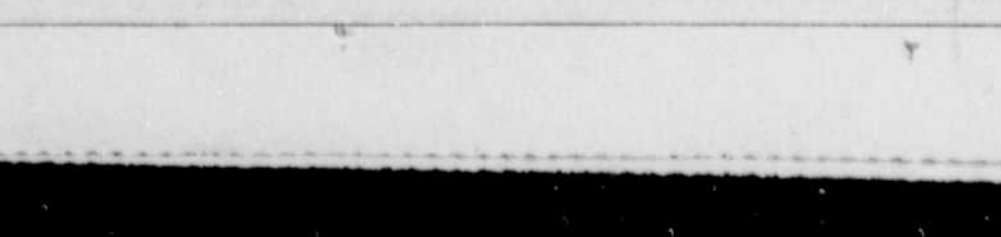
Les taureaux de bonne qualité 25-27, de qualité ordinaire et moyenne 20.50-25.

Les veaux de bonne qualité 42-47, de qualité moyenne 36.50-42, de qualité ordinaire 23-37.50.

Le porc 37.50-38.25. L'agneau pour l'abattage rituel 33-43, de bonne qualité 28.50-30.50 et le mouton de bonne qualité 14.50-16.

Allez-y C'est un produit du Québec

167-A 10 oz \$2.35 167-B 25 oz \$5.45 167-C 40 oz \$8.30



G. Tamblin - Ltd., 20 cents l'action ordinaire, plus un supplément de 10 cents, le 15 décembre; inscription, le 30 novembre.

Cara Operations Ltd., pour les six mois terminés au 30 septembre 1969: \$556,382 par rapport à \$605,629 en 1968.

CAE Industries Ltd., pour le semestre terminé le 30 septembre 1969: \$414,000, soit l'équivalent de 19 cents l'action, au regard de 181,000 actions et 24 cents l'action en 1968.

British American Bank Note Co. Ltd., 22 cents l'action ordinaire, plus un supplément de 10 cents, le 15 décembre; inscription, le 30 novembre.

Bank of Montreal, pour l'exercice terminé le 31 octobre 1969: \$24,262,630, soit l'équivalent de \$1.03 l'action, au regard de 18,000,995 et 59 cents l'action en 1968.

LES ANNONCES CLASSEES, UN MOYEN IDEAL D'ANNONCER A BAS PRIX ET D'OBTENIR UN RESULTAT RAPIDE.

MILORD



ANNONCES CLASSEES

TEL. 569-9555

TARIFS et REGLEMENTS

Table with 2 columns: Tarifs and Règlements. Rows include: Minimum \$1.00, Plus de 10 mots, le mot additionnel .50, 10% d'exemple pour trois insertions, Les insertions consécutives, 13 mots, Le mot additionnel \$1.00, Un mois, 13 mots, Surcharge de 38 après 10 jours.

ANNONCES-PLACARDS

Table with 2 columns: Annonces-Placards and Tarifs. Rows include: Sans vignette: Facture à la ligne azale; Il y a 14 lignes azales au moins: 1 insertion: 20c la ligne azale; 1.000 lignes avec contrat: 25c la ligne azale; 2.000 lignes avec contrat: 24c la ligne azale; 3.000 lignes avec contrat: 23c la ligne azale; 4.000 lignes avec contrat: 22c la ligne azale; 5.000 lignes avec contrat: 21c la ligne azale; 6.000 lignes avec contrat: 20c la ligne azale; 7.000 lignes avec contrat: 19c la ligne azale; 8.000 lignes avec contrat: 18c la ligne azale; 9.000 lignes avec contrat: 17c la ligne azale; 10.000 lignes avec contrat: 16c la ligne azale; 11.000 lignes avec contrat: 15c la ligne azale; 12.000 lignes avec contrat: 14c la ligne azale; 13.000 lignes avec contrat: 13c la ligne azale; 14.000 lignes avec contrat: 12c la ligne azale.

Cartes d'affaires: 3/4 pouces (11 lignes azales), 1 mois, \$30.00

AVIS DE DECES

Sherbrooke: \$4.00 pour la première insertion, \$4.00 pour deux insertions et \$5.00 pour trois insertions.

AVIS DIVERS

Fiançailles, mariages (sans vignette), naissances, services funéraires, avis de non-responsabilité, prière Marie-Reine des coeurs, St-Jude, etc. Les avis de naissance, fiançailles, mariages, comptes rendus de funéraires, non-responsabilité, ne sont pas acceptés par téléphone, ils doivent être déposés strictement à nos bureaux et signés.

HEURES-LIMITES

Tout texte d'annonce classée doit être donné avant 4 heures pour la publication du lendemain. Pour publication le samedi, le texte doit être donné avant 2 heures p.m. le vendredi pour publication le lundi avant 4 heures p.m. le vendredi (SAUF POUR LE GENE PLACARD, "CLASSIFIED DISPLAY", qui doit être rendu au bureau avant 1 HEURE p.m. la veille).

CORRECTIONS

Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde édition. Les annonces non payées accordées de rattrapage ni une nouvelle insertion gratuite. Nous ne pouvons garantir la publication à une date précisée. Les éditeurs se réservent le droit de rééditer ou d'écarter toute annonce, et de la classer sous rubriques qui leur paraissent appropriées. Notre responsabilité pour une annonce ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

LOYER D'UN CASIER

NOTE: Les timbres pour envoi des réponses reçues à l'annonceur sont toujours à la charge de ce dernier. Nous faisons en sorte que la correspondance adressée à l'annonceur par case postale (annonces classées ou grandes annonces) soit envoyée dans le plus bref délai possible. Cependant, nous ne pouvons être tenus responsables de tout dommage, perte, délai dans l'envoi de courrier, même causé par négligence ou omission.

HEURES DE BUREAU

Lundi au vendredi: 9h30 a.m. à 5h30 p.m.

CARTES PROFESSIONNELLES

BESSETTE, DION, TANGUY, DAIGNEAULT et Associés, 1381, rue St-Jacques, Sherbrooke, Tél.: 569-5141. M-17 d.

Nouvelles

DEPART FLORIDE: Jeune couple 30 ans prendront 2 passagers pour Floride. Départ 20 décembre. Retour 10 janvier. 567-5913. 12 d.

Nouvelles

NOUVELLE ADRESSE: Maurice Rousseau Enseignes - 801, des Vétérans, Rock Forest. Après 5 heures: 562-4314. M-10 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements MONTRÉAL - 944, rue Montclair - 2 pièces meublées, chauffés, conciergerie. Stationnement. Libre immédiatement. Tél.: 569-2447 ou 4-6000 au conciergerie, 360, Montréal. 13 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements MONTRÉAL - 944, rue Montclair - 2 pièces meublées, chauffés, conciergerie. Stationnement. Libre immédiatement. Tél.: 569-2447 ou 4-6000 au conciergerie, 360, Montréal. 13 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

Appartements centre de ville, meubles, chauffés, éclairés, à l'épreuve du feu, 3 1/2 pièces, taxes payées. Informations, jour: 569-8277, soir: 567-7416. J.N.O.-18 d.

Appartements à louer

DOMAINE DE LA MONTAGNE 2-pièces meublées 3 1/2-4 1/2 pièces. Piscine chauffée, barbecue, parc. Site exclusif. 1015, De la Montagne, suite 4 POUR RENSEIGNEMENTS: TEL: 567-3995 M-17 d.

Appartements à louer

122, RUE CARILLON ENTRE CENTRE D'ACHATS et Lower Town - 1 1/2 pièces meublées, chauffage, transposition fournie. S'adresser: app. 1, après 4 heures. M-17 d.

Appartements à louer

2 APPARTEMENTS 4 1/2 pièces, 2 chambres à coucher, S'adresser: 122, des Grandes Fourches, 461: 569-0534. 13 d.

Appartements à louer

DEUX PIÈCES meublées, chauffées, près centre d'achats King, Lower Town, 246, Raimbault, Quartier P.O. 461: 567-8033. M-19 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 2 pièces, moderne, meublé, chauffé, 900 par mois Libre, 4, James, Longueville, S'adresser: app. 1, entre 4 et 7 heures. M-19 d.

Appartements à louer

EDIFICE MARQUETTE - Situé 317-29 appartements 1 1/2 pièce complètement meublés, chauffés, eau chaude fournie, électricité, câble transposition, téléphone, stationnement garanti, intercom, 2 garages de 200 places chaque appartement, service lavage-séchage, incinérateur, 2125 par mois. 14 appartements seront prêt à louer. Jour: 569-8272, 9 h.m. à 4 p.m. soir: 567-7416. M-17 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 4 1/2 pièces. Libre premier janvier, 303, rue de la Montagne, 461: 567-1433 ou 569-7141, poste 364. 13 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 3 pièces, meublé, tapis, chauffé, électricité. Libre premier janvier, 1360, Concess, 461: 569-6333. 13 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, 512 par semaine, - 1096, King Ouest, 569-0250. M-19 d.

Appartements à louer

QUARTIER NORD: 3 1/2 pièces chauffés, eau chaude, Tapis mur à mur dans salon. Libre janvier 70, - 569-3112. M-19 d.

Appartements à louer

A LOUER - Bureaux et entrepôts. S'adresser: 492, rue Alexandre. J.N.O.-13 d.

Appartements à louer

KING, Centre ville, 166 ouest, rue King. Premier plancher. Disponibles immédiatement. S'adresser: 569-3112, 9 h.m. à 4 p.m. 13 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 2 pièces, meublé, chauffé, électricité, téléphone, 1225 par mois. 14 appartements seront prêt à louer. Jour: 569-8272, 9 h.m. à 4 p.m. soir: 567-7416. M-17 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 3 pièces, meublé, chauffé, électricité. Libre premier janvier, 1360, Concess, 461: 569-6333. 13 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, 512 par semaine, - 1096, King Ouest, 569-0250. M-19 d.

Appartements à louer

QUARTIER NORD: 3 1/2 pièces chauffés, eau chaude, Tapis mur à mur dans salon. Libre janvier 70, - 569-3112. M-19 d.

Appartements à louer

A LOUER - Bureaux et entrepôts. S'adresser: 492, rue Alexandre. J.N.O.-13 d.

Appartements à louer

KING, Centre ville, 166 ouest, rue King. Premier plancher. Disponibles immédiatement. S'adresser: 569-3112, 9 h.m. à 4 p.m. 13 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 2 pièces, meublé, chauffé, électricité, téléphone, 1225 par mois. 14 appartements seront prêt à louer. Jour: 569-8272, 9 h.m. à 4 p.m. soir: 567-7416. M-17 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 3 pièces, meublé, chauffé, électricité. Libre premier janvier, 1360, Concess, 461: 569-6333. 13 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, 512 par semaine, - 1096, King Ouest, 569-0250. M-19 d.

Appartements à louer

QUARTIER NORD: 3 1/2 pièces chauffés, eau chaude, Tapis mur à mur dans salon. Libre janvier 70, - 569-3112. M-19 d.

Appartements à louer

A LOUER - Bureaux et entrepôts. S'adresser: 492, rue Alexandre. J.N.O.-13 d.

Appartements à louer

KING, Centre ville, 166 ouest, rue King. Premier plancher. Disponibles immédiatement. S'adresser: 569-3112, 9 h.m. à 4 p.m. 13 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 2 pièces, meublé, chauffé, électricité, téléphone, 1225 par mois. 14 appartements seront prêt à louer. Jour: 569-8272, 9 h.m. à 4 p.m. soir: 567-7416. M-17 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 3 pièces, meublé, chauffé, électricité. Libre premier janvier, 1360, Concess, 461: 569-6333. 13 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, 512 par semaine, - 1096, King Ouest, 569-0250. M-19 d.

Appartements à louer

QUARTIER NORD: 3 1/2 pièces chauffés, eau chaude, Tapis mur à mur dans salon. Libre janvier 70, - 569-3112. M-19 d.

Appartements à louer

A LOUER - Bureaux et entrepôts. S'adresser: 492, rue Alexandre. J.N.O.-13 d.

Appartements à louer

KING, Centre ville, 166 ouest, rue King. Premier plancher. Disponibles immédiatement. S'adresser: 569-3112, 9 h.m. à 4 p.m. 13 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 2 pièces, meublé, chauffé, électricité, téléphone, 1225 par mois. 14 appartements seront prêt à louer. Jour: 569-8272, 9 h.m. à 4 p.m. soir: 567-7416. M-17 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 3 pièces, meublé, chauffé, électricité. Libre premier janvier, 1360, Concess, 461: 569-6333. 13 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, 512 par semaine, - 1096, King Ouest, 569-0250. M-19 d.

Appartements à louer

QUARTIER NORD: 3 1/2 pièces chauffés, eau chaude, Tapis mur à mur dans salon. Libre janvier 70, - 569-3112. M-19 d.

Appartements à louer

A LOUER - Bureaux et entrepôts. S'adresser: 492, rue Alexandre. J.N.O.-13 d.

Appartements à louer

KING, Centre ville, 166 ouest, rue King. Premier plancher. Disponibles immédiatement. S'adresser: 569-3112, 9 h.m. à 4 p.m. 13 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 2 pièces, meublé, chauffé, électricité, téléphone, 1225 par mois. 14 appartements seront prêt à louer. Jour: 569-8272, 9 h.m. à 4 p.m. soir: 567-7416. M-17 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 3 pièces, meublé, chauffé, électricité. Libre premier janvier, 1360, Concess, 461: 569-6333. 13 d.

Appartements à louer

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, 512 par semaine, - 1096, King Ouest, 569-0250. M-19 d.

Chambres à louer

QUEST: Belle grande chambre. Privée Tranquille. Literie fournie. Lavabo. Télé. Téléphone. 811 - 1079, Perry, 567-0319. 13 d.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer pour jeunes filles, située près Hôtel-Dieu. Signales: 565-2506. 13 d.

Chambres à louer

PRES UNIVERSITE - Grande chambre double, tapis, 2 tables, réfrigérateur, entrée et salle de bain privées. Construction récente. - 1430, Gouvier. - 569-7297. 13 d.

Chambres à louer

AVEC EAU courante et usage cuisine, suite 300, Queen Nord, 18 par semaine. Téléphone: 562-8677. 13 d.

Chambres à louer

CENTRE: Meublée, chauffée, cuisine, poêle, réfrigérateur, téléphone, entrée privée. S'adresser: 343, Laurier, 567-6111. 13 d.

Chambres à louer

PRES UNIVERSITE, Chambre, salle de bain, douche et entrée privée. Meublée, usage de la cuisine. Homme seulement. Tel.: 569-3112. 13 d.

Chambres à louer

CHAMBRE à louer pour dame. Accès à la cuisine. - 861-8301, après 5 p.m. 13 d.

Chambres à louer

QUARTIER OUEST - Chambre pour fille, privilage cuisine. - Entre 12:30 et 1:15 p.m., après 3:15 p.m.: 567-9660. 13 d.

## Le CTC demande la tenue d'une enquête publique sur l'augmentation des prix

OTTAWA (PC) — Le Congrès du travail du Canada a demandé la tenue d'une enquête publique sur l'augmentation des prix et a accusé le gouvernement et l'entreprise privée de n'avoir pas fait la lumière sur "l'augmentation rapide du coût de la vie". Cette déclaration du président du CTC, M. Donald MacDonald, la plus vigoureuse depuis que le gouvernement a mis l'accent sur la lutte contre l'inflation, s'en prend également aux récentes affirmations du premier ministre Trudeau et aux activités de la Commission sur les prix et les revenus.

"Le public canadien est justement écoeuré de cette augmentation des prix. Il est devenu évident qu'on fait des efforts pour cacher la vérité au public et que le gouvernement esquive ses responsabilités."

"Les vagues allusions faites par le premier devant les caméras de la télévision aux 'grands entrepreneurs' et aux 'grands syndicats' constituent tout simplement un verdict de culpabilité sans procès."

"Il s'est écoulé environ un an depuis que le gouvernement a pris des mesures pour former la commission des prix et des re-

venus qui a reçu l'ordre de découvrir les faits et d'analyser les causes de l'inflation. Ces instructions ont été ignorées."

### A huis clos

"La commission a finalement consenti à entreprendre une étude de la récente augmentation du coût de l'acier; elle l'a cependant fait à contre-cœur et a accédé aux exigences des dirigeants d'entreprise qui voulaient que les audiences se déroulent à huis clos."

"Ceci signifie que les représentants des compagnies pourront déposer devant la commission les preuves qu'ils choisiront, sans risquer d'être contredits par les syndicats."

## Question d'enfant...



"Quel métier as-tu l'intention de choisir si tu parviens à subsister?"

## Photographe en cour: deux accusations

MONTREAL (PC) — La cause de M. Peter Bregg, 21 ans, un photographe de la Presse Canadienne à Ottawa, arrêté durant une manifestation survenue dans la métropole le 28 novembre, a été ajournée au 18 décembre, en attendant que le tribunal ne se prononce sur un règlement municipal prohibant les manifestations.

M. Bregg a été accusé d'avoir contrevenu à la loi et d'avoir commis deux infractions au Code pénal, soit d'avoir résisté à un agent de police dans l'exercice de ses fonctions et de s'être livré à des voies de fait dans l'intention de résister à son arrestation.

## Aboutissement prochain de la campagne contre le crime organisé aux Etats-Unis

WASHINGTON (PA) — L'administration Nixon serait sur le point de voir aboutir sa campagne contre le crime organisé, lequel, selon une source officielle, opérerait chaque année une ponction de quelque \$60 milliards sur l'économie américaine.

Les premiers coups seraient portés la semaine prochaine dans quatre villes du nord-est des Etats-Unis ou de grands jurys fédéraux vont prononcer une série de mises en accusation.

Dans les milieux officiels du

ministère de la Justice, on estime que la guerre déclarée au crime organisé sera une des plus belles réussites parmi les nombreux projets énoncés l'automne dernier par le président Nixon, en vue de rétablir la loi et l'ordre dans les grandes villes américaines.

M. Will R. Wilson, adjoint au procureur-général et directeur des services de la criminalité au ministère de la Justice, a déclaré dans une interview que les résultats les plus concrets seront probablement ressentis au printemps prochain.

## La conférence de Paris sur le Vietnam "en hibernation"

PARIS (AFP) — Tout se passe comme si la conférence de Paris sur le Vietnam était entrée en hibernation, à sa 46ème séance.

Le délégué nord-vietnamien, M. Ha Van Lau, a d'ailleurs explicitement accusé le président Nixon de vouloir la "geler" en refusant de nommer un successeur à M. Henry Cabot Lodge. Mais il ne faisait lui-même que remplacer le chef de sa délégation, le ministre Xuan Thuy, qui était resté au siège de cette dernière en signe de protestation.

"M. Nixon a décidé d'abaisser le niveau de la conférence. Aussi, le ministre Xuan Thuy n'est-il pas venu, pour condamner cette mauvaise volonté à l'égard de la conférence," déclarait-il sans ambages dans sa délégation. La délégation américaine n'était en effet dirigée que par un intérimaire, M. Philip Habib, pour la première fois depuis la démission de M. Cabot Lodge et de son adjoint, M. Lawrence Walsh.

### Autres absents

"M. Nixon cherche à geler la conférence en attendant d'acquiescer à une position de force sur le champ de bataille par le truchement de sa politique de vietnamisation," a dit M. Lau, en précisant: "Dans la pratique, l'administration Nixon a réduit la portée de la conférence en s'abstenant de nommer un remplaçant à la tête de la délégation américaine; elle pose par ailleurs des conditions à cette nomination."

M. Habib n'a pas soufflé mot de la question, mais il a affirmé: "L'attitude adoptée par votre côté à ces réunions a, jusqu'à présent rendu impossibles les négociations véritables". C'est à peu près ce qu'a également déclaré le troisième "remplaçant" de cette séance, M. Nguyen Xuan Phong, à la place du chef de la délégation sud-vietnamienne, l'ambassadeur

Pham Dang Lam, qui, lui, il est vrai, a la grippe.

Seul chef de délégation présent, Mme Nguyen Thi Binh (gouvernement révolutionnaire provisoire) a également apporté le seul élément intéressant au fond du débat en présentant officiellement l'offre de discuter avec les Etats-Unis les modalités d'un retrait inconditionnel et

total de leurs troupes dans les six mois. Mais cette offre avait déjà été faite, en dehors de la conférence, par le GRP au cours d'une conférence de presse, le 8 décembre. Elle n'a d'ailleurs aucune chance d'être acceptée par les Etats-Unis, dont la délégation a réaffirmé aujourd'hui son exigence d'un "retrait mutuel". La glace n'est donc pas près d'être rompue.

## NOUVELLES INTERNATIONALES

### Un diplomate et sa femme pris à partie

LA NOUVELLE-DELHI (Reuter) — Un diplomate canadien et sa femme ont été pris à partie par des manifestants et leur automobile a été lapidée jeudi, alors que le couple voyageait dans l'Etat du Punjab.

Ces incidents sont survenus durant une grève générale d'une demi-journée.

M. Delano Boily, âgé de 28 ans et sous-secrétaire de la Haute Commission canadienne à Rawalpindi, a affirmé au correspondant de l'agence Reuter à la Nouvelle-Delhi que la "Journée a été plutôt trépidante". L'automobile du couple a été égratignée, mais M. Boily

et son épouse n'ont pas été blessés.

M. Boily et sa femme, tous deux d'Ottawa, ont dû contourner trois barricades dressées par des manifestants qui exigeaient que la ville de Chandigarh soit annexée à l'Etat du Punjab.

Poursuivis par des manifestants en colère qui lançaient des pierres, les Boily ont pu contourner un barrage dressé près du poste frontalier de Hussainiwala en quittant la route.

Cinq milles plus loin, ils rencontrèrent d'autres manifestants, mais ils n'ont été retenus que pendant 10 minutes.

### Un avion détourné avec ses 51 passagers

SEOUL (AFP) — Un appareil turbo-propulseur, de fabrication

compagnie civile sud-coréenne, a été détourné hier, vers la Corée du Nord, alors qu'il effectuait un vol régulier de Cang Nung, ville de la côte orientale, à Séoul.

L'appareil avait un équipage de quatre membres et 47 passagers, tous de nationalité coréenne, sauf un passager américain, enregistré sous le nom de Dr Dickens.

Selon des sources autorisées, l'appareil a atterri à Wonsan, port de la côte est de la Corée du Nord. On pense à Séoul que "des agents communistes" ont forcé l'avion à se diriger vers la Corée du Nord immédiatement après le décollage de Cang Nung. On ne possède aucun détail sur l'opération de détournement.

Une randonnée avec "SKI WHIZ" vaut plus que mille mots. Voyez comment il est facile à posséder.

**PAUL SIMONEAU**

ROUTE DE WINDSOR  
RICHMOND — Tél.: 826-2324  
1261, King Est — 569-8535  
Sherbrooke. 29208

**DUBO DUBON DUBONNET**

Un apéritif à la française IMPORTÉ DE FRANCE EN VENTE PARTOUT

UNE CHANCE UNIQUE VOUS EST OFFERTE, A VOUS

# LES JEUNES

PAR

## LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

D'ASSISTER A UN SPECTACLE DES

# "ICE FOLLIES"

AU PALAIS DES SPORTS DE SHERBROOKE

## DU 6 AU 11 JANVIER 1970

**REGLES DU JEU: 40 BILLETS A GAGNER:**

Pour être éligible, il suffit de colorier l'esquisse de la production ci-haut et de la faire parvenir avec le coupon ci-contre, d'ici Noël.

Les auteurs des 20 meilleurs dessins choisis se verront attribuer chacun 2 billets de \$4.50 pour assister à une représentation du spectacle des Ice Follies. La décision des juges est finale.

**LE CONCOURS SE TERMINERA LE 25 DECEMBRE**

Les enfants des employés de La Tribune ne sont pas éligibles à ce concours.

**CONCOURS DE DESSIN "ICE FOLLIES"**  
C. P. 1100, SHERBROOKE, Qué.

NOM .....

AGE .....

ADRESSE .....

VILLE .....

## Notre Dry Gin London a des 'hauts'...et des 'bas'



\$8.15 1225-40 oz. \$5.49 132A-25 oz.

LE MEILLEUR GOÛT... AUX PLUS BAS PRIX!

Le Dry Gin London de Schenley ne risque pas de vous laisser à sec. Y'en a pas de meilleur marché. Et pourtant, y'en a pas qui ait meilleur goût!



Distillé et embouteillé à Valleyfield.



33 Propriétés à vendre

QUARTIER OUEST - 7 logements, un 3 et six 4 pièces. Prix intéressant. Révisé: 507-7949. M-21 d.

33 Propriétés à vendre

Avons plusieurs PROPRIÉTÉS à VENDRE

58 Vendeurs demandés

VENDEURS DEMANDES Princeville Furniture et ses subsidiaires

PROVINCE DE QUEBEC CITE DE SHERBROOKE

AVIS PUBLIC Règlement No. 1965

ENCAN

Pour Robert Dupont à 1/4 mille de Coaticook, Route No. 22, chemin de Dixville, le samedi 13 décembre, à 1h.30 p.m.

Décès

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST

Décès

GERARD BRIEN et FILS INC. Gérard, Brien et Guy Brien

43 Occasions d'affaires

GAGNER RAPIDEMENT DES \$ \$ \$ OPPORTUNITÉ exceptionnelle. Avec \$300, ou plus vous pouvez établir votre propre commerce à la maison.

43 Demandes à acheter

PARTICULIER DEMANDE à acheter propriété à revenus. Faire contact: 567-5602.

62 Education

MESSEURS - ENTRAINEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR UNE POSITION TRÈS PAYANTE COMME INVESTIGATEURS DE RECLAMATIONS

AVIS

AVIS est par les présentes donné que l'Assemblée des propriétaires de la zone F-16 pour l'approbation de l'amendement

ENCAN

À la ferme connue sous le nom de Ferme de Melbourn, des Peres Montfort, située sur la route du cimetière, à Upper Melbourn, Qué., le mercredi 17 décembre 1969, à 10h.30 a.m.

Décès

ANTONIO BOISVERT et FILS Windsor, Qué., 845-3477

Décès

M. Edgar Martineau SHERBROOKE - Est décédé à l'âge de 82 ans, M. Edgar Martineau, demeurant au Foyer St-Joseph, 611 Nord, boulevard Queen, autres fils de Chartierville.

39 Argent à prêter

ARGENT A PRETER 1ère et 2e hypothèque, de \$1,500 à \$100,000, rapidement. Prêt obtenu partout en ville ou au campagne.

39 Argent à prêter

ARGENT A PRETER 1ère et 2e hypothèque, de \$1,500 à \$100,000, rapidement. Prêt obtenu partout en ville ou au campagne.

62 Education

MESSEURS - ENTRAINEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR UNE POSITION TRÈS PAYANTE COMME INVESTIGATEURS DE RECLAMATIONS

AVIS

AVIS est par les présentes donné que l'Assemblée des propriétaires de la zone F-16 pour l'approbation de l'amendement

ENCAN

À la ferme connue sous le nom de Ferme de Melbourn, des Peres Montfort, située sur la route du cimetière, à Upper Melbourn, Qué., le mercredi 17 décembre 1969, à 10h.30 a.m.

Décès

ANTONIO BOISVERT et FILS Windsor, Qué., 845-3477

Décès

M. Edgar Martineau SHERBROOKE - Est décédé à l'âge de 82 ans, M. Edgar Martineau, demeurant au Foyer St-Joseph, 611 Nord, boulevard Queen, autres fils de Chartierville.

MORIN DUNN MARCOUX

PREMIERES HYPOTHEQUES dans SHERBROOKE seulement 2630 OUEST, RUE KING-SHERBROOKE-TEL. 569-9926

40 Prêts hypothécaires

PRETS HYPOTHECAIRES 1ère et 2e disponibles. Service d'extérieur. LES IMMOBILIERS ET PRETS J. P. L. ENR.

COURS DU J.O.B.M.

COURS DU J.O.B.M. et du soir, programmation 1401 et 360, Cours pochois, vérifications - Institut Dale Process, Québec Inc., 60, Gordon, Sherbrooke, 567-8181. M-20 d.

AVIS

AVIS est par les présentes donné que l'Assemblée des propriétaires de la zone F-16 pour l'approbation de l'amendement

AVIS PUBLIC

Des soumissions carabées sont demandées par la Commission Scolaire Régionale Provencœur, pour le projet de construction de l'École administrative

Décès

ANTONIO BOISVERT et FILS Windsor, Qué., 845-3477

Décès

M. Edgar Martineau SHERBROOKE - Est décédé à l'âge de 82 ans, M. Edgar Martineau, demeurant au Foyer St-Joseph, 611 Nord, boulevard Queen, autres fils de Chartierville.

43 Occasions d'affaires

GAGNER RAPIDEMENT DES \$ \$ \$ OPPORTUNITÉ exceptionnelle. Avec \$300, ou plus vous pouvez établir votre propre commerce à la maison.

43 Demandes à acheter

PARTICULIER DEMANDE à acheter propriété à revenus. Faire contact: 567-5602.

62 Education

MESSEURS - ENTRAINEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR UNE POSITION TRÈS PAYANTE COMME INVESTIGATEURS DE RECLAMATIONS

AVIS

AVIS est par les présentes donné que l'Assemblée des propriétaires de la zone F-16 pour l'approbation de l'amendement

AVIS PUBLIC

Des soumissions carabées sont demandées par la Commission Scolaire Régionale Provencœur, pour le projet de construction de l'École administrative

Décès

ANTONIO BOISVERT et FILS Windsor, Qué., 845-3477

Décès

M. Edgar Martineau SHERBROOKE - Est décédé à l'âge de 82 ans, M. Edgar Martineau, demeurant au Foyer St-Joseph, 611 Nord, boulevard Queen, autres fils de Chartierville.

43 Occasions d'affaires

GAGNER RAPIDEMENT DES \$ \$ \$ OPPORTUNITÉ exceptionnelle. Avec \$300, ou plus vous pouvez établir votre propre commerce à la maison.

43 Demandes à acheter

PARTICULIER DEMANDE à acheter propriété à revenus. Faire contact: 567-5602.

62 Education

MESSEURS - ENTRAINEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR UNE POSITION TRÈS PAYANTE COMME INVESTIGATEURS DE RECLAMATIONS

AVIS

AVIS est par les présentes donné que l'Assemblée des propriétaires de la zone F-16 pour l'approbation de l'amendement

AVIS PUBLIC

Des soumissions carabées sont demandées par la Commission Scolaire Régionale Provencœur, pour le projet de construction de l'École administrative

Décès

ANTONIO BOISVERT et FILS Windsor, Qué., 845-3477

Décès

M. Edgar Martineau SHERBROOKE - Est décédé à l'âge de 82 ans, M. Edgar Martineau, demeurant au Foyer St-Joseph, 611 Nord, boulevard Queen, autres fils de Chartierville.

43 Occasions d'affaires

GAGNER RAPIDEMENT DES \$ \$ \$ OPPORTUNITÉ exceptionnelle. Avec \$300, ou plus vous pouvez établir votre propre commerce à la maison.

43 Demandes à acheter

PARTICULIER DEMANDE à acheter propriété à revenus. Faire contact: 567-5602.

62 Education

MESSEURS - ENTRAINEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR UNE POSITION TRÈS PAYANTE COMME INVESTIGATEURS DE RECLAMATIONS

AVIS

AVIS est par les présentes donné que l'Assemblée des propriétaires de la zone F-16 pour l'approbation de l'amendement

AVIS PUBLIC

Des soumissions carabées sont demandées par la Commission Scolaire Régionale Provencœur, pour le projet de construction de l'École administrative

Décès

ANTONIO BOISVERT et FILS Windsor, Qué., 845-3477

Décès

M. Edgar Martineau SHERBROOKE - Est décédé à l'âge de 82 ans, M. Edgar Martineau, demeurant au Foyer St-Joseph, 611 Nord, boulevard Queen, autres fils de Chartierville.

43 Occasions d'affaires

GAGNER RAPIDEMENT DES \$ \$ \$ OPPORTUNITÉ exceptionnelle. Avec \$300, ou plus vous pouvez établir votre propre commerce à la maison.

43 Demandes à acheter

PARTICULIER DEMANDE à acheter propriété à revenus. Faire contact: 567-5602.

62 Education

MESSEURS - ENTRAINEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR UNE POSITION TRÈS PAYANTE COMME INVESTIGATEURS DE RECLAMATIONS

AVIS

AVIS est par les présentes donné que l'Assemblée des propriétaires de la zone F-16 pour l'approbation de l'amendement

AVIS PUBLIC

Des soumissions carabées sont demandées par la Commission Scolaire Régionale Provencœur, pour le projet de construction de l'École administrative

Décès

ANTONIO BOISVERT et FILS Windsor, Qué., 845-3477

Décès

M. Edgar Martineau SHERBROOKE - Est décédé à l'âge de 82 ans, M. Edgar Martineau, demeurant au Foyer St-Joseph, 611 Nord, boulevard Queen, autres fils de Chartierville.

43 Occasions d'affaires

GAGNER RAPIDEMENT DES \$ \$ \$ OPPORTUNITÉ exceptionnelle. Avec \$300, ou plus vous pouvez établir votre propre commerce à la maison.

43 Demandes à acheter

PARTICULIER DEMANDE à acheter propriété à revenus. Faire contact: 567-5602.

62 Education

MESSEURS - ENTRAINEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR UNE POSITION TRÈS PAYANTE COMME INVESTIGATEURS DE RECLAMATIONS

AVIS

AVIS est par les présentes donné que l'Assemblée des propriétaires de la zone F-16 pour l'approbation de l'amendement

AVIS PUBLIC

Des soumissions carabées sont demandées par la Commission Scolaire Régionale Provencœur, pour le projet de construction de l'École administrative

Décès

ANTONIO BOISVERT et FILS Windsor, Qué., 845-3477

Décès

M. Edgar Martineau SHERBROOKE - Est décédé à l'âge de 82 ans, M. Edgar Martineau, demeurant au Foyer St-Joseph, 611 Nord, boulevard Queen, autres fils de Chartierville.

43 Occasions d'affaires

GAGNER RAPIDEMENT DES \$ \$ \$ OPPORTUNITÉ exceptionnelle. Avec \$300, ou plus vous pouvez établir votre propre commerce à la maison.

43 Demandes à acheter

PARTICULIER DEMANDE à acheter propriété à revenus. Faire contact: 567-5602.

62 Education

MESSEURS - ENTRAINEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR UNE POSITION TRÈS PAYANTE COMME INVESTIGATEURS DE RECLAMATIONS

AVIS

AVIS est par les présentes donné que l'Assemblée des propriétaires de la zone F-16 pour l'approbation de l'amendement

AVIS PUBLIC

Des soumissions carabées sont demandées par la Commission Scolaire Régionale Provencœur, pour le projet de construction de l'École administrative

Décès

ANTONIO BOISVERT et FILS Windsor, Qué., 845-3477

Décès

M. Edgar Martineau SHERBROOKE - Est décédé à l'âge de 82 ans, M. Edgar Martineau, demeurant au Foyer St-Joseph, 611 Nord, boulevard Queen, autres fils de Chartierville.

43 Occasions d'affaires

GAGNER RAPIDEMENT DES \$ \$ \$ OPPORTUNITÉ exceptionnelle. Avec \$300, ou plus vous pouvez établir votre propre commerce à la maison.

43 Demandes à acheter

PARTICULIER DEMANDE à acheter propriété à revenus. Faire contact: 567-5602.

62 Education

MESSEURS - ENTRAINEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR UNE POSITION TRÈS PAYANTE COMME INVESTIGATEURS DE RECLAMATIONS

AVIS

AVIS est par les présentes donné que l'Assemblée des propriétaires de la zone F-16 pour l'approbation de l'amendement

AVIS PUBLIC

Des soumissions carabées sont demandées par la Commission Scolaire Régionale Provencœur, pour le projet de construction de l'École administrative

Décès

ANTONIO BOISVERT et FILS Windsor, Qué., 845-3477

Décès

M. Edgar Martineau SHERBROOKE - Est décédé à l'âge de 82 ans, M. Edgar Martineau, demeurant au Foyer St-Joseph, 611 Nord, boulevard Queen, autres fils de Chartierville.

43 Occasions d'affaires

GAGNER RAPIDEMENT DES \$ \$ \$ OPPORTUNITÉ exceptionnelle. Avec \$300, ou plus vous pouvez établir votre propre commerce à la maison.

43 Demandes à acheter

PARTICULIER DEMANDE à acheter propriété à revenus. Faire contact: 567-5602.

62 Education

MESSEURS - ENTRAINEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR UNE POSITION TRÈS PAYANTE COMME INVESTIGATEURS DE RECLAMATIONS

AVIS

AVIS est par les présentes donné que l'Assemblée des propriétaires de la zone F-16 pour l'approbation de l'amendement

AVIS PUBLIC

Des soumissions carabées sont demandées par la Commission Scolaire Régionale Provencœur, pour le projet de construction de l'École administrative

Décès

ANTONIO BOISVERT et FILS Windsor, Qué., 845-3477

Décès

M. Edgar Martineau SHERBROOKE - Est décédé à l'âge de 82 ans, M. Edgar Martineau, demeurant au Foyer St-Joseph, 611 Nord, boulevard Queen, autres fils de Chartierville.

43 Occasions d'affaires

GAGNER RAPIDEMENT DES \$ \$ \$ OPPORTUNITÉ exceptionnelle. Avec \$300, ou plus vous pouvez établir votre propre commerce à la maison.

43 Demandes à acheter

PARTICULIER DEMANDE à acheter propriété à revenus. Faire contact: 567-5602.

62 Education

MESSEURS - ENTRAINEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR UNE POSITION TRÈS PAYANTE COMME INVESTIGATEURS DE RECLAMATIONS

AVIS

AVIS est par les présentes donné que l'Assemblée des propriétaires de la zone F-16 pour l'approbation de l'amendement

AVIS PUBLIC

Des soumissions carabées sont demandées par la Commission Scolaire Régionale Provencœur, pour le projet de construction de l'École administrative

Décès

ANTONIO BOISVERT et FILS Windsor, Qué., 845-3477

Décès

M. Edgar Martineau SHERBROOKE - Est décédé à l'âge de 82 ans, M. Edgar Martineau, demeurant au Foyer St-Joseph, 611 Nord, boulevard Queen, autres fils de Chartierville.

43 Occasions d'affaires

GAGNER RAPIDEMENT DES \$ \$ \$ OPPORTUNITÉ exceptionnelle. Avec \$300, ou plus vous pouvez établir votre propre commerce à la maison.

43 Demandes à acheter

PARTICULIER DEMANDE à acheter propriété à revenus. Faire contact: 567-5602.

62 Education

MESSEURS - ENTRAINEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR UNE POSITION TRÈS PAYANTE COMME INVESTIGATEURS DE RECLAMATIONS

AVIS

AVIS est par les présentes donné que l'Assemblée des propriétaires de la zone F-16 pour l'approbation de l'amendement

AVIS PUBLIC

Des soumissions carabées sont demandées par la Commission Scolaire Régionale Provencœur, pour le projet de construction de l'École administrative

Décès

ANTONIO BOISVERT et FILS Windsor, Qué., 845-3477

Décès

M. Edgar Martineau SHERBROOKE - Est décédé à l'âge de 82 ans, M. Edgar Martineau, demeurant au Foyer St-Joseph, 611 Nord, boulevard Queen, autres fils de Chartierville.

43 Occasions d'affaires

GAGNER RAPIDEMENT DES \$ \$ \$ OPPORTUNITÉ exceptionnelle. Avec \$300, ou plus vous pouvez établir votre propre commerce à la maison.

43 Demandes à acheter

PARTICULIER DEMANDE à acheter propriété à revenus. Faire contact: 567-5602.

62 Education

MESSEURS - ENTRAINEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR UNE POSITION TRÈS PAYANTE COMME INVESTIGATEURS DE RECLAMATIONS

AVIS

AVIS est par les présentes donné que l'Assemblée des propriétaires de la zone F-16 pour l'approbation de l'amendement

AVIS PUBLIC

Des soumissions carabées sont demandées par la Commission Scolaire Régionale Provencœur, pour le projet de construction de l'École administrative

Décès

ANTONIO BOISVERT et FILS Windsor, Qué., 845-3477

Décès

M. Edgar Martineau SHERBROOKE - Est décédé à l'âge de 82 ans, M. Edgar Martineau, demeurant au Foyer St-Joseph, 611 Nord, boulevard Queen, autres fils de Chartierville.

PROVINCE DE QUEBEC CITE DE SHERBROOKE



AVIS PUBLIC Règlement no. 1966

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le 1er décembre 1969, le conseil municipal de la cité de Sherbrooke a adopté le règlement no. 1966 des règlements municipaux de la cité de Sherbrooke, concernant les vidanges.

H.P. Emond, Greffier.



CITE DE SHERBROOKE BUREAU DU GREFFIER

AVIS

REGLEMENT NO. 1947

Avis est par les présentes donné qu'une assemblée des propriétaires de la zone A-85 pour l'approbation de l'amendement suivant au règlement de zonage de la cité de Sherbrooke, aura lieu à l'hôtel de ville, le 15 décembre 1969, de 7 heures à 8 heures p.m.

Le règlement no. 1947, concernant l'établissement d'un salon de coiffure sur la rue Mont-Joie, La zone A-85 comprend les lots situés sur les rues Montjoie, La Prairie et Bonnaventure.

Les propriétaires de la zone A-85 qui désirent s'opposer à ce règlement doivent assister à cette assemblée.

H.P. Emond, Greffier.

Table with 2 columns: Description and Amount. Rows include 'Emprunt de \$1,120,000 dollars', 'CONSIDÉRANT QUE la Commission scolaire régionale de l'Estrie a encouru les dépenses suivantes...', '1-Achat d'aménagement', '2-Honoraires des professionnels', '3-Frais de construction des campus', '4-Écoles, honoraires et frais d'impression', 'TOTAL', 'EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le commissaire Jean Hardy et résolu à l'unanimité et décrété par cette résolution comme suit.'

1-Les Commissions sont autorisées à dépenser une somme n'excédant pas \$1,120,000 pour les fins de la présente résolution et, pour se procurer le montant nécessaire, à émettre au moyen d'une émission d'obligations, jusqu'à concurrence de \$1,120,000.

1- Les obligations seront émises en coupures de \$100,00 ou de multiples de \$100,00; 2- Elles seront payables au porteur ou au détenteur enregistré, selon le cas, à l'ordre des successeurs de la Banque Canadienne Nationale dans la Province de Québec ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto; 3- Les obligations seront datées du 1er mars 1970 et seront remboursées en séries, en dix ans; 4- Un intérêt à un taux n'excédant pas 8 1/2% l'an sera payé, semi-annuellement, le 1er septembre et le 1er mars de chaque année, sur présentation et remise à l'échéance des coupons au porteur ou au détenteur enregistré. Ces coupons seront payables au porteur seulement aux mêmes endroits que le capital; 5- Les obligations seront signées par le Président et par le Secrétaire-trésorier. Un fac-similé de la signature du Président et du Secrétaire-trésorier sera imprimé, gravé ou lithographié sur les coupons d'intérêt; 6- Les obligations ne seront pas rachetables par anticipation; 7- Il est, par la présente résolution, imposé et sera prélevé annuellement sur chacune des Commissions scolaires faisant partie de la Commission scolaire régionale une cotisation à un montant suffisant pour pourvoir au paiement, en capital et intérêts, des échéances annuelles et, aux fins de la présente résolution, il est imposé et sera prélevé annuellement par chacune des Commissions scolaires faisant partie de la Commission scolaire régionale, une taxe foncière spéciale à un taux suffisant sur tous les biens-fonds imposables de sa municipalité, d'après le rôle d'évaluation ajusté et en vigueur chaque année pour percevoir et remettre sa part du service de la dette ou de l'emprunt tel qu'établi par la Commission scolaire régionale, le tout conformément aux dispositions de la Loi de l'Instruction publique, (ch. 335, S.R.Q. 1964 et ses amendements); 8- Donné à Sherbrooke, le 12e jour de décembre 1969.

H.P. Emond, Greffier.

Torches de fabrication domestique sur les lieux

Steak House 500 à Drummondville: possibilité d'incendie criminel

DRUMMONDVILLE, (AR) — L'incendie qui le 7 mai dernier a détruit l'édifice du restaurant Steak House 500, à Drummondville serait l'oeuvre d'une main criminelle et trois foyers d'incendie ont été découverts, dans un garde-manger fermé à clé dans le sous-sol de l'édifice. C'est ce qui a été révélé hier au cours d'une enquête publique tenue au Palais de justice de Drummondville sur les causes et les circonstances qui ont entraîné ce feu, enquête qui a débuté vers 9 heures hier avant midi pour se terminer tard en soirée.

L'enquête était présidée par Me Cyprien Delage, de Québec, commissaire des incendies de la province de Québec, qui, à la demande des policiers, le matin de l'incendie, en compagnie du procureur de la Couronne, Me Louis Carrier, de Québec également, examiner la preuve offerte et porter des accusations s'il y a lieu.

Nombreux témoins Au cours de l'enquête, où un grand nombre de témoins ont été entendus, il fut établi que l'incendie est due à une main criminelle. En effet, M. Jean-Jacques Ravary, de Montréal, chimiste au service du Bureau des expertises criminelles, a déclaré que les expertises effectuées sur les lieux de l'incendie laissent voir clairement au moins trois foyers d'incendie primaires, soit des

endroits où le feu avait été mis, à l'aide présumément d'une torche de fabrication domestique qui aurait été retrouvée sur les lieux. La torche, en l'occurrence un tube de carton rempli à un bout de tissu de papier, avait été semé-t-il dissimulé sur la partie supérieure du solage, près des soliveaux et était presque intacte tandis qu'une deuxième torche aurait été découverte presque entièrement consumée, toujours au sous-sol du restaurant.

Garde-manger Les trois foyers d'incendie ont été retracés dans un garde-manger dont la porte était cadenassée et qui a dû être débarrée par le propriétaire du restaurant, M. Horace Michaud, à la demande des policiers, le matin de l'incendie. Les trois foyers d'incendie ont été retracés au sous-sol à des distances de 7 ou 8 pieds chacun l'un de l'autre et auraient pu être allumés presque simultanément par une même personne, précisait-on, à cause de leur position.

Des étrangers ? A diverses occasions, au cours de la longue enquête, il a été fait mention d'une Cadillac qui aurait été vue à différentes reprises rôdant autour du restaurant, le soir précédant l'incendie ou plus précisément la nuit de l'incendie. L'auto aurait été vue par deux des serveuses du restaurant ainsi que par le cuisinier et aurait même été aper-

çue par Mme Suzanne Normandin qui a donné l'alerte la nuit, et qui aurait vu l'automobile près du restaurant alors qu'elle attendait l'arrivée des pompiers. Les témoins ne s'entendaient cependant pas sur la couleur de l'automobile qui est passée tour à tour du pâle au foncé et du bleu au brun. Les passagers de l'automobile, à un certain moment, seraient entrés dans le restaurant et y prendraient collation et se seraient fait remarquer par les serveuses, entre autre par leur langage rustre.

Propriété Lors de l'enquête, les différents témoignages ont établi que l'édifice, qui appartenait à M. Hervé Desmarais, avait été vendu quelques mois plus tôt à M. Gabriel Charpentier pour la somme de \$160,000 et que M. Horace Michaud était le locataire de l'édifice pour le loyer de \$225 par semaine. Il y exploitait une salle à manger, un restaurant et un bar.

L'enquête n'ayant pas permis d'établir de responsabilités directes à première vue, le commissaire Delage et le procureur de la Couronne, Me Carrier, devront maintenant étudier les preuves pour déterminer quelle décision sera maintenant prise. Pendant ce temps, les officiers de la police et les enquêteurs du commissariat des incendies doivent continuer leur travail d'enquête dans la recherche de preuves additionnelles.

\$3,484,038 pour l'ONU NATIONS UNIES, N.Y. (AFP) — Trente-huit pays ont annoncé des contributions volontaires d'un montant total de \$3,484,038 au programme de secours aux réfugiés de l'ONU, pour l'année 1970.

La France a versé une somme de \$389,842. Deux pays ont contribué pour la première fois: Le Congo-Brazzaville et l'Éthiopie. Le Canada a annoncé une contribution de \$400,000. L'an dernier (1969), soixante-treize pays avaient contribué un total de \$3,960,999.

Homme de 42 ans tué près de sa demeure

MONTREAL (PC) — André Prud'homme, 42 ans, a été tué d'une balle de revolver, tôt hier près de son domicile du nord de la métropole.

Des policiers ont découvert un homme affaissé entre deux automobiles stationnées dans une rue du quartier Saint-Michel. Il a été hospitalisé, mais il a succombé peu après.

La police affirme que Prud'homme semble avoir esquissé un geste de défense contre son ou ses agresseurs parce que la balle qui l'a atteint au coeur a tout d'abord traversé sa main.

D'autre part, la Sûreté du Québec s'est rendue à Saint-

Appel d'offres

Ministère de la Voirie. Appel d'offres pour divers projets de construction. Projets 5237-69, 0009-69, Q.B.-13, Q.B.-44, Q.B.-44. Détails des appels d'offres et conditions de soumission.

Ford consacrera \$31,000,000 pour combattre la pollution

DETROIT (PA) — Henry Ford II affirme que sa compagnie a consacré un budget de \$31,000,000 aux travaux qu'elle effectuera en 1970, 11,000 employés de cette compagnie pour combattre, en 1970, la pollution de l'air attribuable aux gaz d'échappement des automobiles.

Ford Motor a intensifié ses efforts pour réduire la pollution dans le délai le plus court. L'entreprise a affirmé au cours de sa conférence de presse de fin d'année que la pollution de l'air est un problème que le gouvernement doit se lancer à fond de train dans la bataille.

pour entraver la pollution de l'air par ses usines de production. "Vous devez cependant vous rappeler que l'automobile n'est pas le principal responsable de la pollution du milieu et que le gouvernement doit se lancer à fond de train dans la bataille.

VOTRE horoscope...

Samedi, le 13 décembre 1969

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Certains de vos échecs sont dus à une attitude extérieure qui est incomprise de l'entourage. Les perspectives de nouveaux gains vous tiennent dans l'incertitude.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Vous vous perdez dans trop de détails et vous oubliez les grandes lignes à suivre. Vous choisissez des objectifs impossibles à concilier avec vos possibilités.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) N'obéssez pas trop vite à des élan du coeur que vous pourriez regretter par la suite. Vous avez un petit ennui de courte durée.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Possibilité de querelles à cause d'un déplacement ou d'une idée exposée par un conjoint ou un collègue. Les pièges sont l'opposé de ce que vous pensez.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Il existe un risque de rupture avec certains gens dont la coopération vous est nécessaire. Un événement imprévu peut éliminer ce danger.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Les projets de voyage ou de changement de milieu se précipitent rapidement. La fin de la journée est marquée d'optimisme et d'idées nouvelles.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) Un changement d'habitudes vous dérange grandement; peu de chance de vous reprendre et d'atteindre votre objectif. Une lettre vous apporte la réponse désirée.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Un événement peut vous mettre en évidence si vous savez profiter de l'occasion. Quelqu'un vous parle avec sincérité.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Grâce à une nouvelle amitié, vous pouvez ébaucher des projets très intéressants. Un changement d'activités vous entraîne à une routine pénible et vous procure un avantage immédiat.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Persévérez plus que jamais; vos ambitions sont à la veille de se réaliser. Les nouvelles pourraient être meilleures, mais il n'y a pas encore lieu de vous inquiéter.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Ne relâchez pas vos efforts à la poursuite d'un intérêt nouveau. Étendez votre cercle d'amis et voyez autant de gens que possible.

20 février au 20 mars (Les Poissons) L'ennui ou le manque d'intérêt vous empêchent d'avancer au début de la journée. Un coup de chance devrait vous donner l'impulsion qui durera toute la journée.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Vous êtes impulsif et rempli d'élan; parfois colérique, souvent enthousiaste. Très sentimental et sensible, vous craignez toujours de faire de la peine. Vous avez de la chance de vous responsabiliser et vous êtes incapable de trahison. Vous n'aimez pas le changement. Vous avez des chances en affaires et en amour.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

VILLE DE WINDSOR WINDSOR, QUE. APPEL D'OFFRES La Ville de Windsor recevra jusqu'au 10h30, le 5 janvier 1970, au bureau de l'Hôtel de Ville, 22, rue St-Georges, à l'attention du soumissionnaire, les offres pour la démolition de l'immeuble situé au 32, de la rue St-Georges, anciennement propriété des Chevaliers de Colomb. Pour que l'offre soit considérée, le soumissionnaire devra:

- 1-présenter son offre sur le formulaire, fourni à cette fin par la Ville; 2-fournir un chèque valant égal à 10% de l'offre; 3-s'engager à payer comptant, à la signature du contrat, le montant indiqué dans sa soumission; 4-présenter son offre dans une enveloppe cachetée et scellée, en mentionnant sur l'enveloppe les mots suivants: "SOUMISSION POUR DEMOLITION". La Ville ne s'engage à accepter, ni la plus ni aucune des soumissions reçues.

SIGNE: Joseph Plante, greffier. 32191 12, 13, 15 déc.

PROVINCE DE QUEBEC CITE DE SHERBROOKE

AVIS PUBLIC Règlement no. 1959

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le 1er décembre 1969, le conseil municipal de la cité de Sherbrooke a adopté le règlement municipal de la cité de Sherbrooke, concernant la taxe foncière. Que l'original dudit règlement no. 1959 est conservé à l'hôtel de ville, dans les archives municipales ou tout le monde peut en prendre connaissance. Le règlement no. 1959 entrera en vigueur immédiatement. Donné à Sherbrooke, ce 9e jour de décembre 1969.

H.P. Emond, Greffier.

Numéro 1



MANOIR ST-DAVID est de loin le sauterne le plus populaire au Québec. Il ne se vend pas dans une bouteille de forme spéciale. Il ne porte pas l'étiquette d'un vin "importé". La raison de sa grande popularité doit donc être le vin par lui-même. N'est-ce pas là une bonne raison pour l'essayer?

Vins Brights La seule maison vinicole canadienne du Québec

Molson vous offre un joyeux choix



Cette brochure de 32 pages, intitulée "On s'amuse dans l'après-midi", vous est offerte gratuitement chez l'épicier où vous achetez votre bière. Elle est remplie de recettes et de conseils pour vos réceptions.